



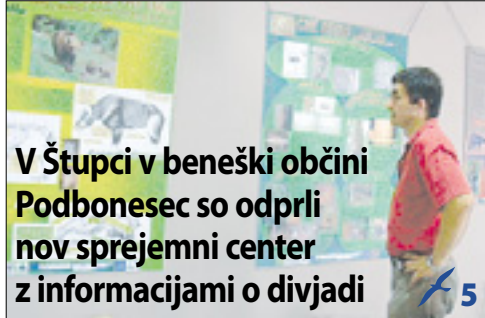
Pecoraro Scanio
v Trstu predvsem
o bonifikaciji
industrijske cone
in o škedenjski
železarni

6

Ob 150-letnici Južne železnice so v
Trstu pripravili niz prireditev



10



V Štupci v beneški občini
Podbonesec so odprli
nov sprejemni center
z informacijami o divjadi

5

www.graphart.it

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 26. JULIJA 2007

Št. 175 (18.958) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Ponavljaja se običajni scenarij

BOJAN BREZIGAR

Scenarij je tak, kakršnega poznamo: dan po tragediji so na vrsti obtožbe. Nekdo mora biti pač kriv za to, kar se je zgodilo. Tudi tokrat, po požarih v Apuliji, ki so opustošili kampinge in turistična naselja, je pod udarom organizacija civilne zaščite. In tudi tokrat vsak dejavnik vsake službe dokazuje, da je posredoval takoj, v skladu z določili in da prav njemu ni mogoče ničesar očitati.

Res ne kaže, da bi se pridružili tem obtožbam. Požari v Italiji, predvsem v Južni Italiji, so v glavnem podtaknjeni. To počenja po eni strani piromani, ljudje, ki uživajo v tem početju, po drugi strani pa se za temi požigi skriva špekulacija organiziranega kriminala, ki želi za majhen denar kupiti velike požgane površine in nato na njih graditi stanovanjske, trgovske ali turistične objekte. K temu početju seveda nekrivno pripomore vreme, huda poletna pripeka, včasih pa še veter, ki otežkoča delo gasilcev. Ampak storilci zagotovo računajo tudi na to.

Vprašanje je torej mnogo širše in mnogo kompleksnejše. Seveda, ljudje vidijo samo zadnji člen, civilno zaščito in gasilce, to je tiste, s katerimi so v stiku, in svojo jezo zvrnejo na ljudi, ki so prišli na pomoč z velikimi življenjskimi tveganji in včasih celo za ceno lastnega življenja.

Dejanske krivde pa so druge: so v pomanjkanju politike do okolja, ki je v Italiji problem dolgih desetletij in na kar prizadeti opozarjajo ob vsaki tragediji. Potem teče o tem vprašanju nekaj-dnevna razprava, nakar krene zadeva v pozabo. Do naslednje tragedije...

POŽARI - Dan po grozljivem požaru na Garganu

Veliko opustošenje in običajne polemike

V Peschicah kritike zaradi zamud - Bertolaso vrača udarec

RIM - Potem ko so bila pogašena še zadnja žarišča velikega požara na Garganu, ki je zahteval dve smrtni žrtvi in evakuacijo več tisoč ljudi, predvsem turistov, se je včeraj razvnela polemika zaradi domnevnih zamud pri gašenju in reševanju ljudi.

Vodja civilne zaščite Guido Bertolaso in podsekretar na notranjem ministrstvu Ettore Rosato sta na ločenih tiskovnih konferencah pojasnila, kako deluje mehanizem požarne varnosti, Bertolaso pa je tudi zavrnil obtožbe o zamudah civilne zaščite. Za požarno varnost so namreč operativno zadolžene dežele, medtem ko morajo občine izdelati kataster požganih območij, da bi preprečili špekulacije s tereni. Tega pa veliko občinskih uprav ni storilo, je ugotovil vodja civilne zaščite, ki je tako kot Rosato znova opozoril, da je boj proti požigalcem tudi naloga sodnikov.

Na 3. strani

Enotni upravitelj
prevozov FJK bo moral
spoštovati tudi
manjšinske jezike

Na 3. strani

V Nabrežini polemika
o načrtovani hitri
železnici pod Krasom

Na 7. strani

V Podgori zahtevajo
razširitev pokopališča

Na 14. strani



Takšno opustošenje je bilo videti včeraj na plaži pri Peschicah na Garganu, potem ko so se gasilci vso noč borili z ognjem, ki je zahteval tudi dve smrtni žrtvi in sprožil plaz polemik

ANSA





GLOSA

Slovenski človek je z NOB postal polnoleten

JOŽE PIRJEVEC



Prejšnji teden sem obljubil, da bom poročal o predstavitvi zbornika Narodnoosvobodilni boj v slovenskem narodnem spominu, ki sta ga uredila Janez Stanovnik in Slavo Grčar, izdala pa Zveza borcev NOB. Gre za zajetno, skoraj štiristo strani obsegajočo publikacijo, pri kateri so s svojimi prispevki sodelovali ugledni predstavniki slovenske inteligence, prepričani, da tematika našega odpornišтва potrebuje nov pristop v trenutku, ko so v Ljubljani na oblasti sile, ki mu skušajo bolj ali manj odkrito odreči legitimnost in ga celo kriminalizirati. Knjiga je zaradi tega nekakšna summa tistih slovenskih razumnikov starejše in srednje generacije, ki se s tako usmeritvijo ne morejo in nočejo sprijazniti in čutijo dolžnost, da predvsem mladim rodovom prikažejo svoje viđenje dogajanja pri nas med drugo svetovno vojno. V tem smislu bo poskrbljeno, da bo knjiga prišla v šole in biblioteke in da bo dostopna čim širšim plastem prebivalstva.

V zborniku, ki ga bogatijo lepe in pretresljive ilustracije slovenskih likovnih umetnikov, nastale v NOB in v koncentracijskih taboriščih, je poleg predgovora Janeza Stanovnika 41 originalnih prispevkov in 28 ključnih dokumentov, vezanih na OF. Ne bom jih razčlenjeval, ker bi to zahtevalo daljši zapis od pričujoče glose. Naj nanimam samo nekaj vtisov, ki sem jih nabral na predstavitvi in na diskusiji, o ka-

teri moram reči, da je bila tako plodna, kakor že dolgo ne. Poglavitna misel, ki se mi je utrnila ob sodelovanju na omenjeni proslavi, me je potrdila v prepričanju o izrednem pomenu slovenskega odpornišтва, ki ni primerljivo z nobenim drugim v Evropi. Mislim, da ne pretiram, če rečem, da se v zgodovini človeštva še ni zgodilo to, kar se je med leti 1941-1945 zgodilo pri nas. Dejstvo namreč, da se je majhen narod, ki so ga trije močni sosedje - Nemci, Italijani in Mađžari - okupirali, razkosali in obsodili na smrt, dvignil proti njim z orožjem v roki in istočasno razvil organizacijske, intelektualne in ustvarjalne sile, ki so ga spremenile v kreativen zgodovinski subjekt. Za slovenski narodnoosvobodilni boj je namreč značilno, da ga ni zaznamovalo samo nasilje (pa čeprav zaradi njegovega samoobrambnega značaja upravičeno), temveč državotvorni zagon, cilj katerega je bil, kakor bi rekel Edvard Kocbek, preobrazba našega narodnega značaja. Moram priznati, da sem bil v preteklosti do tega gesla dokaj skeptičen, saj se mi je zdel bolj primeren za kak futurističen manifest kot za konkreten politični program. Bolj kot spoznavam zgodovino OF in bolj kot jo umeščam v širši proces naše narodne emancipacije od razsvetljenstva do osamosvojitve, pa se zavedam, da je bil narodnoosvobodilni boj tisti ključni dogodek, ki je v sebi povzel celotno izkušnjo preteklih ge-

neracij in obenem ustvaril pogoje za zorenje novih, še bolj drznih. Bil je trenutek, ko je slovenski človek postal polnoleten in se odločil, da si bo odslej krojil usodo sam. Te odločitve ni mogla zatreti niti revolucionarna ideologija, ki se je prepletala z narodnoosvobodilnim bojem kot njegova zlahtna komponenta, a se je takoj po vojni zaradi svojega utopičnega naboja izrodila v totalitarizmu.

Iz diskusije, ki smo jo razpletli po predstavitvi zbornika, naj izberem samo dve misli. Najprej predlog, da Slovenci v trenutku ko se pripravljamo na predsedovanje EU, svojim partnerjem dostojno prikažemo to veliko poglavje naše zgodovine. Nato ugotovitev, ki jo je izpovedal Boris Paternu, ko nas je opozoril na dejstvo, da se poskus razvrednotenja neke bistvene etape naše kolektivne izkušnje, kakršnemu smo priča danes, ne dogaja prvič. V 19. in prvi polovici 20. stoletja so namreč cerkveni pa tudi jugoslovansko usmerjeni krogi, postavljali pod vprašaj pomen reformatorskega dela Primoža Trubarja, očeta naše pismenosti, ker je bil luteranec oziroma Slovenec. Toda te pomisleke in ugovore je kot jutranjo meglo razblinil čas. Ne dvomim, da bo spomin na OF v zavesti večine slovenskega naroda brez težave premagal mračnijaštvo tistih, ki ga skušajo razvrednotiti, ker hočejo s tem opravičiti veliki greh svojih prednikov: kolaboracijo in izdajstvo.

VIDEM - Predsinočnim močno neurje

Toča silovito klestila po pridelkih



Na nekaterih območjih Furlanije so bila zrna toče velika skoraj kot kokošje jajce

ANSA

VIDEM - Medtem ko tudi v več krajih naše dežele v zadnjih dneh prihaja do požarov, je svoj zajetni del škode povzročila tudi toča. Predsinočnje neurje se je z veliko intenzivnostjo zneslo zlasti nad nekaterimi kraji v Furlaniji. Več kot za oreh debela zrna toče so v nekaj minutah oklestila veliko kmetijskih pridelkov na območjih Nem, Čedada in severne Furlanije. Močno je stradala koruza, še najbolj pa trtne sadike velikega gojišča Rauscedo v občini San Giorgio della Richinvelda. Gojišče ima veliko tradicijo in je velikega pomena za sadike številnih sort trt, poznano pa ni le v naši deželi, pač pa tudi v mednarodnem merilu, saj gre velik del mladih trtnih sadik v izvoz. Točen obseg škode, ki jo je povzročila predsinočnja toča, sicer še ocenjujejo, izgleda pa, da je šlo v nič več milijonov evroov.

LJUBLJANA - Jan Jones se je srečala s predstavniki strank

Načrt o megazabavišču rojeva odobravanja in pomisleke



Pomisleki nad novim megazabaviščem se nanašajo tudi na domnevo, da bi bila družba Hit pri tem potisnjena na obrobje. Na fotografiji sedež družbe Hit v Novi Gorici

BUMBACA

S podpredsednico družbe Harrah's Entertainment, ki namerava na Goriškem skupaj z družbo Hit postaviti turistično-zabavišni center, Jan Jones so se včeraj srečali tudi predstavniki nekaterih političnih strank. V SD v investiciji vidijo priložnost za razvoj območja, v SNS priložnost, da se projekt izpelje, hkrati pa so kritični do predlaganih sprememb zakonodaje, v SLS pa nasprotujejo »takšni« širitvi igralništva v Sloveniji brez študij vplivov.

Predsednik Socialnih demokratov Borut Pahor je po torkovem sestanku pozdravil tuje investicije v Slovenijo. V omenjeni investiciji namreč vidi priložnost, da dve Gorici postaneta eno mesto, ena urbana celota, in da Nova Gorica dobi »nova delovna mesta, več dodane vrednosti in nek razvojni zalet, ki si ga vsi želimo«. Prav tako pa bi z novimi investicijami v Slovenijo prišlo več ljudi z višjo izobrazbo, je dejal v pogovoru za STA. Sicer pa je po Pahorjevem mnenju bistveno, da se predstavniki družbe pogovorijo s prebivalci Goriške, ki imajo mnogo vprašanj in predsodkov. »Investicija je takega obsega, da v desetih letih prav gotovo utegne spremeniti identiteto, življenjski utrip tega mesta,« je pojasnil Pahor, ki želi, da bi se tu investitor zlasti zaradi obsega in narave investicij zavedal, da nima samo pravic, am-

pak tudi dolžnosti do tega okolja. Treba pa je videti tudi v prihodnost tega mesta, je dejal prvak SD. »Če ima to mesto neko svojo razvojno priložnost, mislim, da jo lahko ima tudi s to investicijo, če je dobro odmerjena, če je preudarno zastavljena in če od nje nimajo koristi samo vlagatelji, ampak ima od nje koristi nenazadnje tudi okolje.«

Podpredsednica Slovenske ljudske stranke Nada Skuk je po srečanju z Jonesovo povedala, da so v stranki »proti taki širitvi igralništva v Sloveniji«. Jonesovi je predstavila pomisleke stranke, in sicer v SLS menijo, da se »zakonodaja spreminja za znanega izvajalca, da je igralništvo etično in družbeno sporna panoga, zato bi bile sporne tudi ekonomske koristi, ni pa tudi študij o tem, kako bi to vplivalo na spremembo življenja na področju«, je Skukova včeraj povedala za STA. V SLS menijo, da bi bili okoljski vplivi in družbene spremembe tako dolgoročni, da bi bilo potrebne več javne razprave in analiz. Po besedah Skukove so se predstavnikom Harrah'sa tovrstni pomisleki zdeli normalni, zato da si želijo dialoga z lokalnimi prebivalci. Poleg tega so potencialni ameriški investitorji mnenja, da se zakonodaja ne spreminja le za enega izvajalca, saj bi obstajala možnost več koncesij. Skukova je še dejala, da v stranki sicer načeloma ni

so proti podjetniški pobudi in da podpirajo razvoj, vendar menijo, da bi morali te stvari najprej v državi urediti.

Z Jonesovo se je sestel tudi prvak SNS Zmagor Jelinčič. Kot je včeraj povedal za STA, sta s podpredsednico Harrah'sa »razjasnila marsikatero zadevo«. Tako je po njegovih besedah Hit z 51-odstotnim lastniškim deležem »na boljšem« v partnerstvu z Američani. »Pred nami je enkratna priložnost, da se ta projekt spelje,« je prepričan Jelinčič, kateremu naj bi Američani obljubili pomoč pri urejanju aeronavtičnega muzeja.

»Logično je, da je ob večjem prometu za megazabavišče predvidena nižja obdavčitev,« je še poudaril in opozoril na pomankljiv vladni načrt sprememb davčne in igralniške zakonodaje.

Sicer pa so v zvezi s spremembo zakonodaje iz poslanske skupine SNS danes sporočili, da se po njihovem mnenju vlada obnaša kot lačen snubec Harrah'sa in ne ceni domače igralniške stroke. »Tudi kitenje vlade, češ da bi bil Hit nosilec 51 odstotkov v novem megazabavišču, je naravnost smešno in ponižujoče. Prepričan sem, da bomo z novelama zakonov žal uvedli le neupravičeno bogatenje tujih zabavišnikov, visokih vladnih funkcionarjev in z njimi povezanih oseb,« je še zapisal vodja poslanke skupine SNS Sašo Peče. (STA)

TRST - Dekret deželne uprave

Razglas o veliki požarni ogroženosti



TRST - Dežela Furlanija - Juljska krajina je včeraj s formalnim aktom razglasila veliko požarno ogroženost. Dekret je podpisal predsednik Riccardo Illy, ukrep pa bo veljaven od konca julija do začetka septembra. Deželna uprava je s tiskovnim sporočilom obvestila, da velja ukrep na vseh območjih, ki so začrtana v deželnem načrtu za obrambo gozdnega premoženja pred požari. Območja obsegajo Alpe, Predalpe, Kras, polotok Lignano in vse gozdna-

te površine v deželi. V času požarne ogroženosti je treba neobhodno spoštovati zadevne zakonske predpise, po katerih je prepovedano prižigati ognje, žare ali plinske naprave, ki lahko povzročijo iskre in plamene. Nad spoštovanjem zakona bo bedela gozdna straža, kršitelji pa bodo pridržani težkim sankcijam. Kdor opazi začetek morebitnega požara, naj se takoj poveže z operativnim centrom Civilne zaščite, ki odgovarja na zele-no telefonsko številko 800.500.300.



POŽARI - Po Apuliji so bile včeraj na vrsti Kalabrija, Sicilija in Sardinija

Po ukrojitvi požara na Garganu izbruhnila polemika o zamudah

Potrjeni dve smrtni žrtvi in več tisoč evakuiranih - Bertolaso zavrača obtožbe

RIM - Po Apuliji je bila včeraj na vrsti Kalabrija, kjer so včeraj naštel več kot sto žarišč gozdnih požarov, tako da bi lahko položaj hitro ušel izpod nadzora. Najbolj so ogrožena območja okrog Catanzara in Cosenze, kjer pri omejevanju požarov sodeluje tudi vojska. Poleg stotin hektarjev gozdov in sredozemskega rastlinja so plameni požrli tudi veliko kmetij, je na srečanju z novinarji v operativni dvorani gasilcev v Rimu včeraj povedal podsekretar v notranjem ministrstvu Ettore Rosato. Po njegovih besedah bodo za gašenje uporabili tudi novozaposlene gasilce, ki so pravkar končali strokovni tečaj, potem ko so službo opravljali na osnovi terminskih pogodb.

Torkov silovit požar na garganskem polotoku, ki je posebno prizadel turistično območje občine Peschici, je bil v noči na sredo pogašen, včeraj pa so gasilci izvajali bonificiranje požganih površin. Po poročilih iz Apulije je ta del Gargana popolnoma uničen, sinjino neba in morja namesto zelenja zdaj ločuje črna ožgana površina, na kateri je poleg pepela veliko požganih avtomobilov in drugih stvari. Z območja je bilo evakuirano štiri tisoč ljudi, domačinov in turistov, ki so prenočili v šolskih strukturah in drugih zasilnih zakloniščih, v bližnjem Viestiju pa so evakuirali 1800 turistov iz kampingov in počitniških naselij.

Medtem se je začel popis škode, ki so jo v največji meri utrpeli turistične strukture, kar je hkrati katastrofa za te kraje, ki živijo prav od turizma. Povrh je prišlo dan po emergenci v Peschiciju do polemike zaradi domnevno zapoznelega posega civilne zaščite. Po besedah župana Francesca Tavaglioneja je prišla »pomoč v zamudi, za razliko od pomoči za turiste, ki je bila takojšnja«.

Na kritiko je včeraj na tiskovni konferenci v Rimu odgovoril šef Civilne zaščite Guido Bertolaso: »Mi smo naredili več kot je bila naša dolžnost, saj smo nadomestili nekatere, ki svoje dolžnosti niso opravili.« Pri tem se je Bertolaso nanašal na dežele, ki so pristojne za aktivne gasilske posege, in na občine, ki zamujajo pri vzpostavljanju katastra požganih območij in pri emergencnih načrtih. Za Gargano je vodja civilne zaščite dejal, da je bil prvi njihov helikopter na prizorišču 40 minut po pozivu, vendar je ta prvi poziv žal prišel z dveurno zamudo.

Bertolaso ni pripravljen končati na zatožni klopi, kot se je to zgodilo s problemom odpadkov v Kampaniji: »Že od maja naprej sem opozarjal, da bo poletje prava mora zaradi klime. Takrat so me nekateri kritizirali in morda so zdaj spremenili mnenje.« Glede katastra požganih površin, ki je potreben za preprečevanje špekulacij s tereni, pa je Bertolaso dodal, da veliko županov te naloge ni opravilo in da tudi Peschici nima takega katastra.

Opustošenje po torkovem katastrofalnem požaru na Garganu

ANSA



KLIMA - Požari tudi v Hrvaški in Srbiji

Vročina na jugu, poplave na severu

RIM - V večjem delu Evrope so tudi včeraj divjali številni požari, temperature pa v večini držav ostajajo visoke. Poleg Italije so smrtne žrtve zabeležili tudi v Grčiji in na Madžarskem, s požari pa se borijo na Hrvaškem in v Srbiji, kjer so jih naštel okrog sto. Po uradnih podatkih so v samo zadnjih petih dneh v Srbiji zabeležili 2000 požarov, nekateri izmed njih divjajo že več dni.

Na Hrvaškem so bili gasilci včeraj najbolj zaposleni z gašenjem požara v Pločici v občini Konavle in v mestu Žitnić v Šibensko-kninski županiji. Tam je delo gasilcev še posebej oteženo, ker se na območju še vedno nahajajo mine. Zaradi požara je zaprta cesta Šibenik-Drniš. Požari na območju Splitsko-dalmatinske županije pa so trenutno pod nadzorom.

V Srbiji divja približno sto požarov, pri gašenju na Zavojskem jezeru pa jim je po poročanju agencij pomagalo rusko letalo. Po uradnih podatkih so v samo zadnjih petih dneh v Srbiji zabeležili dva tisoč požarov, nekateri izmed njih divjajo že več dni.

V Grčiji so v noči na sredo za-

radi visoke vročine umrli trije starejši ljudje, že v ponedeljek pa je umrl starejši moški. Temperature dosega-jo namreč 45 stopinj Celzija, zaradi česar so oblasti ljudi pozvale, naj se zadržujejo v zaprtih prostorih. Tudi v tej državi divjajo požari, stanje pa naj bi se izboljšalo danes, ko je predvideno znižanje temperatur za nekaj stopinj. Na Madžarskem je prejšnji teden zaradi visoke vročine umrlo približno petsto ljudi, vendar so temperature v noči na sredo k sreči padle.

V španski Barceloni je bilo včeraj po ponedeljkovem izpadu elektrike brez energije okrog deset tisoč gospodinjstev in podjetij. Zaenkrat še ni jasno, kdaj bo električna energija ponovno dostopna vsem.

Popolnoma nasprotno so razmere na severu Evrope, v Veliki Britaniji, kjer se spopadajo s poplavami. Zaradi najhujših poplav v zadnjih 60 letih so evakuirali več tisoč ljudi, nič pa ne kaže, da se bodo padavine umirile. Poplave so najhuje prizadele grofije Gloucestershire, Worcestershire in Oxfordshire. V univerzitetnem mestu Oxford je Temza včeraj prestopila bregove.



Ogenj je požiral vse, kar mu je bilo na poti

ANSA





DEŽELNI SVET - Nova zakonodaja

Javnim prevozom v FJK se obeta prava revolucija

Odobrili dopolnilo Mirka Špacapana o rabi manjšinskih jezikov

TRST - Javnim prevozom - avtobusom, vlakom in tudi ladjam - se v naši deželi obeta prava revolucija, saj jih bo do slej vodil en sam upravitelj. To je namen zakonskega predloga (vložil ga je odbor nik Lodovico Sonogo), ki bo v sklop ene same upravne enote združil vse javne prometne sektorje. Glavni cilj zakona je spodbuditi ljudi, da bi se čim več posluževali javnih prevozov in čim manj osebnih avtomobilov. Osnovni pogoj za to je seveda, da bodo javni prevozi učinkoviti, hitri in udobni, kar se danes ne dogaja.

To je v svojem poročilu podčrtal večinski poročevalec zakona Uberto Fortuna Drossi, po mnenju katerega se FJK med prvimi deželami v Italiji prilagaja usmeritvam Evropske unije. S prvim januarjem 2008 bo Dežela dobila v svoje roke upravljanje deželnega železniškega omrežja ter upravo cest. To je zelo zahtevna stvar, saj deželna uprava danes na področju prevoza in prometa letno potrosi 210 milijonov evrov, kar je tretja proračunska postavka po zdravstvu in sociali.

Zakon določa integracijo raznih prevozov, predvsem na relaciji avtobus-vlak, kot je v navadi predvsem v državah severne Evrope. V tem okviru bo treba spremeniti tudi navade in miselnost ljudi, zlasti tistih, ki se dnevno peljejo na delovna mesta ali pa v šolo. Fortuna Drossi, ki pripada Illyjevi občanski listi, je izrazil upanje, da bo novi enotni prevoznik upravitelj, naj si bo to javna ali zasebna struktura, imel stalno pred seboj interese ljudi. Na Tržaškem bo s tem deželnim zakonom lažje izvesti načrt o t.i. mestni železnici.

Desna sredina je izrazila kritike nad postopkom in nad vsebino tega zakonskega predloga. Gaetano Valenti (Forza Italia) je prepričan, da bi tako pomembni ukrepi zahtevali več premislekov in torej več časa, Illyjevi upravi pa se je očitno zelo mudilo. Valenti ne soglaša, da bodo prometni uradi (it. motorizzazione civile) po novem prešli pod okrilje pokrajin, izrazil pa je tudi precejšnje dvome, da se bodo občine prilagodile novemu zakonu.

Tudi Bruna Zorzini Spetič (SIK) je izrazila nekaj pomislekov nad prehitrim postopkom za odobritev tega zakona. Po njenem bi morala Dežela več pozornosti posvetiti železnicam, sam finančni okvir zakona pa je še preveč nedorečen.

Vsebinske in tudi politične kritike na račun zakona je iznesel Igor Kocijančič (-SKP). Dejal je, da ukrep ne sodi med prioritete Illyjevega zavezništva, soočenje v pristojni komisiji pa se je odvijalo prehitro, saj deželnim svetnikom enostavno ni uspelo, da bi poglobili nekatera pomemb-

Dežela računa, da se bodo ljudje v bodoče bolj vozili z vlaki

KROMA



na vprašanja. SKP ima pomisleke nad dejstvom, da bodo krajevni prometni uradi prešli pod pokrajine, glede zakona pa nihče ni vprašal za mnenje ljudi-potnikov, ki se poslužujejo vlakov in avtobusov.

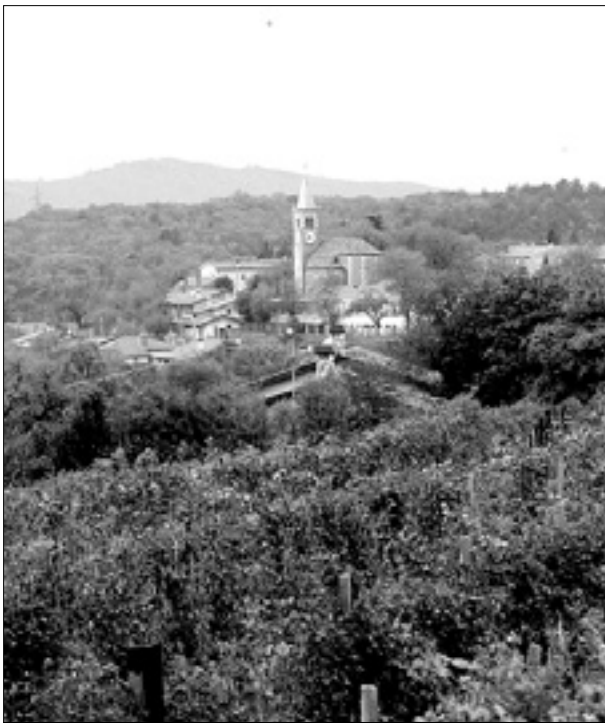
V svojem posegu v slovenščini in italijanščini je deželni svetnik Slovenske skupnosti Mirko Špacapan omenil razne aspekte tega zakonskega osnutka. Najprej je obžaloval dejstvo, da se javnega prevoza poslužuje tako malo občanov. Odbornik Sonogo zato po Špacapanovem mnenju praviloma tolmači krizo in hoče zato poiskati način, da bi čim več prebivalcev uporabilo javne prevozne usluge. Važno je tudi, da slabovidni in taki, ki prebivajo v območnih krajih, smejo sami poklicati javni prevoz.

Te so izredno pomembne postavke za bodočnost prevoza, ker so prav slabovidni in ljudje s posebnimi fizičnimi nedostatkami tisti, ki se najbolj okoriščajajo z javnimi sredstvi. Odbornik Sonogo sicer zagotavlja, da bodo lahko prav oni koristili od dobička, ki ga bo enotni prevzemnik prevozov dal upravi in storitvam.

Špacapan je zahteval, naj enotni dobitnik zagotavlja uporabo uslug v manjšinskih jezikih na ozemlju, kjer so zgodovinsko prisotne nemška, furlanska in slovenska manjšina, ker bodo ljudje tako čutili večjo bližino javnih prevozov in se jih zato tudi posluževali. Skupščina je njegovo pomembno dopolnilo vključila v zakon (17 člen).

KMEČKA ZVEZA - Jutri ob 9.30 posvet na Trgovinski zbornici Proti enostranskim in škodljivim varstvenim posegom na kraškem teritoriju

Poleg uglednih gostov poseg vsedravnega predsednika CIA Giuseppeja Politija



Varovanje kraškega okolja z vinkulativnimi posegi bi po oceni Kmečke zveze lahko zadalo odločilen udarec kmetijstvu

KROMA

TRIGLAV

Do nedelje zaprta pot »Čez prag«

LJUBLJANA - Komisija za planske poti pri Planinski zvezi Slovenije je sporočila, da bo v dneh od torka, 25. julija, do nedelje, 29. julija 2007, pot »Čez Prag« zaradi generalne prenoje zaprta. Vsem obiskovalcem Triglavskega pogorja s severne strani zato v teh dneh priporočajo uporabo Tominškove poti. Obe poti se začneta pri Aljaževem domu v Vratih. Tominškova pot je sicer malo krajša kot pot »Čez Prag«, a bolj izpostavljena. Je zelo zahtevna in primerna za izkušenejša, kondicijsko dobro pripravljene in dobro opremljene planince, so sporočili iz Planinske zveze Slovenije.

Večji del Tominškove poti je bil obnovljen lansko leto, pred kratkim pa so obnovili še zadnji del. Trenutno je pot dobro prehodna (ni snega), zavarovana pa je s kovinskimi varovali. Ker je to ena izmed treh poti, po katerih je mogoč vzpon na Triglav iz doline Vrat, je še kar obljudena. Dnevno jo prehodijo približno 150 planincev. (STA)

Jutri bo v prostorih Tržaške trgovske zbornice pomemben posvet Kmečke zveze o zavarovanih conah na Krasu, ki se ga bo udeležil tudi vsedravniki predsednik Konfederacije kmetov Giuseppe Politi, pričakovana pa je tudi prisotnost vladnega podsekretarja Miloša Budina in predsednika Kmetijske gozdarske zbornice Slovenije Petra Vriska..

Posvet se bo začel ob 9.30 s pozdravoma predsednika Kmečke zveze Alojza Debelisa in predsednika Trgovinske zbornice Antonia Paolietija. Sledilo bo uvodno poročilo profesorja Gianluigija Gallentija, docenta okoljske kmetijske ekonomije na ekonomski fakulteti tržaške univerze. Docent je pripravil študijo, v kateri nakazuje, kako neprimerne so za kraško območje instrumenti za upravljanje okolja, ki jih vnaša deželna uprava na osnovi normativa Natura 2000. Pri tem so najbolj prizadeti kmetijstvo, okolje in slovenska narodna skupnost. Sledila bosta posega rimskega odvetnika Enrica Scocinija in tržaškega odvetnika Petra Močnika, ki bosta predstavila teze, na katerih sloni priziv, ki so ga v zvezi s posegom deželne uprav naslovile na predsednika republike vse kmetijske stanovske organizacije, na pokrajinski, deželni in vsedravniki ravni, poleg njih pa še Agrarna skupnost ter srenje in jusi.

Kot je znano, je Illyjeva deželna uprava z vrsto ukrepov vključila ogromen del (12.189,57 ha) kmetijskih in gozdnih površin Krasa v zavarovano območje evropskega pomena (SIC) in območja posebne zaščite (ZPS) t. i. Natura 2000. Vse to brez potrebnega posvetovanja in sodelovanja z neposredno zainteresiranim prebivalstvom, njegovimi ustanovami in organizacijami. To je prisililo Kmečko zvezo in ostale stanovske organizacije ter juse in srenje na Tržaškem, da so vložili omenjeni priziv, ki je bil te dni že preusmerjen za obravnavo na Deželno upravno sodišče.

Kot podčrtuje Kmečka zveza je bil priziv na žalost »extrema ratio«, sredstvo, ki se ga kmetje, jusarji in lastniki zemljišč na Krasu niso želeli poslužiti za uveljavljanje svojih pravic. Žal pa niso imeli druge izbire. Pričakovali so, da bo dežela v duhu demokratičnih načel določila obseg in kriterije za upravljanje teritorija, vključenega v mrežo Natura 2000, v sodelovanju s tam živečo skupnostjo in ustanovami, ki jo predstavljajo. A tega pristopa žal ni bilo. Do premika je prišlo šele prejšnji teden na srečanju v Bazovici, kjer so predstavniki deželne uprave predlagali skupno omizje za razvoj Krasa. Kmečka zveza ocenjuje, da je še čas za trezen dogovor, ki bi bil nazadnje v splošno korist, tako kmetijstva kot tudi vsega prebivalstva in uprave same.

Zaradi pomena jutrišnjega posveta računa Kmečka zveza na polnoštavno prisotnost kmetov, lastnikov, jusarjev, pa tudi neposredno zainteresiranih upraviteljev in političnih predstavnikov.

VIPAVA, GORIŠKA BRDA - Grozdje bo zrelo za trganje že ob polovici avgusta

Tako zgodnjega datuma trgatve ne pomnijo niti najstarejši domačini



DOBROVO, VIPAVA - Sadje v zahodnem delu Slovenije po mili zimi in neobičajno visokih temperaturah tudi v nadaljevanju leta dozoreva prej kot v preteklih letih. Grozdje ni izjema, tako da bodo s trgovijo v Vipavski dolini in Goriških Brdih začeli že sredi avgusta, kar tri tedne prej kot običajno. »Tako zgodnjega začetka trgatve se nihče ne spomni,« je za STA povedal vodja svetovalne službe v vinski kleti Goriška Brda Goran Jakin. Za zdaj kaže na kakovosten, a količinsko nekoliko skromnejši letnik grozdja. Točen datum začetka trgatve še ni določen. V Brdih ga načrtujejo za 15. avgust oz. kakšen dan prej, v Vipavski dolini pa nameravajo s trganjem grozdja začeti med 20. in 25. avgustom. Po besedah Jakina bodo najprej pobrali sivi pinot, chardonnay in sauvignon, na Vipavskem pa ob teh sorta še beli in modri pinot, je pojasnil vodja vinske kleti Agroind Vipava 1894 Joško Ambrožič.

Slednji je ob tem opozoril na nenakomerno dozorevanje v posameznih vinogradih, kar pomeni, da bodo v istem vinogradu morali grozdje trgati dvakrat. Kot je izpostavil, temperature nad 30 stopinj Celzija negativno vplivajo na dozorevanje grozdja, saj ob visokih stopnjah sladkorja povzročajo razpadanje kislin. Po ekstremno visokih temperaturah bi močnejše deževje v Vipavski dolini lahko povzročilo gnitje grozdja, je še dodal. Ekstremna vročina je sicer povzročila nekaj ožiga, a večjih težav zaradi tega ni, krajše deževje pa bi bilo v Brdih zaradi suše celo dobrodošlo, je povedal Jakin. Visoke temperature bodo po njegovih besedah ovirale predvsem trgače, ki morajo že tako pozabiti na avgustovske počitnice.

Kljub neobičajno zgodnji trgovbi bo kakovost letnika zelo dobra, saj vinogradnikom ne bo treba čakati na dozorevanje grozdja, je prepričan Jakin. »Po kakovosti bo težko ponoviti lansko leto, a tudi letos pričakujemo visoke sladkorje,

čeprav je treba na dokončno oceno še nekoliko počakati,« je dodal Ambrožič.

Tako v briški kot vipavski vinski kleti nameravajo predelati podobne količine grozdja kot lani, ko je bila letina skromnejša kot v preteklih letih. Na Dobrovem nameravajo od okoli 640 zadržnikov, ki obdelujejo 140 hektarov vinogradov, prevzeti 7000 ton grozdja, pri čemer bo 70 odstotkov belih in 30 odstotkov rdečih sort. Podobno razmerje med sortami načrtujejo tudi v Vipavi, kjer naj bi iz 370 hektarov lastnih vinogradov in prek Kmetijske zadruge Vipava prevzeli med 10.000 in 11.000 ton grozdja, kar je nekaj več kot lani.

V obeh vinskih kletih cene še niso določili. Po Jakinovih besedah bodo v brdih podobne lanskim, ko so za kilogram grozdja plačali med 0,18 in enim evrom, odvisno od sorte - rdeče sorte so običajno dražje - in kakovosti. Boljša kakovost bo boljše, slabša kakovost pa slabše plačana tudi v Agroindui, a cen še niso določili, je pojasnil Ambrožič. (STA)



ŠTUPCA - Odprli novo strukturo za preučevanje divjih živali

»Vas medvedov« odslej na voljo obiskovalcem Benečije

Novi sprejemni center pomemben dejavnik za ovrednotenje teritorija

PODBONESEC - V Štupci so odprli novo strukturo, informativni center z nazivom »Vas medvedov«. Center je opremljen z didaktičnim materialom o velikih mesojedih živalih, ki so v zadnjih letih vse pogostejše prisotne na območju Benečije.

Odprtja so se med drugimi udeležili župan občine Podbonesec Piergiorgio Domenis, podpredsednik deželneega sveta Carlo Monai in rektor videmske univerze Furio Honsell.

Zamisel o centru, ki je našel prostor v že dalj časa zapuščenih stavbi, je nastala vzporedno s čezmejnimi projekti Interreg, pri katerem so sodelovali občina, deželna uprava, znanstveniki videmske univerze, krajevni lovski rezervat in Lovska zveza Slovenije, ki jo je ob odprtju zastopal predsednik njenega severnoprimorskega območja Dušan Jug. Projekt je predvideval skupno monitoražo premikov risa in medveda. Medveda je skupina izvedencev po daljšem nočnem čakanju ujela letos spomladi na območju Mije, nedaleč stran od kraja, kjer danes deluje novi center. Po uspalnem naboju je kosmatinec dobil posebno ogrlico z radijskim oddajnikom, ki oddaja redno sporočilo znanstvenikom vse medvedove premike. Medveda so pi-

menovali Bepi in je že drugi opremljen z oddajnikom, pred njim ga je namreč dobil tudi medved Andrea. Eden od medvedov se po sporočilih oddajnika trenutno nahaja na območju Postojne, drugi pa se premika po teritoriju kakih 90 tisoč hektarov, ki gre od Nadiških dolin do Zajzere. Obratno se še prej nadel tudi risu, ki pa je nekako stalno naseljen na območju doline Arzino.

V novem sprejemnem centru v Štupci je mogoče izvedeti vse o medvedih in risu, na razpolago pa so tudi video posnetki o njihovem ulovu. Center si bo mogoče do 26. avgusta ogledati vsak dan od 9. do 19. ure, od 27. avgusta do 16. septembra ob tedenskih končnicah, jeseni in pozimi pa bodo organizirani skupinski ogledi za šolsko mladino. Septembra bodo priredili prvi tečaj za učitelje, za katerega je že šestdeset prijavljenih.

Torej nadvse spodbuden začetek za novo strukturo, ki nedvomno privede do pridobitve za Benečijo, vsekakor pa tudi za nadaljnje preučevanje divjadi in njenega življenjskega prostora. Kot je ob odprtju dejal župan Podbonesca Piergiorgio Domenis, novo struktura bo gotovo pomembno prispevala tudi k ovrednotenju teritorija in večjemu turističnemu obisku.

Na fotografiji desno podpredsednik deželneega sveta Carlo Monai in župan občine Podbonesec Piergiorgio Domenis ob odprtju centra. Spodaj informativni panoji o medvedu

FOTONM



KOPER Aretirali skupino kriminalcev

KOPER - Koprski kriminalisti so odkrili skupino, ki se je med drugim ukvarjala s kriminalno dejavnostjo legalizacije vozil, ukradenih v tujini. Zoper tri osumljence je bila podana kazenska ovadba zaradi suma storitve več kaznivih dejanj goljufij, ponarejanja listin, nedovoljene proizvodnje in prometa z orožjem ali eksplozivom, krive ovadbe in prikrivanja. Zoper 33-letnega Ljubljancana, ki začasno stanuje na območju Pirana, pa je bil odrejen pripor, so sporočili s Policijske uprave Koper. Koprski policisti in kriminalisti so v zadnjih mesecih lanskega leta začeli preiskovati kazniva dejanja tatvin osebnih avtomobilov v Kopru in Luciji. 27-letna občanka Pirana je oktobra lani prijavila tatvino osebnega avtomobila znamke Mercedes benz, 29-letna Izolanka pa novembra lani tatvino osebnega avtomobila znamke jeep grand cherokee.

Pri preiskovanju so najprej ugotovili, da sta obe ukradeni vozili kaske zavarovani, oškodovanca pa sta pri zavarovalnici vložili odškodninski zahtevek za izplačilo škode iz kasko zavarovanja. Zatem pa je bilo ugotovljeno, da naj bi bili vozili kot rabljeni kupljeni v tujini, nato pa registrirani v Sloveniji. Poleg tega so prišli še do drugih podatkov, na podlagi katerih se je porajal dvom v resničnost podanih prijav naznaniteljic o tatvinah vozil in sum zavarovalniških goljufij iz kasko zavarovanja. Kriminalistična preiskava se je z dotedanjega preiskovanja tatvin vozil preusmerila v preiskovanje kaznivih dejanj poskusa goljufij.

Prostost so odvzeli več osebam. V minulem tednu je bilo opravljenih več hišnih preiskav na območju Obale in Ljubljane. 33-letnemu Ljubljancu so kriminalisti pri hišni preiskavi našli in zasegli približno dva kilograma plastičnega vojaškega eksploziva, osem navadnih vžigalnikov, približno 10 metrov počasi goreče vžigalne vrvice in pištolo s stotimi naboji. Istemu osumljencu so zasegli tudi osebna avtomobila BMW in Mercedes Benz s slovenskimi registrskimi tablicami. (STA)



ZSKD - Od sobote, 28. julija do nedelje, 5. avgusta

Na Debelem rtiču 3. mednarodni mladinski glasbeni laboratorij Intercampus

TRST - Zveza slovenskih kulturnih društev v sodelovanju z Javnim skladom RS za kulturne dejavnosti prireja 3. Mednarodni mladinski glasbeni laboratorij »Intercampus - Debeli rtič 2007«. Odvijal se bo od sobote, 28. julija do nedelje, 5. julija 2007 v Mladinskem zdravilišču in letovišču na Debelem rtiču pri Ankaranu. Sodelovalo bo preko šestdeset mladih glasbenikov od 9. do 20. leta starosti, ki obiskujejo glasbene in godbeniške šole v Furlaniji - Julijski krajini in v Sloveniji ter približno trideset mažoret.

Delo bo potekalo dvakrat dnevno v sekcijah delavnicah, ki jih bodo vodili Tomaž Nedoh (saksofoni), Daniel Grizonič (klarineti), Iztok Babnik (trubila), Goran Moskovski (tolkala), Jelena Pešić (flavle) in Neda Vičič (mažoretke). Vodja tabora bo predsednik Zveze slovenskih kulturnih društev Marino Marsič, orkester pa bo vodila znana slovenska dirigentka prof. Andreja Šolar. Sekcijskim delavnicam bodo sledile vaje v orkestru, ki bo imel ob za-

ključku manjšo koncertno turnejo.

Ob prvi izvedbi Intercampusa 2005 v Pliskovici so na zaključnem koncertu sodelovale tudi mažoretke iz Slovenije. Želja po intenzivni vadbi in učenju novih koreografij ter skupnem nastopanju je privedla do tega, da se je skupina lani priključila celotnemu študijskemu projektu. Delo v delavnicah omogoča poglobljeni študij, eksperimentiranje in konfrontacijo; skupno bivanje in druženje, izmenjava izkušenj in skupno ustvarjanje pa mlade motivirajo pri študiju.

Namen Intercampusa je omogočiti nadarjenim učencem glasbe intenzivne vaje v času počitnic, ko se, razbremenjeni šolskih obveznosti, igranju lahko še dodatno posvetijo in tako kreativno preživljajo svoj prosti čas. Zveza slovenskih kulturnih društev tudi na ta način sledi svojim temeljnimi ciljem, med katerimi je podpiranje delovanja, izobraževanja in napredovanja mladih. Nadalje je kampus priložnost za izmenjavo mentorjev in pedagogov, izkušeni, po-

Plaža na Debelem rtiču pri Ankaranu



svetovanje in skupno izbiro programa.

Eden od ciljev projekta je oblikovanje priložnostnega Mladinskega orkestra Intercampus in mažoretke, ki bodo nastopili na koncertih v Izoli (5. 8.) in na Tartinijevem trgu v Piranu (2. 8.).

ZSKD izvaja projekt v sodelovanju z Javnim skladom RS za kulturne dejavnosti, z glasbenimi in godbenimi šolami v Furlaniji-Julijski krajini in v Sloveniji. (rsc)

BORUT PAHOR

Pozitivno o pobudi slovenske vlade

LJUBLJANA - Predsednik SD Borut Pahor je na včerajšnji novinarski konferenci v Ljubljani pozdravil odločitev vlade, da Zagrebu ponudi posredovanje tretje strani pri reševanju vprašanja meje. Tako se je odzval na pobudo vlade za ureditev odprtih vprašanj s Hrvaško, katere vsebina uradno ni znana. Pahor je včeraj tudi spomnil, da je več časa opozarjal na to, da se dosedanja strategija urejanja odnosov s Hrvaško ni posrečila. Kot morebitni posrednik se neuradno omenja francoski pravnik Robert Badinter oziroma sodišče za pomiritev in arbitražo, ki ga ta vodi v okviru Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (Ovse). Pahor predlog za posredovanje Badinterja vidi kot prevzemanje pobude slovenske vlade. Ta je po njegovem mnenju ravnala inteligentno, zato ker je hrvaška vlada dala v zadnjih letih večkrat vedeti, da mnenje Badinterja spoštuje in da ga jemlje kot resno možnost za posrednika.

Po Pahorjevem mnenju je šlo pri urejanju odnosov s Hrvaško za napačno oceno, da lahko Slovenija zaradi članstva v EU pridobi neko prednost pred Hrvaško, ki si želi priti v EU, zato da bi prišla do ugodnejšega razpleta pri določitvi meje. »Tukaj gre in je šlo za neko iluzorno pričakovanje, ki se je pokazalo kot napačno,« je poudaril prvak SD. Tako je po Pahorjevem mnenju ključno dejstvo pri urejanju odnosov s Hrvaško, da je prišlo do konsenza, da dvostransko urejanje vprašanja določitve meje na kopnem in na morju ne pride več v poštev. Sedaj je po Pahorjevih besedah treba spodbujati vlado, da v dialogu z opozicijo pride do soglasja, ki bo predsedniku vlade omogočilo potreben manevrski prostor za to, da bo skupaj z vodjo diplomacije dovolj gibčen v pogajanjih s Hrvaško in se mu ne bo treba bati, da doma nima pokritega hrbta za svoje ravnanje.

Predsednik SLS Janez Podobnik je medtem pobudo vlade za reševanje odprtih vprašanj med Slovenijo in Hrvaško po poročanju Radia Slovenija označil kot korak v pravo smer. Ob tem je izrazil prepričanje, da je prav, da ima tak dokument oznako zaupnosti. Podobnik namreč ni prepričan, da se bodo pogajalske pozicije Slovenije okrepile, »če vnaprej govorimo o nekaterih predlogih in se tudi nekatera imena pojavljajo v javnosti«. (STA)



OKOLJE - Med celodnevni obiskom srečanja z javnimi upravami in institucijami

Minister Pecoraro Scanio zahteva čimprejšnjo bonifikacijo industrijske cone

Predlog po odprtju omizja za reševanje problematike onesnaževanja škedenjske železarne

Odprtje institucionalnega omizja med ministrstvom za okolje in vsemi udeleženi dejavniki za reševanje problematike zračnega onesnaževanja, ki ga povzroča škedenjska železarna, ter pospešitev postopka za bonifikacijo tržaškega industrijskega območja prek programskega sporazuma sta glavni zagotovili, ki jih je podal minister za okolje Alfonso Pecoraro Scanio med včerajšnjim obiskom v Trstu.

Minister se je v ta namen v sklopu celodnevnega obiska sestal dopoldne s generalnim direktorjem podjetja za zdravstvene storitve Francom Rotellijem, s predstavniki škedenjskih prebivalcev in z županom Robertom Dipiazzo. Popoldne se je na prefekturi srečal z novinarji in kasneje z deželnim podpredsednikom Gianfrancom Morettonom, predsednikom ustanove za industrijsko cono Ezit Mariom Azzarito, dolinsko županjo Fulvio Premolin in pokrajinsko predsednico Mario Tereso Basso Poropat, zatem pa še s pokrajinskimi tajniki sindikatov Cgil, Cisl in Uil. Tiskovno konferenco sta v bistvu sklical skupno Pecoraro Scanio in Poropato. Minister je v tem smislu potrdil, da bo Rim v okviru ustrezne konvencije financiral - in ne samo podprl - delovanje Agencije za mednarodni razvoj okolja Asia, ki jo je ustanovila pokrajinska uprava in ki bo pod okriljem organizacije Unesco izobraževala izvedence na tem področju. To bo pravcata šola, pri kateri bodo sodelovale tudi ugledne osebnosti, kot sta predsednik raziskovalnega centra na Padričah AREA Science Park Giancarlo Michellone in direktor mednarodnega centra za teoretsko fiziko Abdus Salam v Miramaru (ICTP) Katepalli Sreenivasan. Šola naj bi začela delovati že pred koncem leta, uradnega odprtja agencije pa se bo udeležil tudi slovenski minister za okolje Janez Podobnik.

Sicer je Pecoraro Scanio glede škedenjske železarne napovedal odprtje omizja na prefekturi med vsemi udeleženi dejavniki, začenši s koncernom Severstal-Lucchini do zdravstvenega podjetja, Občine Trst, pokrajine in dežele, medtem ko bi ministrstvo zastopal funkcionar. Zadovoljstvo so s tem v zvezi kasneje izrazile tudi sindikalne organizacije. Župan Dipiazzo je pač izdal odredbo za zmanjšanje onesnaževanja in mora zato zdaj

grupacija povedati, kaj namerava ukrepati v prid zaščiti zdravja občanov. Potrebe podjetja moramo seveda upoštevati, toda zdravje občanov je prioriteta, in to povsod v Italiji, je naglasil minister, po mnenju katerega je treba monitoražo zračnega onesnaževanja prek ustreznih merilnih naprav deželne agencije za okolje Arpa še okrepiti. Kar zadeva zahtevo škedenjskih prebivalcev (ki so ministru tudi izročili vrečko s črnim prahom, posledica onesnaževanja) po postopnem zaustavljanju delovanja železarne v pričakovanju na korenito obnovo obrata, je Pecoraro Scanio dejal, da je za to iz pravnega vidika pristojna deželna uprava. Na vprašanje o projektih za gradnjo uplinjevalnikov v tržaškem zalivu (Endese ali Gas Naturala) pa je minister odgovoril, da so se krajevne javne uprave že izrekle »precej negativno« in da torej ministrstvo za okolje nima dosti kaj storiti. V zvezi z uplinjevalniki je vsekakor dodal, da je že dal dovoljenje (z nekaterimi omejitvami) za gradnjo enega v kraju Porto Viro, medtem ko je na dobri poti postopek za dovoljenje za uplinjevalnik v kraju Gioia Tauro. »Ne poznam potreb v Furlaniji-julijski krajini,« je dejal in dodal, da »bomo predloge vsekakor proučili.«

Vendar je bil dober del Pecorarovega obiska posvečen vprašanju bonifikacije industrijske cone, katerega rešitev ostaja resnici na ljubo zaenkrat še zapletena. Minister se tudi v imenu italijanske vlade zavzema, da bi bonifikacija stekla čimprej in je bil v tem smislu jasen. Prevladati mora načelo, da mora za bonifikacijo plačati, le kdor je povzročil onesnaževanje. V celotnem postopku je treba vsekakor spoštovati italijanska in evropska pravila oziroma zakonodajo. Okoljski normativi so namreč zelo strogi in je zato nujno učinkovito delovanje javne uprave. Pecoraro Scanio v tem smislu zavrača vsako »zvijačo«, pri katerih so Italijani mojstri. Pred bonifikacijo je potrebna analiza terena, prek katere se sprva ugotovi, kje in koliko je industrijsko območje onesnaženo. Ezit se je v zadnjem obdobju zavzemal za t.i. analizo tveganja: če določeno območje v industrijski coni po ustreznih analizih terena ni »nevarno«, ga je treba po mnenju Ezita izključiti iz onesnaženega območja državnega interesa (-SIN). Bolj kot možnost analize tveganja je minister poudaril, da bodo odločitve pa-

Minister Pecoraro Scanio s predsednico tržaške pokrajine M. T. Bassa Poropat in tržaškim županom Dipiazzo med novinarsko konferenco

KROMA



dale glede na posamezne dejavnosti na tem območju. Če bo kje javni prostor, kjer se bodo npr. sprehajali otroci, bo treba seveda opraviti temeljito bonifikacijo. Drugače bo v primeru, ko bo del območja služil za postavitev fotovoltaičnih sistemov in kjer bo dovolj »blaga« bonifikacija. Pri vsem tem je seveda predpogoj spoštovanje okolja, seveda ob zagotavljanju produktivnih dejavnosti. Če potrebuje industrija nov zagon, je minister na strani podjetnikov. Toda to morajo biti resni podjetniki, ki morajo predstavljati resne projekte in ne takih, ki zahtevajo stalne variante, kar je značilno za Italijo. Olajšati je treba tudi birokracijo, je povedal Pecoraro Scanio, po mnenju katerega zadoščajo dovoljenja na treh področjih, in sicer na okoljskem, davčnem in zaposlitvenem. Toda slednja morajo vsi strogo spoštovati.

Kaj pa podjetja, ki niso onesnaževala? Tem bomo lahko pomagali, meni minister, vendar je vse odvisno od sporazuma med dejavniki. Ministru so namreč včeraj z Azzarito na čelu izročili programski sporazum za reševanje problematike SIN, ki naj bi enkrat za vselej premaknil vprašanje bonifikacije iz (skoraj) mrtve točke. Če je po eni strani Ezit začel z analizo terena, potrebuje zanj okrog 5,5 milijona evrov, prav toliko pa jih potrebuje Pristaniška oblast. Izdelavo programskega sporazuma sta od ministrstva zahtevala Dežela FJK in Ezit na osnovi ustrezne zakonodaje, ker bo sporazum po Azzaritovem mnenju pospešil vprašanje bonifikacije. Osnutek sporazuma je izdelalo ministrstvo za okolje in ga nato dalo v vpogled vsem podpisnikom dokumenta. To so poleg ministrstva, deželne uprave in Ez-

ita občine Trst, Dolina in Milje ter Pristaniška oblast. Krajevni subjekti so vsebino sporazuma obogatili, včeraj pa so »dokončen« programski sporazum izročili ministru, ki ga bo zdaj posredoval generalni direktorji svojega resorja. Pomembno je bilo stvar pospešiti, je ocenil Azzarita po srečanju s Pecorarom. Poglavitno je bilo, da programski sporazum ne predvideva le rešitev, temveč tudi ustrezna finančna sredstva (analiza terena v industrijski coni poteka trenutno s pomočjo deželnega financiranja). Zdaj naj bi končno zares stekla analiza območja industrijske cone, o analizi tveganja in odgovornosti za onesnaženost območja pa bo govor naknadno. Ministru smo vsekakor povedali, kar je za bonifikacije bistveno, je naglasil Azzarita. To sta hitrost in denar.

Aljoša Gašperlin

SINDIKAT - Proti reformi deželnega sistema prevozov

Danes stavka avtoprevoznikov v FJK

Včeraj pred palačo deželnega sveta demonstrirali člani baznega sindikata Cub-Rdb, ki nasprotujejo tudi prenosu kompetenc motorizacije na pokrajine



Danes poteka v Furlaniji Julijski krajini stavka avtoprevoznikov, ki so jo oklicali sindikati Fit-Cisl, Uiltrasporti, Ugl, Faissa-Cisal in Fast proti zakonskemu predlogu o reformi deželnega sistema prevozov, pravda o katerem se je začela včeraj v deželnem svetu. Včeraj so pred palačo deželnega parlamenta demonstrirali tudi pripadniki baznega sindikata Cub-Rdb (na sliki KROMA). Slednji se zavzemajo, da se ohrani že priznane pravice uslužbencev, dalje sektorska delovna pogodba in pogodbe s podjetji, službena rezidenca, kjer osebje že deluje, število zaposlenih in vozil (da se prepreči selitev delavcev iz njihovih občin oz. pokrajin), priznanje delovne dobe in dosežene odpravnine ter kontinuiteta delovnega razmerja tudi za atipične delavce. Prizadevati si je treba tudi za preprečevanje kršenja zakonskih in pogodbenih določil ter dogovorov s strani prevoznih podjetij. Bazni sindikat Cub-Rdb nasprotuje tudi prenosu pristojnosti civilne motorizacije na pokrajine. Te pristojnosti bi si morala po njegovem mnenju prevzeti najprej Dežela, ki bi morala potem razmisliti, kaj prenesti na druge ustanove. Sindikata Cub-Rdb in Cisl sta zato za danes oklicala stavko uslužbencev motorizacije, danes dopoldne pa bo pred palačo deželnega sveta tudi manifestacija.

Proti reformi deželnega javnega prevoza se je v sporočilu za javnost izrazil tudi Odbor proti petemu

koridorju, ki opozarja na nasprotovanje in zaskrbljenost ne samo pri delavcih, ampak tudi pri potnikih. Zaskrbljujejo je, menijo pri Odboru, da se bo reforma dotaknila storitev, kot so npr. avtobusi, ki danes delujejo dobro, prav tako zaskrblja načrt, po katerem z železniškimi prevozi ne bo upravljala več državna družba Trenitalia, ki daje večje garancije. Odbor izraža tudi dvom glede trditve, da bo samo z enotnim upraviteljem prišlo do integracije tarif, npr. skupnega abonmaja za vlak in avtobus. Do take integracije bi lahko z malo dobre volje prišlo že zdaj s sodelovanjem podjetij, ki danes nudijo take storitve, kot se to dogaja drugod po Italiji, meni Odbor. Slednji tudi opozarja na ogromne stroške, ki jih bo po njegovem mnenju povzročila gradnja hitre železnice: proga Trst-Benetke bo tako, piše v sporočilu, po predvidevanjih stala 4.200 milijonov evrov (od teh bo kar 1.930 milijonov šlo za odsek Ronke-Trst), čezmejna proga Trst-Divača pa 1.400 milijonov, take vsote pa se utegnejo čezmerno povečati, zlasti kar zadeva kraški odsek. Zato je Odbor proti petemu koridorju solidaren s stavkajočimi delavci, vendar od sindikatov zahteva, naj ne ostanejo brezbrizni pred strahovitim trošenjem javnega denarja za izvajanje programa velikih del: gre za 118 milijard evrov, medtem ko je za pokojninsko reformo predvidenih deset milijard v desetih letih.



OBČINSKI SVET - Skupno stališče večine in opozicije

Občina Devin-Nabrežina zahteva dokumente o novi železnici

Med razpravo kar nekaj ostrih besed med desno in levo sredino

Devinsko-nabrežinski župan Giorgio Ret bo od Dežele in državnih železnic zahteval uradno dokumentacijo o načrtu nove železnice Ronke-Trst ter o njej obvestil občinski svet in istočasno tudi občane. Reta tako obvezuje stališče, ki ga je občinski svet odobril soglasno (vzdržal se je le Walter Ulcigrai - leva sredina) po razpravi, ki je bila precej polemična. V bistvu je skupščina sprejela zahteve leve sredine, odobreno stališče pa je predložila desna sredina. To je po svoje paradoks, a le do neke mere.

Takoj ko so se v časopisju pojavila uganjanja o podzemni železnici pod Krasom, sta predstavnika leve sredine Maurizio Rozza in Igor Gabrovec opozorila Reta na to vprašanje. Zlasti na govoric, ki jih je deželni odbornik Lodovico Sonogo potem potrdil, da bo podzemna železnica pri Nabrežini kamnolomi za približno 150 metrov tekla na površini. To bi povzročilo kar nekaj težav, saj bi na območju Senika, kot domačini pravijo temu kraju, postavili veliko gradbišče.

Župan se uradno ni odzval na opozorila opozicije, a se je omejil le na nekatere precej splošne izjave v časopisih. Zato je po svoje logično, da je polemika izbruhnila na včerajšnji občinski seji.

Gabrovec je ponovil zahtevo Retu, ki je odgovoril, da je pred štirimi leti dobil od Dežele nekaj dokumentov o hitri železnici, ki pa danes niso več aktualni. Napovedal je sodelovanje z župani sosednjih občin in omenil neformalne stike s Sonogom, ki naj mu bi povedal, da uradnih papirjev o podzemni železnici (še) ni.

Gabrovec (Skupaj-Insieme) je izrazil veliko nezadovoljstvo nad Retovim stališčem. »Župan navaja novice, ki so stare štiri leta, medtem ko so časopisi polni podatkov in vesti o novi trasi. V resnici je naša občina doslej pasivno spremljala dogajanja, za kar nosi največ odgovornosti Ret,« je poudaril Gabrovec.

Podobna stališča je iznesel tudi Rozza. Tudi on je kritiziral Reta in občinski odbor, češ da nemo spremljata postopek za podzemno železnico. Treba je nadoknaditi zamujeno in se čim prej aktivno vključiti v soočenje o petem koridorju, ki je v teku na območju Tržiča, Trst pa se obnaša, kot da ga stvar sploh ne zanima...

Izvajanja zastopnikov leve sredine niso bila všeč Retovi koaliciji, ki je najprej zavrnila stališče opozicije in potem

predlagala svoje, ki je bilo na koncu odobreno soglasno. Zlasti zastopniki Nacionalnega zavezništva so obtožili opozicijo, da zganja demagogijo in širi dezinformacije o novi železnici. »Namesto, da bi svoje kritike namenila Sonogu, predsedniku Dežele Riccardu Illyju ali pa vladnemu podtajniku Milošu Budinu, se leva sredina jezi na župana Reta, ki pri tem ne nosi nobenih odgovornosti,« so med razpravo v občinskem svetu poudarili predstavniki desne sredine.

Na koncu je vendarle prevladalo skupno stališče z apelom Retu, naj se aktivira za pridobitev uradnih papirjev o novi železnici, če sploh obstajajo. To je zadovoljilo oba politična tabora. Desna sredina je, kot pravijo njeni predstavniki, preprečila politični napad na župana, leva sredina pa je dosegla svoj prvotni cilj, to se pravi javno soočenje o tem vprašanju. Konec dober, vse dobro ali skoraj dobro.

Nova železnica Ronke-Trst, ki bo - razen pri Sabličih in Nabrežini - tekla v predoru, bo vsekakor predmet javnega srečanja, ki bo prihodnji ponedeljek, 30.7. ob 20.30 v dvorani SKD Gruden v Nabrežini. Leva sredina, prireditelj pobe, računa na navzočnost zastopnikov Občine, Dežele in državnih železnic.(st)

Kdaj bo Občina Devin-Nabrežina dobila uradne dokumente o načrtovani novi železnici pod Krasom?

KROMA



DEVIN-NABREŽINA - Soglasno stališče

Vsaj namestnik občinskega tajnika mora obvladati slovenščino

Občina Devin-Nabrežina mora imeti vsaj namestnika občinskega tajnika, ki obvlada slovenski jezik. Za to se je na včerajšnji seji soglasno opredelil občinski svet, potem ko je leva sredina zagrozila, da bo zahtevala razveljavitev vseh občinskih sej in tudi uradnih dokumentov, ki jih je overovil sedanjí tajnik. Slednji namreč ne pozna slovenščine, občinski statut pa pravi, da se morajo vsi občinski organi prilagoditi statutarnim določilom, torej dvojezičnemu poslovanju. Poslovnik občinskega sveta pa določa, da zapisnike sestavlja tajnik in da morajo biti slednji tudi v slovenskem jeziku.

Problem tajnika oziroma podtajnika z obvladanjem slovenščine je v imenu opozicije postavil Maurizio Rozza, nakar so o zadevi skoraj eno uro debatirali župan, odborniki in vodje svetniških skupin. Na koncu so se, kot rečeno, sporazumeli za soglasno stališče, ki ga bo treba sedaj udejaniti. Župan Giorgio Ret se je obvezal za iskanje ustreznih rešitev.

Problem občinskih tajnikov, ki obvladajo oziroma ne

obvladajo slovenščine, je prisoten v skoraj vseh narodnostno mešanih občinah tržaške in goriške pokrajine. Kljub prizadevanju in dobri volji nekaterih pa se to vprašanje žal ne rešuje. Aktivnejšo vlogo bi morala na tem področju vsekakor igrati deželna uprava.

Nabrežinski občinski svet je na včerajšnji seji tudi soglasno pooblastil župana Reta, da se aktivira za spremembo konzorcija Kraškega vodovoda v delniško družbo. Za to si prizadevata tudi župana Zgonika in Repentabra Mirko Sardoč in Aleksij Križman.

Občinski svet (in to je velika novost) je v isti sapi tudi pooblastil Reta, da prekliče sklep o vodovodu, če bo parlament odobril nova določila o vodi kot splošnem javnem bogastvu. To je predlagal svetnik Rozza (Zelena lista), ki se je skliceval na stališče poslanske zbornice, da je voda splošno bogastvo, s katerim ne smejo pretirano razpolagati zasebniki oziroma delniške družbe, v katerem imajo zasebniki veliko besedo. Stališče bo postalo zakonsko pravilo, ko ga bo (če ga bo) odobril tudi senat.

Odprto je vpisovanje na tržaško univerzo

Univerza v Trstu obvešča, da je odprto vpisovanje za akademsko leto 2007/08 za vse fakultete. Tajništva za študente so tako na voljo zainteresiranim za vpis na vse tečaje, ki jim je mogoče svobodno slediti. Informacije o seznamu tečajev, načinu vpisa, zapadlostih idr. se nahajajo na spletni strani univerze www.units.it (beseda »immatricolazioni«). Za dodatne informacije je na voljo tudi brezplačna zelena številka 800-236913, morebitno svetovanje glede izbire tečajev pa nudi univerzitetna služba za orientacijo. Služba deluje vsak dan od ponedeljka do petka od 9. ure do 11.30, ob ponedeljkih in četrtkih tudi popoldne od 15.15 do 16.15.

Nagrado Luchetta spremljalo veliko gledalcev

Televizijski prenos zaključnega večera nagrade Luchetta je bil v torek najbolj gledan polnočni program. Prireditev z Velikega trga je spremljalo 12,6 odstotka nočnih gledalcev, kar predstavlja najboljši rezultat v štirih izvedbah nagrade.

»Infotir« Conai na Borznem trgu

Od današnjega dne pa vse do sobote, 28. julija, bo na Borznem trgu parkiran velik tovornjak, t.i. »infotir«. Vsedržavni konzorcij za ravnanje z odpadno embalažo Conai (ki od leta 1997 združuje okrog 1.400.000 italijanskih podjetij z namenom, da bi ovrednotili material, ki se uporablja za razne embalaže) si je namreč zamislil alternativno potovanje po italijanskem škornju poimenovano Grand tour. V osmih mesecih bo torej »infotir« obiskal 24 italijanskih mest in ponudil njihovim prebivalcem pregled nad sistemom ravnanja z odpadki in embalažo, od ločenega zbiranja, do recikliranja oziroma ponovne predelave dragocenih surovin kot so lahko papir, steklo, pločevinke, plastenke, železo, aluminij, les in razni embalažni materiali. Radovedneži bodo znotraj tovornjaka lahko opravili virtualno potovanje po priložnostno izbrani jami pri Briščikih, kjer bodo prav tako virtualno spoznavali svet koristnih surovin; zunaj pa bodo z igro spremljali novo življenje izdelkov iz recikliranega materiala. Prav gotovo gre za učinkovit način zbliževanja koncepta reciklaže prebivalcem, ki iz dneva v dan dokazujejo večjo senzibilnost do delikatnega procesa, ki bo izboljšal kakovost življenja današnjim in seveda bodočim generacijam.

Policija razkrila trgovino z žerjavi

Po daljši preiskavi poimenovani »Operacija levinja« je specialna ekipa sodne policije v okviru deželne prometne policije odkrila razvejano mednarodno trgovino z žerjavi. V kriminalističnem početju je bilo doslej preiskovanih 16 oseb, policija pa je ob enem zaradi kraje oz. preprodaje zgoraj omenjenih strojev zaprla dve osebi, na račun devetih (iz dežele FJK, Veneta in Lombardije) so izdali omejevalne ukrepe gibanja, za deset pa so odredili stanovanjsko preiskavo. Policija je odkrila 13 ukradenih žerjavov, katerih vrednost se suče okrog dveh milijonov evrov.

DEVIN-NABREŽINA - Odprto pismo županu Giorgiu Retu

Illyjeva občanska lista: Kdo je pooblastil novo gradnjo na obali Ribiškega naselja?



Deželni svetnik Illyjeve liste Uberto Fortuna Drossi je poslal županu Devina-Nabrežine Giorgiu Retu odprto pismo v zvezi z novo gradnjo (**na sliki levo**) na obali pri Ribiškem naselju, ki jo označuje kot neokusno stavbo.

Verjamem, da se izdaja dovoljenje – ne da bi kršili pravila - za novo zgradbo, ki naj bi koristila ribiškim dejavnostim, toda dejansko je ta zgradba pretirano obsežna in se ne sklada z zgradbo, ki stoji ob njej in je namenjena gostilni z ribiškimi specialitetami, piše Fortuna Drossi.

»Arhitektura ni samo načrtna in gradbena dejavnost mora slediti pravilom. Danes se ne smejo graditi "nepotrebne skale", ampak je treba načrtovati zgradbe, ki se spajajo z okoljem. Čudno se zdi, da je bilo sploh izdano okoljevarstveno dovoljenje.«

Gremo na počitnice zato, da občudujemo naše čudovite obalne kraje, medtem ko so druge države že zdavnaj ukrepale drugače. Upam, da ni to primer, ki odraža pozornost nabrežinske Občine do krajinskega načrta Seslanskega zaliva, meni zastopnik občanske liste.



POŽARI - Prostovoljci gasilskega društva Breg na delu blizu Gran Sassa

»V Abrucih ne gori kot pri nas, ogenj tukaj požira cela drevesa«

Poveljnik prostovoljnih gasilcev Ivo Šik še ni videl podobnih požarov - Pogosto gasijo tudi sredi vasi

V Abrucih se ta teden odvija prava požarna srhljivka, kakršne v tej italijanski deželi že dolgo ne pomnijo. Z ognjem, ki se je včeraj širil na več kot dvajset različnih točkah, se še vedno bori 800 ljudi s 100 vozili, med temi so gozdni čuvaji, gasilci, ekipe civilne zaščite iz vse Italije in drugi prostovoljci. Splošna slika naj bi bila včeraj nekoliko boljša, vsekakor pa je še ogromno dela in skrbi.

Med številnimi osebami, ki se spoprijemajo s plameni, so tudi trije člani prostovoljskega gasilskega društva Breg. Ivo Šik, Dean Sancin in Michele Poretti so na območje med Pescaro in L'Aquila pripotovali prejšnjo soboto. Včeraj nam je po telefonu uspelo ujeti Iva Šika, poveljnika društva gasilcev Breg. Zmotili smo ga ravno med kratkim premorom za odžezanje.

Najprej nam prosim povej, kakšna je trenutna situacija. Kaj se tam dogaja?

Stalno se pomikamo od vasi do vasi, čim več močimo in skušamo zajeziti plamene, saj tu gori enostavno vse. Predstavlja si kako kraško občino, v kateri divja ogenj okoli vsake vasi... Neverjetno je, še nikoli nisem videl česa podobnega!

Kje se točno nahajate?

Bazo imamo v Popoliju, mestecu na goratem področju v neposredni bližini narodnega parka Gran Sasso. V soboto smo dospeli v Popoli okrog 15. ure: pojedli smo pašto in že smo morali odhiteti na teren. Po težavni poti smo prišli do neke zakotne vasi, stopili iz vozil in se podali proti postojankam, mimogrede pa smo gasili ogenj po dvoriščih naselja, kar med hišami. Vtem trenutku pa posegamo pred neko tovarno kemijskih proizvodov, na območju, kjer gori že tri dni...

Bodite previdni. Torej gori tudi v obljudenih naseljih... Ali niso prebivalci začasno preselili?

Niso. Moram povedati, da tu nimajo pravega sistema dela, organizacija sploh ni dobra. Gozdni čuvaji niso na ravni in edini, s katerimi se lahko kaj zmeniš, so gasilci. Pri nas je vse skupaj povsem drugače.

Ob tem je še problem hidrantov, ki primanjkujejo. Nekaj jih je znotraj tovarne, drugače si lahko pomagamo samo z vaškimi vodnjaki.

Misliš, da je situacija za prostovoljce in gasilce nevarna?

Ponekod je. Pomisli, da je canadair, ki je strmoglavil pred dnevi, letel v našo smer. Zaključeval je svoj polet in zadnji izpusit vode bi moral opraviti na tem območju. Tule gorijo borovi gozdovi, a ni kot pri nas, da gori samo po tleh: ogenj požira cela drevesa!

Kdo vodi vaše posege?

V številnih krajih Abrucev so požari zajeli tudi naselja

ANSA



Naše delo koordinira deželni poveljnik civilne zaščite za FJK Giorgio Visentini. Toda mi smo predstavniki gasilskega društva Breg: Visentini nas pozna in nam zaupa, zato nas včasih prepušča samim sebi. Ko smo sami, moramo izbirati prioritete: ne smeš npr. izgubljati časa z gašenjem čoka, ko se kje drugje ogenj nevarno bliža hišam.

Kako je pa z izmenjavami?

Ponavadi za to ni časa, saj je pre malo ljudi in prevelik kaos. Kamor pogledamo, tam je ogenj. Zjutraj se zbuja ob pol šestih, nazaj v posteljo pa ležemo po polnoči. Cel dan smo okoli, pavze so redke in kratke. Ker smo mi trije posebno "usekani", včasih preskočimo kosilo ali večerjo. Posebno zvečer občutimo posledice dima, ki smo ga vdihavali tekom dneva. Pobere nam ves apetit. Vseskozi pa pijemo ogromno vode.

Kmalu se boste vendar vrnili domov...

Po načrtih bi morali danes (včeraj, op. p.) delati le pol dneva in se nato odpraviti v Trst. A odločili smo se, da ostanemo do sobote. Radi bi naredili vse, kar je v naših močeh.

Aljoša Fonda

Kaj storiti, ko opazimo požar

Mesec julij je na Krasu postregel s celo vrsto požarov. Pomembno je, da ko občani zagledajo ogenj, to takoj javijo pristojnim osebam. Tržaška občinska ekipa civilne zaščite sporoča, da obstaja za to brezplačna telefonska številka 800-500300, pa tudi številka gasilcev 115. Klice sprejemajo 24 ur dnevno.

Pojasnilo

Ko smo v torek poročali o požaru nad Ricmanji, smo dolinske prostovoljce, ki so se v težkih razmerah borili z ognjem celo noč na ponedeljek in še dlje, obravnavali kot člane dolinske občinske ekipe civilne zaščite. Spregledali smo dejstvo, da so to prej kot drugo člani združenja prostovoljnih gasilcev Breg. Slednje gasi požare že od leta 1977, v zadnjih letih pa redno in usklajeno sodeluje s civilno zaščito, ki ima svojo deželno operativno centralo v Palmanovi.

Vpisovanje osebja za nadzor pred šolami

Tržaška občinska uprava sporoča, da bo od danes do 23. avgusta zbiral vpise oseb nad 50. letom starosti, ki želijo sestavljati osebje, ki bo v prihodnjem šolskem letu nadzorovalo promet pred osnovnimi šolami. Osebe ne smejo biti zaposlene drugje, obrazci za vpisovanje so na voljo v uradih mestnih redarjev v palači Carciotti (Ul. Genova 6), drugo nadstropje, soba 223.

GASILCI - V ponedeljek na tržaškem Nabrežju

Vaje za reševanje v morju

Udeleženci iz Trsta, Gorice, Vidma in Pordenona so preizkusili razne tehnike reševanja

V ponedeljek je tržaško pokrajinsko poveljstvo gasilcev gostilo vaje deželnih gasilskih enot za reševanje v morju. Udeležili so se jih reševalci iz Trsta, Gorice, Vidma in Pordenona.

Urjenje pri pomolih na Nabrežju je vodil domač izvedenec v vodnem reševanju, gasilci pa so opravili in večkrat ponovili različne manevre za reševanje oseb v morju. Pri tem so uporabljali plovila in primerne pripomočke. Namen vaj je bil obdržati visoko raven sposobnosti reševalcev, saj novincev med njimi ni bilo. Program se je zaključil z obračunom dneva ter diskusijo o opravljenih vajah in uporabljenih tehnikah reševanja.



CIVILNA ZAŠČITA - Pobratenje protipožarnih prostovoljskih sil

Repentabrska prostovoljca na Siciliji

Situacija v bližini Trapanija ni huda, a požarov vseeno ne manjka - Glede požigalcev so Sicilijanci redkobesedni

V nedeljo sta prostovoljca civilne zaščite občine Repentabor Domenico »Gianni« Soban in Renato Milkovič (*na sliki desno z repentabrskim podžupanom Markom Pisanijem*) odpovala na Sicilijo, v kraj Custonaci pri Trapaniju. Kot edina predstavnik tržaške pokrajine v skupini sedemnajstih prostovoljcev iz Furlanije-Juljske krajine sta se udeležila pobratenja protipožarnih prostovoljskih sil, ki se bo nadaljevalo do 2. avgusta. Ob prostovoljcih iz naše dežele in domačinih so tam še člani civilne zaščite iz Emilije-Romagne in Tridentinske-Južne Tirolske.

Malo po prihodu repentabrskih prostovoljcev na južni italijanski otok so se tudi v okolici Trapanija, tako kot drugje po Apeninskem polotoku, vneli številni požari. »Prišla sva v nedeljo, goreti pa je začelo v ponedeljek. Povedali so nam, da piromani, tako kot večina ostalih ljudi, ob nedeljah počivajo« nam je včeraj po telefonu povedal Gianni Soban.

Opisal je stanje na območju hriba Erice in naravnega parka Zingaro. »Položaj ni tako hud, kot npr. v Messini in Agrigentu, kjer baje divjajo veliki požari. Tu imamo opravka z manjšimi nevarnostmi, katere pa je treba stalno nadzorovati«. Prostovoljci delajo v jutranjih in popoldanskih izmenah. Ukvarjajo se z gašenjem in nadzorovanjem gozdnih požarov, s terenskimi vozili se premikajo po goratem območju.

Ogenj se je včeraj vsekakor še naprej širil, tudi zato, »ker organizacija ni na višku«. Soban je baje že nekoliko razumel, kako je s sicilsko stvarnostjo: na vprašanje, ali gre za podtaknjene požare, nihče ne odgovarja, saj sodi med številne tabu teme. (af)



SESLJAN Plavalca pogrešali cele štiri ure

Dolgo je plaval pred sesljsko obalo in preizkušal svoje plavalne sposobnosti, toda nekaj se je zapletlo in ni mogel nazaj do kopnega. Štiri ure pozneje so ga s policijskega čolna zagledali, ga privlekli na suho in mu tako rešili življenje.

Zgodilo se je včeraj v Sesljskem zalivu. 25-letni Anže Vidrih, slovenski državljan in baje dober plavalec, je nekaj po 11. uri na plaži kopališča Caravella rekel staršem, da se bo vrnil čez eno uro. Zapodil se je med valove, ob 12.30 pa ga še ni bilo na spregled, zato so zaskrbljeni starši poklicali sile javnega reda. Obalna straža, policija, karabinjerji in gasilci so v morju med Sesljanom in Devinom sprožili pravi lov na človeka. Ob 15.50, po triurnem iskanju in več kot štiri ure po izginotju, so mladeniča končno zagledali ob boji pred obalo, ki ji pravijo Afrika. Premraženega in izmučenega fanta so povlekli na suho in ga odpeljali v katinarsko bolnišnico.



MESTA OLJA - Skupščina vsedržavnega združenja

Občina Milje odslej tudi članica združenja

Občnega zbora so se udeležili predstavniki tržaške pokrajine, Občine Dolina in Trgovinske zbornice

Na polovici meseca julija je bila v Sieni letna skupščina Vsedržavnega združenja »Città dell'Olio-Mesta olja«, katere dnevni red je bil obsežen in bogat. Občnega zbora so se med drugimi udeležili tudi podpredsednik tržaške pokrajinske uprave in odbornik za kmetijstvo Walter Godina, dolinska županja Fulvia Premolin in predstavnik tržaške Trgovinske zbornice Boris Pangerc.

Občni zbor je potrdil sprejem v Združenje novih članic, med katerimi je tudi Občina Milje; v imenu župana Neria Nesladka in odbornika za kmetijstvo Edija Bussanija je nekaj priložnostnih besed ob vstopu v pomembno članstvo izrekel Boris Pangerc.

Skupščina je soglasno sprejela obračun za leto 2006, ki je ob skrbnem upravljanju odbora in odgovornega osebeja v Združenju zabeležil 52.000.00 € presežka.

Med pomembnejšimi dogodki na občnem zboru je bila predstavitev študije »Il marketing territoriale delle Città dell'Olio« (Področni marketing članic Združenja Mesta olja), ki jo je opravil prof. Gaetano Torrisi, ki predava na znanstvenem oddelku za komunikacije na Univerzi v Sieni. Raziskava je zajela 183 občin, ki so članice Združenja in ki se poslužujejo ekstrasdeviškega oljčnega olja za promocijo svojega teritorija, vendar je to njihovo delo v precejšnji meri pomanjkljivo, ker ne poznao dobro svojih krepih in svojih šibkih točk. O knjigi bo vredno podrobneje še razmisliti.

Strokovni izvedenec za komunikacijo dr. Simone Maruzzi je predstavil novo internetno stran Združenja in nov načrt za boljše spoznavanje in povezovanje med članicami in z Združenjem samim.

Pravo novost pa predstavlja ustanovitev nove sekcije, ki se je poimenovala »Club degli Amici delle Città dell'Olio« (-Klub prijateljev Mest olja). V več kot desetletni zgodovini Združenja je v njegovem okviru delovalo veliko vidnih, sposobnih in iznajdljivih članov, odbornikov, predsednikov, ki predstavljajo dragocen intelektualni in izkušnjski potencial, ki bi ga bilo škoda izgubiti zaradi naravnih zapadlosti javnih zadolžitev, za katere so bili izvoljeni. Tako se je kakšno leto od tega porajala zamisel, da bi se vsi tisti, ki jim je Združenje Mesta olja pri srcu, ne morejo pa v njem igrati več aktivne vloge, združili v prostovoljno skupino, ki bi lahko s svojimi izkušnjami in nasveti pomagala še naprej uveljavljati ideje in načela Združenja »Città dell'Olio-Mesta olja«. Za prvega predsednika Kluba je bil izvoljen Michele Pangia iz občine Rotello v deželi Molise, ki je bil leta 1994 med ustanovitelji Združenja Mesta olja in je v njem dolgo let opravljal podpredsedniško, nato pa še blagajniško funkcijo; Pangia je tudi izreden poznavalec razmer na oljarskem področju v Italiji in bo njegov prispevek k nadaljnjemu razvoju in uveljavljanju Združenja še kako dobrodošel.

V predzadnji točki dnevnega reda je predsednik Enrico Lupi poročal še o številnih aktivnostih Združenja skozi preteklo leto in o uspešno izpeljanih pobudah vzdolž celotnega Polotoka.

Na koncu pa je skupščino ogovoril še podpredsednik tržaške pokrajine Walter Godina, županja Premolinova pa je predstavila knjigo »Lz belice v belico - Di bianchera in bianchera«, ki je izšla ob priložnosti 10. razstave ekstrasdeviškega oljčnega olja, ki jo je priredila Občina Dolina; knjiga je pri prisotnih vzbudila odmevno zanimanje, tako da so nekateri vzeli tudi po več izvodov in jo odnesli v svoje kraje širom po Italiji.

Zanimiv je tudi podatek, da ima tržaška pokrajina, ki je najmanjša v državi, kar pet članic v Združenju »Città dell'Olio - Mesta olja«.

OBČINA TRST - Zasedanje občinskega sveta

Mednarodna šola se z Opčin seli v Bazovico

Mednarodna šola, ki zdaj domuje na območju središča Villaggio del Fanciullo na Opčinah, se bo preselila na območje Znanstvenega parka pri Bazovici, kjer deluje Sinhrotron. Tako je na sinočnji seji odločil tržaški občinski svet, ki je tozadevni sklep sprejel s 25 glasovi za, osmimi proti in šestimi vzdržanimi, čeprav ni manjkalo pomislekov glede take rešitve.

Svetnikom (slednji so sinoči razpravljali tudi o razširitvi hotela Riviera na Obalni cesti pri Grljanu, na dnevnem redu pa je bila tudi razprava o smernicah za splošno varianto k regulacijskemu načrtu) je sklep o programskem dogovoru za selitev šole na kratko orisal odbornik za prostorsko načrtovanje in turizem Maurizio Bucci, po besedah katerega je to realizacija, ki omogoča razvijanje dejavnosti, pri čemer je poudaril, da se s tem vsi podpisniki strinjajo (poleg Občine so tu med drugim še Mednarodna šola, Znanstveni park in ministrstvo za šolstvo), načrt pa podpira tudi predsednik Dežele Furlanije Julijske krajine Riccardo Illy.

S tem pa se ni strinjal svetnik Levih demokratov Stefano Ukmar, ki je opozoril najprej na dejstvo, da bo to šola za otroke bogatih zaradi visokih šolnin, ki gredo v tisoče evrov letno. Poleg tega bodo ti imeli na razpolago tudi šolabus, ki ga je Občina ukinila za druge javne šole. Dalje se je Ukmar vprašal, zakaj se ni raje izbrala kaka druga lokacija, kot npr. šola v Gropadi, nekdanje begunsko taborišče pri Padričah ali bivša vojašnica pri Banih. S selitvijo v Bazovico bodo uničili še eno zeleno površino, je dejal svetnik, ki je zato občinski odbor označil za »drvarsko zadrugo«.

Svetnik Slovenske skupnosti-Marjetice Igor Švab je opozoril, da sklep krši vrsto dokumentov, kjer je rečeno, da bo območje Znanstvenega parka namenjeno samo znanstveno-raziskovalnim, ne pa drugim dejavnostim. Tako določajo državni zakon o ustanovitvi znanstvenega parka, dalje sam statut ustanove in tudi pogodbe z razlaščenimi lastniki zemljišč.

Predstavnik Stranke komunistične prenove Iztok Furlanič pa je sklep ocenil za škandaloznega, ker prihaja do favoriziranja zasebne šole za elito, medtem ko javne šole v Trstu razpadajo, pri čemer se ne spoštujejo zakoni. Fabio Omero (LD) je s svoje strani opozoril na nadut način upravljanja s teritorijem, ki ga vodi občinska uprava, saj bi šolo lahko preselili na območje znanstvenega parka pri Padričah, kjer je predvidena možnost tudi drugih dejavnosti. Roberto Decarli (Občani za

Trst) pa je spremembo namembnosti območja znanstvenega parka pri Bazovici označil za norčevanje iz Občine.

Tem ugotovitvam je iz klopi desne sredine ugovarjal Roberto Sasco (UDC), ki je poudaril, kako tudi zasebna šola opravlja javno storitev, Mednarodna šola pa bi lahko bila tudi vez med znanstvenimi ustanovami in drugimi javnimi šolami. Vendar je tudi na desni škripalo: Claudio Frommel (Forza Italia) je namreč izrazil nasprotovanje sklepu, sklicujoč se na statut Znanstvenega parka glede izključno znanstveno-raziskovalne namembnosti območja. Tudi Alessandro Minisini (Marjetica) ni mogel razumeti, ali je namembnost parka v tem, da gosti šole.

Na vse te pomisleke je odbornik Bucci odgovoril z obrambo zasebne šole, zavrnil pa je tudi ugotovitve o kršenju zakonov, statutov in pogodb. Programski dogovor, je dejal, podpirajo ministrstvo, znanstveni park, družba AcegasAps, Občina in drugi, občinska uprava pa globoko verjame v to. Kar se tiče glasovalnih izjav, je treba omeniti tudi »cvetko« načelnika svetniške skupine Forza Italia Piera Camberja, ki se je pri svoji obrambi zasebne šole skliceval celo na položaj slovenskih šol, ki po njegovih besedah prejemajo posebno finančna sredstva in ki »gredo graditi šole, kamor hočejo«. Camber je tudi očital levosredinski opoziciji razbitost, saj ne deli podpore, ki sta jo načrtu izkazala predsednik FJK Illy in podpredsednik konzorcija Znanstvenega parka Francesco Russo, ki pripada Marjetici. Camber je zato predlagal krajšo prekinitev. Pri tem velja pripomniti, da so v glasovalnih izjavah vsi predstavniki Marjetice razen svetnika SSK Švaba kljub izraženim pomislekom napovedali vzdržan glas, medtem ko je Roberto Damiani napovedal pozitivnega. Vzdržanje je napovedal tudi Decarli.

To se je odražalo tudi pri glasovanju, ki je bilo poimensko. Kot že rečeno, je za sklep glasovalo 25 svetnikov: poleg svetnikov desne sredine (razen Frommla, ki ga kljub napovedi o nasprotnem glasu ni bilo v dvorani) je treba tu dodati še Roberta Damianija (Marjetica) in Emiliana Edero (Lista Primo Rovis). Proti so glasovali Fabio Omero, Tarcisio Barbo, Maria Grazia Cogliati in Stefano Ukmar (LD), Igor Švab (SSK), Iztok Furlanič in Marino Andolina (SKP) ter Alfredo Racovelli (Luzeni). Vzdržali so se svetniki Marjetice Sergio Lupieri, Bruna Tam, Marco Toncelli, Alessandro Minisini in Luciano Kakovic ter predstavnik Občanov za Trst Roberto Decarli. (iz)

Prostovoljci v muzejih

Kako bi lahko primerno ovrednotili mestno kulturno dediščino? Zanimiv odgovor na to vprašanje ponujajo prostovoljci za zaščito kulturne dediščine pri italijanskem Touring Clubu. Petdeset članov TCI iz Trsta in okolice bo namreč »žrtvovalo« svoj prosti čas v mestnem gledališkem muzeju Carlo Schmidl in muzeju Sartorio, tako da bosta lahko od danes do 21. oktobra dnevno odprta tudi v popoldanskih urah (od 9. do 19. ure, ob ponedeljkih pa bosta zaprta). Kulturni prostovoljci so v ta namen v preteklih tednih obiskovali izobraževalne urice in v sklopu le-teh spoznali delovanje obeh muzejev, način sprejemanja obiskovalcev in metodologijo vodenja posameznih obiskov.

S pomočjo prostovoljcev bodo obiskovalci muzeja Sartorio spoznali vilo plemiške družine, si ogledali bogato zbirko ikon, majolik, srebrnih izdelkov in izrednih Tiepolovih slik, pa tudi najnovejši zbirki bronastih kipov in kipov iz gipsa. V gledališkem muzeju v palači Gopčević pa bodo skozi fotografije, plakate, letake, medalje, slike, glasbila, bibliografske in arhivske viire, obleke in nakit izvedli marsikaj zanimivega o gledališkem in glasbenem življenju.

Nad koristno in hvalevredno pobudo članov TCI je občinski odbornik za kulturo Massimo Greco nadvse navdušen, saj gre za korak naprej pri razvoju mestne kulturno-turistične ponudbe in spoznavanja vrednot, na katere je Trst lahko ponosen.

Tržaška opereta na Trgu Hortis

Ljubitelji operete pozor! V sklopu poletnih večerov SerEstate, ki jih prireja tržaška občinska uprava, si je združenje Tredici Casade zamislilo enkratni večer: v soboto, 28. julija (pa tudi 11. avgusta), bo na Trgu Hortis na sporedu doslej neznan opereta »Eden Tabarin« o živahnem in pestrem dogajanju v starem tržaškem teatru Eden. Glasbo je podpisal Tullio Esopi, za tekste je poskrbela Eda Vidiz, za režijo pa Andrea Binetti.

DJ večer na terasi kopališča Ausonia

Znani in priljubljeni italijanski DJ Ralf bo nocoj ob 23. uri na terasi tržaškega kopališča Ausonia protagonist enkratnega »house« večera. Glasbeno srečanje pod naslovom »Shake me Honolulu 3« so omogočila združenja Dream, Nettare sotto le stelle 07 in kopališče Ausonia. Svojo prisotnost je treba predhodno najaviti na telefonski številki 347-9620083, ostale informacije pa lahko najdete na spletni strani www.helpiscoming.com.

SV. JAKOB - Veliko praznovanje ob rajonskem zavetniku

Ob maši in procesiji pripravili tudi tekmovanje hitrohodcev, glasbeni program in odprli del trga



Šentjakobski cerkveni zvon je včeraj točno ob 18.15 priklical številne mimoidoče na domači trg. Ob praznovanju rajonskega svetnika je namreč tržaška občinska uprava odredila vsaj delno odprtje trga pred mogočno cerkvijo (od stopnišča do samega vhoda v cerkev). Preden se je začela sveta maša so se številni Tržačani, Bruna Tam, Marco Toncelli, Alessandro Minisini in Luciano Kakovic ter predstavnik Občanov za Trst Roberto Decarli. (iz)

Med mašo, ki jo je vodil Don Paolo Ratic, je, žal ne brez polemik, zadonela tudi slovenska pesem. Kaže, da je ozkogledni duhovnik želel omejiti nastop Šentjakobskega cerkvenega pevskega zbora, kljub temu, da so slovenski pevci že od leta 1855 vsako nedeljo na koru. Po slovesni procesiji je na oder pred cerkvijo stopil župan Dipiazza, za njim pa je nastopil tržaški pevec Umberto Lupi. Okrog 21. ure so se s šentjakobskega trga pognali hitrohodci oz. tekači, ki so se udeležili 57. izvedbe šentjakobskega tekmovanja v hitri hoji. Prijeten večer se je zaključil z »igro luči«, nagrajevanjem hitrohodcev in s tržaško popevko Umberta Lupija.

Na sliki levo: pogled na številno množico, ki se je včeraj udeležila svečane svete maše, desno pa na novo tlakovan prag pred cerkvijo.

KROMA





JUŽNA ŽELEZNICA - Ob 150-letnici

Predstavili niz prireditev

Jutri bodo v Železničarskem muzeju odprli dokumentarno razstavo, ki si jo bo mogoče ogledati v soboto - Pobude tudi drugod



Poudarjen je bil pomen te železnice

KROMA

V protiletalskih zakloniščih iz druge svetovne vojne, imenovanih tudi »Kleine Berlin« na Ulici Fabio Severo so sinoči predstavili pobude, ki se bodo v Trstu zgodile ob stopenetdesetletnici prihoda prvega vlaka. 27. julija pred stopenetdesetimi leti se je namreč po komaj dograjeni Južni železnici iz Ljubljane v Trst s posebnim vlakom pripeljal sam cesar Franc Jožef.

V imenu društva FerStoria, ki neguje tradicije železničarstva v naših krajih, je spregovoril njegov predsednik Leandro Steffè. Orisal je niz pobud, ki se bodo v teh dneh zgodile v Trstu. Na sam praznični dan, torej jutri, bodo v prostorih železničarskega muzeja na postaji Sv. Andreja (Campo Marzio) ob 18. uri odprli bogato fotografsko in dokumentarno razstavo o Južni železnici. Ekspozatov je preko tristo, Tržčani pa si jo bodo lahko ogledali v soboto, ko bo železničarski muzej imel dan odprtih vrat, in sicer od 9. do 18. ure. K pobudi je pristopila tudi tržaška občina, ki je poskrbela za reprodukcijo starih razglednic. Na razpolago pa bo tudi posebni poštni žig, ki ga je za to priložnost oblikovalo poštno podjetje.

Povejmo še, da jubileja Južne železnice ne bodo praznovali samo v Trstu. Velik praznik bo v petek tudi v Sloveniji. Od Ljubljane do Sežane preko Divače bo namreč popoldne peljal posebni muzejski

vlak. Na sežanski postaji bo 18. uri na sporedu glavna slovesnost. Spregovorili bodo slovenski minister za promet Janez Božič, podžupan občine Sežana Božo Marinac in generalnih direktor Slovenskih železnic Peter Puhani.

Steffetovemu uvodu je sledilo krajše predavanje železniškega inženirja Roberta Carolla, ki je predstavil razvoj železnice od njenih začetkov do današnjih dni. Brez dvoma je železnica najpomembnejši izum cele industrijske revolucije, saj je pomenil epohalno prelomnico v prevozih. Dotlej je namreč človek tisočletja uporabljal živalsko moč, ki pa je dosegala razmeroma nizke hitrosti. Prva železnica je leta 1829 povezala pristanišče Liverpool z industrijskim središčem Manchester. Dovolj nam naj bo le podatek, da so surovine (v glavnem je šlo tu za bombaž) od pristanišča do večjih industrijskih središč na Škotskem za svojo pot po kopnem porabile prav toliko časa, kolikor je trajal njihov prevoz po morju iz čez-oceanskih dežel.

Sledili sta desetletji, ki ju lahko imenujemo desetletje železniške mrzlice in desetletje širitve železniških povezav. Od leta 1830 do 1840 so namreč širom po Evropi nastajale prve železniške proge, v naslednjem desetletju pa so se začele širiti. V Italiji je prva proga stekla leta 1839 od Neaplja do kraja Portici.

Železnice danes doživljajo svoj preporod, saj dosegajo največje hitrosti na svetu. Pred kratkim so namreč v Franciji z vlakom dosegli preko 580 kilometrov na uro. Podobnih hitrosti ni zmožno nobeno cestno vozilo. Prihodnost hitrih povezav je torej na železniških tirih, saj so cene neprijemno nižje od transportov po cestah. In to vbrk vsem napovedim, ki jih je bilo slišati med 50. in 60. leti preteklega stoletja, češ da bo cestni promet prej ali slej izpodrinil železniškega.

O zgodovini same Južne železnice in vlogi inženirja Carla Ghege pri njeni graditvi je spregovoril Franco Gioseffi. Pomembnemu jubileju bo naš dnevnik v kratkem posvetil daljše besedilo v Nedeljskih temah. (ps)

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 26. julija 2007
ANA, JOAHIM

Sonce vzide ob 5.41 in zatone ob 20.41
- Dolžina dneva 14.59 - luna vzide ob 18.30 in zatone ob 1.29.

Jutri, PETEK, 27. julija 2007
SERGIJ

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 27,1 stopinje C, zračni tlak 1015,5 mb raste, veter 25 km na uro zahodnik, vlaga 39-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 25,8 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 23. julija, do sobote, 28. julija 2007
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Cavana 11 (040 302303), Oširek Osoppo 1 (040 410515).
Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Cavana 11, Oširek Osoppo 1, Ul. Settefontane 39.

Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Settefontane 39 (040 390898).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 8. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na

OPČINE - Dopolnjena publikacija ob 100-letnici

Openski tramvaj od svojega nastanka, mimo spominov in fotografij uslužbencev, do novosti in posegov v novem tisočletju

Zgodovinska številka šest, izredno podrobno in elegantno restavriran voz openskega tramvaja iz leta 1903, je včeraj dopoldne pri openski remizi pričakala večjo skupino radovednežev, ki so se tu zbrali, da bi si nabavili drugo, dopolnjeno izdajo publikacije »100 let openskega tramvaja«, ki je izšla leta 2002. Ob prisotnosti predstavnikov prevoznega podjetja Trieste Trasporti, ki od leta 2001 upravlja javni prevoz tržaške pokrajine, je v imenu založnika, se pravi openskega kulturnega društva Tabor prisotne pozdravil deželni svetnik Igor Dolenc. Poudaril je navezanost Tržčanov in Opencev na to zgodovinsko prevozno sredstvo, dejstvo, da je naš tramvaj še vedno premalo ovrednoten in željo, da bi kljub znatnim stroškom še dolgo in celo dlje vozil. »Svojčas je uvedba tramvaja bistveno spremenila življenjske navade ljudi in majhne Opčine so se v hipu razvile: publikacija ponuja pregled nad zgodovino tramvaja in skozi številna pričevanja, spomine, intervjuje, dokumente in fotografije predstavlja tedanje življenje uslužbencev, t.i. tramvajev. Mnogih danes ni več med nami, knjiga pa bo prav gotovo pripomogla k temu, da ne bosta njihovo življenje in številna žrtvovanja, ki so ga zaznamovala, nikoli pozabljeni,« je opozoril Dolenc.

Dopolnjena izdaja vsebuje poleg novih fotografij in raznih popravkov tudi dodatno poglavje, ki krije obdobje od leta 2001 do leta 2007, izpod peresa Andree Di Mattea. Kot je včeraj opozoril sam avtor teksta gre za pregled posegov tako na tramvajski progi kot na samih vozilih v novem tisočletju. Poseben prostor si je zaslužila tudi prva izvedba natečaja »Openski tramvaj« s svojimi fotografijami, video posnetki, izdelki figurativne umetnosti, poezijami, prozo in humornimi prispevki.

Predstavniki podjetja Trieste Trasporti Dario Fischer, Piergiorgio Luccarini in Cosimo Paparo so v svojih posegih izpostavili pomen tramvaja skozi čas in se obenem spominjali, kako so se nekdaj družine vozile s tramvajem na Kras. Ob tej priložnosti so se tudi opravičili strankam zaradi številnih težav s tramvajem in izrazili željo po okrepitevi turistične promocije tramvaja, ki bi hkrati primerno ovrednotila celotni teritorij. Ravno v trenutku, ko presegamo tako fizične kot mentalne meje, je tramvaj pravi as v rokavu, izredno bogastvo, s katerim razpolaga naša dežela. (sas)

Zgodovinska številka 6 je včeraj gostila predstavitev dopolnjene publikacije o 100-letnici openskega tramvaja

KROMA



OPČINE - Prosvetni dom

Pod kostanjem s skupino Jararaja

Kot napovedano se bo jutri ob 21. uri zgodil še zadnji večer iz niza Tabor 2007 - Poletje pod kostanjem, ki ga je tretje leto priredilo Skd Tabor z Opčin. Na dvorišču Prosvetnega doma bo nastopila slovenska skupina Jararaja. Čeprav boste v njihovi izvedbi lahko slišali marsikatero svetovno vižo, bodisi v jazz, klezmer, balkan, tango ali rock'n'roll različici, pa prav posebno mesto v njihovem repertoarju zaseda slovenska ljudska glasba.

Skupino sestavljajo Vasilij Centrih (violina), Gregor Budal (klarinet), Janez Dovč (harmonika) in Petra Trobec (kontrabas). Poleg obvladovanja

svojih instrumentov pa so vsi člani večši tudi v petju in so uveljavljeni glasbeniki, ki glasbe, kot sami pravijo, »ne restavrirajo, temveč jo izrabljajo za doseganje hedonističnega ekstremizma«. Na koncertih jim vselej uspe pričarati veselo in sproščeno vzdušje, tako da je vsak njihov koncert pravi praznik z (jara)rajanjem. Prav gotovo bo tako tudi na Opčinah, ko bosta nastopila tudi gosta Robi Pikl na električni kitari ter Sergej Randelović - RunJoe na bobnih (in drugih tolkalih). Na Opčinah se torej ponovno obeta izvrstni glasbeni večer. Koncert je omogočil Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu.

dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - Dvorana bo v poletnem času zaprta.

AMBASCIATORI - 15.15, 17.30, 20.00, 22.15 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«.

ARISTON - (poletna arena) 21.30 »The prestige«.

CINECITY - 16.00, 16.30, 17.30, 18.00, 18.45, 19.15, 20.30, 21.00, 21.30, 22.00 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »I fantastici 4 e silver surfer«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Vacancy«; 15.15, 19.15, 22.00 »Transformers«.

EXCELSIOR - Dvorana bo zaprta v poletnem času.

EXCELSIOR AZZURRA -

Dvorana bo v poletnem času zaprta.

FELLINI - 20.00, 22.15 »Le vite degli altri«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.40, 20.30, 22.15 »Fearless«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.40, 20.30, 22.15 »Il mio ragazzo è un bastardo«.

KOPER - KOLOSEJ - 15.30, 18.20, 21.10 »Harry Potter in Feniksov red«; 17.00, 19.10, 21.20 »Disturbia«; 16.10, 18.00, 19.50, 21.40 »Simpsonovi«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 19.00, 21.30 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«; Dvorana 2: 16.15, 20.00, 22.15 »Transformers«; Dvorana 3: 16.15, 17.45, 20.40, 22.20 »Vacancy«; Dvorana 4: 16.15, 18.30 »The Reef - Amici per la pinne«; 16.30, 19.15 »I fantastici 4 e silver surfer«; 18.50, 22.15 »Ocean's thirteen«; 17.30, 20.45 »L'uomo medio più medio«.

SUPER - film prepovedan mladim pod 18. letom.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.20 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«; Dvorana 2: 19.00, 21.30 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«; Dvorana 3: 17.50, 20.10, 22.10 »Il mio ragazzo è un bastardo«; Dvorana 4: 17.45 »Lupin 3 - Il castello di Cagliostro«; 19.50, 22.10 »Transformers«; Dvorana 5: 18.00, 20.15, 22.15 »Catacoms - Il mondo dei morti« prepovedan mladim pod 14. letom.

Izleti

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST prireja v nedeljo, 29. julija, avtobusni izlet na Weissensee na Koroškem. Izlet, ki ga vodi Lojze Abram, je primeren za vse. Prijave (obvezne) sprejema Vojka na tel. št. 040-2176855 ali 333-5994450, ki vam nudi tudi dodatna pojasnila. Odhod avtobusa bo s Trga Oberdan ob 6.30 in s trga v Sesljanu ob 6.45. **KMEČKA ZVEZA** obvešča udeležence izleta v nedeljo, 29. julija 2007, na tradicionalni Kmečki praznik na avstrijsko Koroško v Podjuno, da bo odhod dveh avtobusov sledeči: avtobus št. 1, ob 6.00 iz Soljuna (F. Prešeren), ob 6.05 iz Boršta (avtobusna postaja), ob 6.15 iz Bazovice (cerkev), ob 6.20 s Padrič (avtobusna postaja), ob 6.25 iz Trebč (spomenik) in ob 6.30 z Opčin (ex Bar Centrale); avtobus št. 2, ob 6.30 iz Nabrežine (trg), ob 6.35 iz Sesljana (Hotel Pošta) in ob 6.40 Štivanja (pri gostilni).

SPDT vabi 5. in 6. avgusta na izlet na Raduho v Kamniško-Savinjskih Alpah. Dvodnevni izlet je primeren za vse planince. Zainteresirani naj se javijo čimprej zaradi pravočasnega rezerviranja ležišč v koči. Vse potrebne informacije dobite na tel. št. 040-220155 (Livio).

AŠD CHERDANCE MILLENIUM organizira avtobusni izlet v Gardaland v soboto, 1. septembra 2007. Informacije in prijave sprejemamo od 18.00 do 20.00 na tel. št. 349-7597763 Nastja.



Dobrodošla

Chiara

očetovo in mamino sonce,
svojemu predsedniku Lorenzu
in mamici Kati, iskreno čestitajo
društveniki

Društvene gostilne Gabrovec

V Gabrovcu zibelka stoji,
v njej mala

Chiara

tiho spi, mamici Kati in očetu
Lorenzu želimo vsi srečne dneve
in mirne noči.

Srečni nonoti Marca in Gianni,
Claudia in Vincenzo,
strici in tete.

Čestitke

Francesca in Marjan sta ma-
mica in očka postala ter bosta od-
slej malo EVELYN pestovala. Z nji-
ma se veselimo mi vsi, novorojenki
pa želimo polno lepih in srečnih
dni. Barbara in Mitja, Katrin z dru-
žino, Meggy in Petra.

V Prebenegu Pod turnom se ne-
kaj godi, naša GABRI okrogla leta
slavi. Na zdravje prijatli kličemo ji,
vso srečo in mir želimo ti.

Naj doni na vse strani, GABRI
rojstni dan slavi! Čeprav so leta že
okrogla je ni stvari, ki je nebi zmo-
gla. Crtaj nas dolgo še s kolači ti že-
limo vsi domači.

Nikoli noče povedat koliko let
ima, toda danes bova to razkrila mi
dva. Nona ANGELA danes 70 let
slavi in polno poljubčkov, veselja in
zdravja ji voščimo vsi. Za večerjo
nas je na ribe povabila in če bodo
dobre, ji bova presenečenje podari-
la. Vse najboljše nona ti želimo in
da te dosti, dosti »štmamo«
ti zakričimo. Alek in Mark in vsi, ki te
imajo radi.

Naše ANČI in ANICE danes
godujejo. En pristrčen trebenski »Bog
vas živi«. Obenem želimo vsem di-
plomantom, zlasti še MARTINI in
KARIN obilo nadaljnjih življenjskih
uspehov, vsi iz Trebč, ki vas imamo
radi

Šolske vesti

**DRŽAVNA SREDNJA ŠOLA IVAN
CANKAR** v Trstu sporoča, da bo ju-
lija in avgusta ob sobotah šola zaprta
(tudi v torek 14. avgusta).

**RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA
IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.
M. SLOMŠKA** sporoča, da se redni
pouk v šolskem letu 2007/2008 zač-
ne v ponedeljek, 10. septembra
2007, ob 8. uri.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporo-
ča, da so bile v prostorih Deželnega
šolskega urada v Ul. S. Anastasio 12
v petek, 20. julija 2007, objavljene
dokončne pokrajinske lestvice učne-
ga osebja.

**RAVNATELJSTVO DPZIO JOŽEF
ŠTEFAN** obvešča, da bo 13., 14. in
vse sobote avgusta 2007 zavod zap-
prt. Tajništvo bo med poletjem de-
lovalo od 8.30 do 12.30. Redni po-
uk za šolsko leto 2007/2008 se bo zač-
el v ponedeljek, 10. septembra
2007.

Obvestila

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNI-
CA** bo od 20. julija do 3. avgusta za-
prta zaradi nujnih obnovitvenih del.
OBČINA ZGONIK obvešča, da bo
anagrafski urad zaprt danes, 26., in
jutri, 27. julija 2007, zaradi izpopol-
njevanja osebja.

**PAZNIK KOMUNISTIČNEGA TIS-
KA** od jutri, 27. julija, do ponedelj-
ka, 30. julija, na KRMENKI. Vsak
večer ples. Odprtje kioskov ob 18.
uri.

VZPI-ANPI DEVIN-NABREŽINA va-
bi ob 60. obletnici odkritja spomin-
ske plošče padlim v NOB v Nabre-
žini na spominsko svečanost, ki bo

na trgu v Nabrežini jutri, 27. julija,
ob 18.30.

ZADRUGA NAŠ KRAS vabi člane in
prijatelje jutri, 27. julija, ob 20.30 v
Kraško hišo v Repen na odprtje fo-
tografske razstave Mirne Viole »Vsi
vabljeni na Kraško ohcet«. Avtoric-
o bo predstavil Robi Jakomin. Ob
tej priliki bo prvič razstavljena tu-
di poročna noša iz 80. let 19. sto-
letja Terezije Čok - Županove iz Lo-
njerja. Za glasbeni uvod bo na ve-
čeru poskrbel Marko Manin s har-
moniko.

**NOGOMETNI KLUB FC PRIMORJE
IN AŠV POMLAD** organizirata
Športni praznik na Proseku. V sobo-
to, 28. julija ples z ansambлом Hap-
py day. V nedeljo, 29. julija ples z an-
samblom Mi. Odprtje kioskov ob 18.
uri. Vsi toplo vabljeni!

**STRANKA KOMUNISTIČNE PRENO-
VE** - Krožek 1. maj, vabi v soboto,
28. julija, in v nedeljo, 29. julija, v
Ljudski dom G. Canciani v Podlo-
njerju na Praznik komunističnega
tiska. Odprtje kioskov ob 18. uri, v
soboto ples s skupino Movie and
Groove, v nedeljo pa z duom Melo-
dy.

**UDELEŽENCI INTERCAMPUSA PO-
ZOR!** ZSKD obvešča, da bo zbiralic-
šče v soboto, 28. julija, ob 14. uri v
Mladinskem zdravilišču in letovišču
Debeli Rtič (prvi obrok večerja).
Starši prevzamejo udeležence v ne-
deljo, 5. avgusta, po zaključnem
koncertu v Izoli (približno ob 12.30).
Imejte s seboj osebni dokument! Pri-
čakujemo vas in vam želimo uspe-
šen študij in zabavo!!!

GLASBENA MATICA - Trst, Ul. Mon-
torsino 2, obvešča, da bo tajništvo
zaprt zaradi dopusta od ponedelj-
ka, 30. julija, do vključno petka, 17.
avgusta 2007.

KRAŠKA OH CET 2007 - KD Kraški
dom vabi osmičarje (zasebnike in
društva) na sestanek v ponedeljek,
30. julija, v Bubničev dom v Repnu.
Dogovorili se bomo o ponudbi, cen-
nah in ostalem.

TABORNIKI RODU MODREGA VALA
obveščajo, da je prihod z dvoteden-
skega taborjenja v ponedeljek, 30.
julija, ob 17. uri v Rožni dolini in ob
18. uri v Sežani.

**OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUN-
CU** sporoča, da bo do konca julija
delovala s sledečim urnikom: pone-
deljek 16.00 - 18.30, sreda 9.00 -
11.30 in 16.00 - 18.30. Od 1. do 31.
avgusta bo zaprta za poletni dopust.
OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU je
do 6. avgusta odprta po običajnem
urniku (ob pon. in sredah od 15. do
19. ure).

KRUT obvešča, da je pisarna odprta
s poletnim urnikom 9.00 - 13.00.

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNI-
CA** obvešča, da bo do 31. avgusta
odprta s poletnim urnikom, in sicer
od ponedeljka do petka od 8. do 16.
ure.

ZŠSDI obvešča, da bosta urada v
Trstu in Gorici v poletnih mesecih
odprta od 8. do 14. ure.

KRUT vabi na skupinsko bivanje v To-
plicah Dobrna od 26. 8. do 4. 9.
2007. Podrobnejše informacije in
vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Ci-
cerone 8, Trst, tel. 040-360072.

KRUT vabi na skupinsko bivanje v Š-
marjeških toplicah od 26. 8. do 4.
9. 2007. Podrobnejše informacije in
vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Ci-
cerone 8, Trst, tel. 040-360072.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM pri-
reja pod pokroviteljstvom ZŠSDI-ja
poletni KAMP CHEERLEADING za
otroke od 5. do 12. leta starosti
od 27. do 31. avgusta in od 3. do 7.
septembra v telovadnici OŠ F. Bevk
na Opčinah. Vabljeni stari in novi
člani. Informacije in prijave v uradih
ZŠSDI-ja na tel. št. 040-635627 ali
346-0441133 Petra ali 349-7597763
Nastja.

MO SPDT prireja Planinsko Šolo, na-
menjena osnovnošolcem, na Plan-
ni pri jezeru od 27. avgusta do 1.
septembra 2007. Za informacije in
prijave: 338-5953515 (Katja).

SOMPD VESELA POMLAD vabi na
poletni pevski teden za osnovnošol-
ske otroke »Poj z menoj«, ki bo od
27. do 31. avgusta 2007, v prostorih
Marijanišča na Opčinah. Vsak dan
od 8.30 do 17. ure bodo zborovod-
kinja Mira Fabjan in animatorji vo-
dili pevske vaje, plesne, športne in
kulturne dejavnosti. Prijave in infor-
macije na št. 040-213582 (Manica),

040-213104 (Silvia) in 040-213249
(Nataša).

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporo-
ča občanom, da je pri Okencu Ura-
da za stike z javnostjo v Grudnovi
hiši (Nabrežina 158, urnik: od pone-
deljka do petka 9-13, v sredo in če-
trtek tudi 14-17) na razpolago kar-
tica za znižano parkirnino za parki-
rišče v Sosljanskem zalivu, ki velja
do 30. septembra 2009. Vsak občan
lahko dobi 1 kartico (vsako družin-
sko jedro pa toliko kartic, kolikor je
družinskih članov z vozniskim dovo-
ljenjem); za izdajo kartice je treba iz-
polniti prošnjo, ki je na razpolago na
glavni spletni strani Občine
www.comune.duino-aurisina.ts.it
oziroma pri Uradu za stike z javnost-
jo. Za podrobnejše informacije je na
razpolago brezplačna telefonska šte-
vilka 800-002291.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporo-
ča občanom, ki še niso dopolnili 26.
leta starosti, da je pri Okencu Ura-
da za stike z javnostjo v Grudnovi
hiši (Nabrežina 158, urnik: od pone-
deljka do petka 9-13, v sredo in če-
trtek tudi 14-17) na razpolago Mla-
dinska kartica/Carta giovani. Karti-
ca, ki velja v 39 evropskih državah,
omogoča popuste na vseh prodajnih
mestih, ki so pristopila k pobudi.
Mladim pod 26. letom starosti nu-
dimo kartico brezplačno; kdor želi
zaprostiti za kartico, naj se osebno
oglasi pri Okencu Urada za stike z
javnostjo in s seboj prinese osebni
dokument in fotografijo. Za po-
drobnejše informacije je na razpo-
lago brezplačna telefonska številka
800-002291.

POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI v
Ul. Crispi 3 bo v mesecu avgustu za-
prt zaradi dopusta. Urad bo začel
ponovno delovati v ponedeljek, 3.
septembra. Telefonska tajnica in
urad bosta redno delovala.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obve-
šča, da tajništvo deluje s poletnim
urnikom 9.00 - 13.00.

KRUT vabi na oddih, ob koncu polet-
ja na Malem Lošinju od 2. 9. do 9.
9. 2007. Podrobnejše informacije in
vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Ci-
cerone 8, Trst, tel. 040-360072.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM
sporoča, da se bodo dvotedenske po-
letne priprave za Strele (12-16 let)
in Škrate (od 16. leta dalje) začele 3.
septembra v telovadnici OŠ F. Bevk
na Opčinah. Urniki treningov: Stre-
le - od pon. do pet. od 17.00 do
19.00; Škrati - od pon. do pet. od
19.00 do 21.00. Dobrodošli so tudi
novi člani. Informacije na tel. št.
346-0441133 Petra ali 349-7597763
Nastja.

GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR pri-
reja intenzivni tečaj ritmične gim-
nastike za deklice od 7. leta dalje, ki
so že lani trenirale ritmično gimnas-
tiko. Tečaj bo potekal v jutranjih
urah od 3. do 7. septembra na Sta-
dionu 1. maja. Za informacije in pri-
jave: 338 5953515 (Katja) in 328
2733390 (Petra). Vabljene!

**KNJIŽNICA PINKO TOMAŽIČ IN TO-
VARIŠI** bo v avgustu zaprta.

Prireditve

OBČINA DEVIN-NABREŽINA prire-
ja »Poletne večere pod zvezdami«
v Nabrežini na trgu pred županstvom:
danes, 26. julija, film »La gang del
bosco«; jutri, 27. julija, koncert
»Nessun pericolo per te - Tributo a
Vasco Rossi«; v soboto, 28. julija,
gledališka predstava »Devo serar quel
cercio«
v sklopu gledališkega festi-
vala Ave Ninchi. Začetek ob 21.15.
V primeru slabega vremena se bo
program odvijal v občinski telovad-
nici v Nabrežini. Vstop je prost.

SKD TABOR prireja TABOR 2007-
POLETJE POD KOSTANJEM: jutri,
27. julija, ob 21.00, slovenske etno-
rock-jazz skupine JARARAJA. Pri-
reditve bo na dvorišču Prosvetnega
doma, v primeru slabega vremena
pa v dvorani. Deloval bo tudi polet-
ni osvežilni kiosk. Čakamo vas!

**MLADINSKI ORKESTER INTERCAM-
PUS** bo nastopil na Tartinijevem tr-
gu v Piranu v četrtek, 2. avgusta, ob
21. uri in v Izoli v nedeljo, 5. avgus-
ta, ob 10.30. Vljudno vabljeni star-
ši, prijatelji in ljubitelji. Morebitne
informacije nudi Zveza slovenskih
kulturnih društev, Ul. sv. Franciška
20 v Trstu, tel. 040-635626.



Mali oglasi

23-LETNA ŠTUDENTKA z izkušnjami
varstva otrok išče zaposlitev kot va-
ruška ter nudi instrukcije iz angleške-
ga, slovenskega in italijanskega jezika.
Tel. 329-7265005.

DRUŽINA IZ TRSTA išče resno in vest-
no varuško za enoletnega otroka v jut-
ranjih urah od meseca septembra da-
lje. Klicati na tel št. 338-4219817.

ELEKTRIČARSKO PODJETJE nujno
išče izkušenega električarja. Klicati na
tel. št 349-3918232 v večernih urah.

IŠČEM DELO za pomoč v gospodinj-
stvu ali v domu za ostarele po mož-
nosti v okolici Opčin. Imam strokov-
no znanje in izkušnje ter veselje do de-
la z bolnimi in ostarelimi osebami.
Klicati od 13.30 do 15.00 na tel. št.
339-7860390.

KMETIJA GRUDEN ŽBOGAR je vsak
dan odprta od 8. do 13. ure za prodajo
svežega mleka in mlečnih izdelkov.
KMETIJA MILIČ IZ ZAGRADCA je od-
prta vsak večer, od 19. dalje do 12. av-
gusta. Tel. 040-229383.

ODDAJAMO V NAJEM manjše in več-
je opremljeni stanovanji na Proseku.
Tel. na št. 329-5667321.

PODARIM psičke mešance. Tel. na št.
329-1013504.

PRODAM rabljene knjige za nižjo sred-
njo šolo Simona Gregorčiča in za 1.,
2. in 3. razred liceja Franceta Prešer-
na. Tel. na št. 349-4328349 ali 040-
382810.

STILNA RABLJENA MIZA 205 x 95 in
6 stolic za veliko dnevno sobo ali dru-
gi veliki prostor ter drugo raznovrst-
no novo in rabljeno pohištvo prodam
po zelo ugodni ceni. Tel. 040-54390 ali
348-2801144.

UVOZNO-IZVOZNO PODJETJE s se-
dežem v Trstu išče dinamično osebo
do 30 let za delo v nabavi in prodaji.
Pogoji: znanje angleščine ter srbohr-
vaščine ali slovenščine. Curriculum
poslati na Primorski dnevnik, Ul.
Montecchi 6, 34137 Trst pod gelsom
»UVOZ-IZVOZ«.

ZARADI SELITVE prodajamo dobro
ohranjeno omaro za dnevno sobo. Di-
menzija 220 x 220 x 55 po ugodni ce-
ni. Tel. 338-4288100.

Osmice

GIGI IN BORIS sta odprla osmico v Sa-
matorci.

KMETIJA SLAVEC je odprla vrata svo-
je osmice v Mačkoljah na št. 133. To-
plo vabljeni!

OSMICA je odprta v Mavhinjah pri
Normi (družina Gabrovec). Tel. št.:
040-299806.

OSMICA je v Dolini, pri Mariju Žerja-
lu.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel.
040-327104.

OSMICO sta odprli Mavrica in Sidonja
v Medji vasi št. 10. Tel. št. 040-
208987.

OSMICO ima odprto Stubelj v Šempol-
laju.

OSMICO je odprl Carlo Pegan, Zgonik
58.

ŠUBER ima odprto osmico na Opčinah.

Prispevki

V spomin na Srečka Budina daruje Ivan
Budin, Salež 1, 25,00 evrov za MoPZ
Rdeča Zvezda.

V spomin na Borisa Laurico daruje
Drago Sedmak z družino 30,00 evrov
za ŠD Breg.

V spomin na Olgo Kukanja vd. Rolich
daruje Drago Sedmak z družino 30,00
evrov za SKD Igo Gruden.

Namesto cvetja na grob Dušana Žerja-
la darujeta družini Siega in Rogelja
50,00 evrov za KK Bor.

V spomin na Vilija Chermaza daruje
Zmaga Blažina 30,00 evrov za AŠK
Kras.

V spomin na Vilija Chermaza daruje-
ta Tamara in Zvonko 30,00 evrov za
AŠK Kras.

Ob 4. obletnici smrti Rudija Purič da-
rujejo starši 15,00 evrov za repenta-
borsko cerkev.

Ob 30. letnici smrti Gabrijela Pikic da-
ruje žena Maria 100,00 evrov za re-
pentaborsko cerkev.

8 mesecev je minilo odkar me je zapu-
stila draga žena Nadja Babič, poroče-
na Čuk. V njen spomin daruje mož
Sandro 150,00 evrov za KD Prosek-
Kontovel.



Zapustil nas je naš dragi mož, oče
in nono

Leandro Stok



Žalostno vest sporočajo

žena Elza, hči Nada, vnuki Dejan,
Adlai, Arlon in vsi sorodniki.

Pogreb bo v soboto, 28. julija, ob 11. uri
v cerkvi na pokopališču Svete Ane.

Pogrebno podjetje Sant'Anna



Za vedno nas je zapustila naša
draga mama, nona in pranona

Maria Pettirosso
vd. Predominato

Žalostno vest sporočajo

hči Ada z Zdravkom,
ljubljeni nečakinji Nataša
z Markom in njunima
angelčkoma Samuelom in Erikom
ter Deborah z Maxom.

Pogreb bo v soboto, 28. julija, ob 9. uri
v kapelici v ulici Costalunga. Upelpe-
tev bo 11. avgusta, ob 9.30, sledil bo po-
kop v Borštu.

Zahvaljujemo se vsem, ki jo bodo z na-
mi pospremili na njeni zadnji poti.

Ricmanje, 26. julija 2007

Pogrebno podjetje Zimolo

Mama, ostala boš vedno v mojem
srcu!

Tvoja Ada

Zadnji pozdrav ljubljeni noni

Nataša in Marko s Samueljem in
Erikom, Deborah in Max

Ob izgubi drage Olge Kukanja vd.

Rolich izreka hčerki Sonji, sinu Kar-
lu, vnuku Marku ter vsem ostalim so-
rodnikom občuteno sožalje.

AŠD SOKOL

26.7.1999

26.7.2007

Sonja Pahor
por. Budin

Vedno živa v naših srcih in mislih.

Vsi tvoji najdražji.

Zgonik, 26. julija 2007



MLADINSKA LITERATURA - Povsod po svetu so pokupili najnovejšo knjigo J. K. Rowling

V tokratnem temočnem delu se Harry Potter ne vrne v šolo...

Slovenski prevod naj bi predvidoma izšel pri Mladinski knjigi 16. februarja 2008, italijanski pa konec leta

Minuli konec tedna se je z izidom knjige »Harry Potter and the Deathly Hallows« zaključila heptalogija o svetovno znanem čarovniku (f. ANSA). V slovenščino so naslov najprej prevajali kot »Harry Potter in svetniki smrti«, po namigu avtorice in glede na vsebino knjige pa bo najbrž dokončni prevod »Harry Potter in relikvije smrti«. Hallows je sicer arhaični angleški izraz za svetnike ali relikvije, ki se je do današnjih dni ohranila le kot del besede Halloween. Dejansko pa so v knjigi to predmeti in ne osebe, tako da bo pri slovenjenju naslova izbira najbrž padla na relikvije. Slovenski prevod naj bi predvidoma izšel pri Mladinski knjigi 16. februarja 2008. Prevajalca šeste knjige in Tolkienovega Gospodarja prstanov, Branka Gradišnika, so po številnih protestih zamenjali z Jakobom Kendo, ki je prevedel prvih pet knjig. V Italiji bodo knjigo prevajali približno pet mesecev, tako da bo verjetno na prodaj še pred koncem leta. Prevodi v druge evropske jezike pa bodo v glavnem izšli že oktobra in novembra.

Tudi v najnovejši knjigi se britanska pisateljica J. K. Rowling ponovno poslužuje nekaterih klišejskih dogodkov, ki so doslej zaznamovali celotno Potterjevo sago. Med temi je seveda Harryjev povratak k sorodnikom na Rožmarinovo ulico (v originalu Privet Drive), ki ga je avtorica že napovedala v prejšnji knjigi. Za razliko od prejšnjih knjig pa se Harry, Ron in Hermiona ne vrnejo v šolo, saj morajo izpolniti nalogo, ki jim jo je dodelil pokojni ravnatelj Albus Dumbledore, v Italiji znan kot Silente. Harryjev antagonist Mrlakenstein (Voldemort) pa med tem poskrbi za državni udar in vzpostavi marionetno vladno. Šolanje večine mladih čarovnikov na Bradavičarki (Hogwarts) se sicer nadaljuje, z novim režimom pa dobi tudi šola novega ravnatelja - Rawsa (v italijanskem prevodu Piton, v angleškem pa Snape). Feniksov red je v razsulu, nad Harryjevo glavo pa je razpisana bajna nagrada. Zato je skozi celo knjigo vzdušje temočno - celo bolj kot v šesti knjigi, ki je bila že sama temočnejša od ostalih. Vsebinsko se delno odraža tudi v slogu, ki je ponekod, predvsem v prvi polovici knjige, bolj pust kot v prejšnjih knjigah. Kljub temu pa je le še nekaj prostora za Rowlingino značilno ironijo, ki bo nedvomno pričarala nasmešek med obilnimi solzami, kar jih bo med branjem lilo po obrazih zvestih bralcev zaradi številnih smrti.

Sama smrt pa je z ljubeznijo še vedno glavna tema celotne Potterjeve zgodbe: vse se je začelo s smrtjo Harryjevih staršev in se mora s smrtjo tudi končati. Boj med dobrim in zlom doseže tako svoj višek z bitko skoraj epskih razsežnosti in seveda poslednjim dvobojem med Harryjem in Mrlakensteinom. Rowlingova pa je pri tem seveda poskrbela za nekaj presenetljivih preobratov, po katerih lahko vseh sedem knjig beremo v povsem novi luči. Še vedno pa ostaja nekaj nerazkritih skrivnosti, o katerih bo avtorica verjetno pisala v bodoči »enciklopediji o čarovniškem svetu«.

»Harry Potter and the Deathly Hallows« najbrž ne bo razočarala zvestih Potterjevih bralcev. Veliko teh so prav prejšnje knjige uvedle v čudoviti svet branja. Prav zato pa si je sedma knjiga že ob izidu - ali morda celo pred tem - z ostalimi zaslužila mesto med klasiki ne le mladinske temveč sploh svetovne literature.

Mitja Oblak



POLETNA ŠOLA Primorski pianisti na Ptuj

Ptuj je bil med 30. junijem in 6. julijem gostitelj prve mednarodne poletne klavirske šole pod mentorskim vodstvom prof. Sijavuš Gadžijeva. Priznanega ruskega pianista in pedagoga, ki uživa ugled vrhunskega metodika, razvija pedagoško aktivnost, vodi mojstrske tečaje, seminarje in prireja koncertne lekcije, in že več kot desetletje uspešno deluje na Goriškem, sta tokrat k sodelovanju privabila Glasbeno šola Karol Pahor Ptuj in Društvo za glasbeno umetnost Arsana. V prijetnem vzdušju najstarejšega slovenskega mesta in v zdravi atmosferi ptujske glasbene šole si je devet mladih pianistov iz Slovenije in Bosne in Hercegovine v tednu dni intenzivno izpopolnjevalo pianistično znanje in si krepilo zavest o plemenitosti in vlogi glasbe v razvoju mladostnika. Pod strogim, a doslednim in večkrat tudi duhovitim vodstvom prof. Gadžijeva so mladi glasbeniki z občudujočo vztrajnostjo »hlatali« za dobrinami, ki danes predstavljajo pomembno protitež plitkosti potrošniško naravnane družbe. Aleksander Gadžijev iz Gorice (gojenec Slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel), Nik Vuga iz Volčje drage (Glasbena šola Nova Gorica), Katarina Brenčič iz Godoviča (GŠ Idrija), Brina Kozlevčar iz Ljubljane, Tomaž Hostnik iz Škofje Loke, Hana Jurič s Ptuja, Špela Šurbek iz Slovenske Bistrice, Helena Gregorc iz Bleda in Milana Perduv iz Banje Luke so pridobile izkušnje na lekcijah poskušali kar najbolje predstaviti javnosti na dveh koncertih: na prvem v dvorani GŠ Ptuj in na drugem, zaključnem koncertu šole v slavnostni dvorani Ptujkega gradu.

Mladi virtuozji so dokazali, da ima njihovo »giranje« v času, ko se njihovi vrstniki predajajo počitniškim radostim, tudi veliko zelo pozitivnih učinkov, ki globalno vplivajo na prihodnost mladega človeka. Gadžijev je prepričan, da je za to potreben počasen, pozoren pristop, da je potrebno zelo počasi in mirno spremljati razvoj pianistične osebnosti, kajti le tako lahko dosežeš odlične rezultate. Obogateni z zanimivimi in s koristnimi izkušnjami so prav vsi udeleženci šole ob njenem zaključku izrazili željo, da bi se vrnili tudi prihodnje leto, seveda, če bodo resni in prizadevni organizatorji lahko poskrbeli, da bo v tem »precej sugestivnem delu Slovenije« (Gadžijev) Poletna klavirska šola dobila svoje pravo mesto. (T.G.)

NABREŽINA - Folkest na Poletnih večerih pod zvezdami

Genticorum in ljudski zvoki Quebeca

Trio, ki je nastal pred sedmimi leti, izvaja tradicionalno glasbo pretežno s francosko kulturo prežetega dea Kanade - Skupina je suvereno predstavila zelo zanimiv program

V Nabrežini se je ponedeljkov večer prijetno obarval s kanadsko tradicionalno glasbo. V sklopu kulturnih prireditev »Poletni večeri pod zvezdami« je festival Folkest predstavil quebeški trio Genticorum (f. KROMA). To je skupina, ki je nastala pred sedmimi leti in ki se je od vsega začetka močno oprijela lastnih glasbenih korenin. Sestavljajo jo Alexandre de Grosbois-Garand (lesena prečna flauta, bas, glas), Yann Falquet (kitara, drumlica, glas) ter Pascal Gemme (violina, glas in udarjanje z ного). Kmalu se je trio izkazal za zelo obetavno skupino kanadske ljudske glasbe ter se uveljavil tako na znanih svetovnih festivalih.

Tudi sami smo se lahko prepričali, da je trio zares zanimiv. Na eni strani zato, ker izvaja glasbo, ki pri nas še ni znana, po drugi pa je zvočnost, dasi igra na akustične instrumente, izredno polna in nabita z energijo. V Kanadi in ZDA izvaja skupina ne le koncerte, marveč igra tudi na plesnih večerih. Seveda ne gre za polke in valčke, ki jih mi poznamo, temveč za contredanse in druge plesne, ki so zašli v Kanado s številnimi priseljenci. Tako se je sestavila zares barvita paleta zelo različnih glasbenih tradicij, ki se spajajo v nekako idealno celoto. In prav ob poslušanju sku-

pine Genticorum se melodije in ritmi odražajo v pokončnosti, hrabrosti in ponosu starodavnih napevov s francoskega ozemlja, saj je Quebec ostal večinoma navezan na francosko-keltsko tradicijo. Tudi izbira instrumentov ni naključna in povzema bistvo tamkajšnjih ljudskih instrumentov z violino na čelu, na drugem mestu pa je udarjanje z ного ob tla. To udarjanje ni le zgolj »držanje tempa«. Kot nam je povedal violinist-tolkalec Gemme, se mora vsak violinist ob dobrem poznavanju godala obenem izučiti v udarjanju s stopali, ki ga Quebečani imajo za pravi instrument. To udarjanje imenujejo »podorhythmie«, nekateri pa ga kličejo kar »stopalni akordi«. Občudovali smo, kako je trojica izvajala skladbe, s točno odmerjeno dinamiko, ki je šla od jasnega pianissima do polnozvočnega fortissima, seveda ob natančni interpretaciji in dodelani tehniki.

Med potekom čudovitega koncerta so glasbeniki predstavili vsako skladbo, razložili pomen in besedilo, pri katerih se je občinstvo večkrat od srca nasmejalo in veselo zaploskalo. Po zadnji skladbi nam je quebeška skupina seveda zaigrala še dodatek za lahko noč, in sicer lahkotni valček, ki bo na prihodnji zgoščenki, »Le vals be-auleu«. (Pan)





SEAT - Štirikolesni pogon in dva motorja

Altea freetrack ni SUV Uvrščajo ga med crossoverje

Pravšnji motor je po našem mnenju 170-konjski turbodizel

Altea freetrack ne sodi v SUV razred, trdijo pri Seatu, pač pa ga Španci raje uvrščajo med crossover vozila. Na predstavitvi v Santiagu de Compostela se niso jasno izrekli o tem, kdo naj bi bil altin tekmelec, vendar je dokaj jasno, da merijo na Nissanov qashqai in Mitsubishijev Outlander, zagotovo pa ji ob bok postavimo še Renaultovega scenica conquest ter oba nova PSA terenca 4007 C-crossover.

Altea freetrack so lično prikojil obleko terenca. Karoserijo so povišali za 4 cm, prednji in zadnji odbijač zamenjali z začetnejšim in robustnejšim, ki pa ni barvi karoserije, za zaščito spodnjega dela vozila spredaj in zadaj pa so uporabili aluminij. Dodali so še 17-palčna lahka platišča, katere je možno ob doplačilu zamenjati tudi z večjimi. V notranjost niso kaj prida posegli, spremenjena je le ponudba opreme. Altea freetrack ponuja usnje na sedežih (seveda za doplačilo) in na volanskem obroču, središče pozornosti pa predstavlja multimedijski sistem, ki vključuje 7-palčni barvni zaslon na sredinski konzoli, prek katerega je možno spremljati različne informacije.

Seat altea freetrack ima v ponudbi dva dovolj zmogljiva motorja: dvolitrskega bencinarja, ki mu pomaga turbinski polnilnik, premore pa krepkih 200 KM. S stalnim štirikolesnim pogonom motor altea freetrack popelje do 214 km/h. Kljub 200 KM pa ima voznik včasih občuti, da altea ne zmore tistega, kar bi od nje pričakovali. Veliko bolje se odreže dvolitrski dizelski štirivaljnik s 170 KM, ki je v vsakem trenutku izjemno odziven. Od 0 do 100 km/h je sicer za debelo sekundo počasnejši, njegova najvišja hitrost pa znaša 204 km/h. Kupci bodo nedvomno raje segali po dizlu.

Altein štirikolesni pogon nadzoruje Haldexova sklopka. To pomeni, da je navor med običajno vožnjo v celoti razporejen na prednji kolesni par, med vožnjo po terenu pa se navor motorja do 50 odstotkov prenese tudi na zadnji kolesni par. Freetrack ni ravno avto, s katerim bi se podali na najzahtevnejše offroad preskušnje, pač pa se odlično znajde na kolovozih, travnikih in podobnih lažje prevozljivih terenih. Seat namerava čez nekaj tednov v ponudbo vključiti še altea freetrack z dvokolesnim pogonom, kar se je denimo pri Nissanovem Qashqaiju zelo dobro obneslo, saj povpraševanje po slednjem, s pogonom na prednji kolesi, obsega kar 85 od sto ponudbe. Vendar pri italijanskem uvozniku Seata menijo, da bo na altea s pogonom na oprednji kolesi odpadlo le 5 odst. prodanih avtov.

Ne glede na štirikolesni pogon ima altea freetrack še vedno dovolj prostora tudi v zadnjem delu vozila. Prtljažnik tako ponuja spoštljivih 593 litrov prostora, s podiranjem naslona zadnje klopi pa velikost prostora še dodatno narase.

Naj takoj povemo, da altea freetrack ni poceni. Ima seveda elektronsko vodeni štirikolesni pogon, ki pa ga je treba Špancem dokaj drago plačati. Za štirikolesnega bencinarja bo tako treba podpisati ček za 30 tisoč evrov, za dizelsko različico pa 150 evrov več. Če vas tolaži, je različica 4x2 odločno cenejša in zanjo je treba predvidoma odšteti nekaj več kot 25 tisoč evrov.

Stran pripravil
IVAN FISCHER



Rumena barva s črnimi odbijači se altei freetrack še posebno prilega

CITROEN - Enoprostorec je vreden imena velikega umetnika

Grand picasso za višji razred

Najnovejša generacija enoprostorcev nezadržno sili v višji razred in to tako po velikosti, kot po zmogljivostih in ne nazadnje tudi po ceni. Citroenov C4 »grand« picasso v tem ni izjema. »Grand« je zato, da bi ga ločili od C4 picasso, ki je nekoliko manjši in po zunanosti meni osebno bolj všeč. Je pa grand picasso vreden svojega imena, saj je dovršen v vseh podrobnostih. Edino, kjer se razlikuje od mojstra, čigar ime je prevzel, je to, da ni v njem nič drznega.

Morda je edina drzna poteza grand picassa pomična »predstreh«, ki jo lahko potisnemo nazaj nad glavo voznika in potnika na prednjem sedežu in tako pride v avto še več svetlobe, kar je včasih prav neprijetno.

V notranjosti je kopica odlagalnih mest, v njej prevladuje prostornost, sedeži so udobni, za spoznanje premehki, v zadnji vrsti so trije sedeži, katerih potniki uživajo v gledanju videa na dveh izvlačljivih LCD-zaslonih iz zadnjega dela naslonjal prednjih sedežev. Nekaj pripomb leti na stikala, stikalca in ro-



V grand picassu je obilo prostora za prtljago

čice, ki so razmetana naokoli kot bi vozili letalo in ne avto.

Omeniti velja šeststopenjski robotiziran menjalnik, prvič predstav-

ljen junija 2006. Na voljo je v sodelovanju z najmočnejšim bencinskim in z dvema dizelskima pogonskima agregatoma. Primeren tudi za mesto in presenetljivo ustrežljiv se je izkazal v poziciji »manual«. Reč je počasna, nepredvidljiva in dobesedno tečna. Če ste vajeni proste desne roke, potem se raje spoglejte z pravim samodejnim menjalnikom, če ne pa optimistično prestavljanje z lopatkami za volanom mirno preskočite, ker je zelo močna hiba sicer odličnega paketa. Ob izbiri avtomatskega menjalnika se sprostijo tudi centralna konzola, ki ob odsotnosti klasične prestavne ročice tam ponudi velik klimatiziran predal.

Pod motornim pokrovom je močni 2-litrski HDI s 136 KM, ki ob moči daje obilico navora, da je velika potovalna ladja presenetljivo živa.

V osnovi tak picasso stane čez 31 tisoč evrov, ob dodani navigaciji, videosistemu, panoramskem strešnem oknu in kovinski barvi pa veselelo poskoči krepko čez 38 tisočakov.



Zunanost je skladna, a vse prej kot revolucionarna



Guštin snc
SERVICE PARTNER

OBRтна CONA "ZGONIK" - Ul. Proseška Postaja, 29/a - Tel. 040.225343 | e-mail: assistenza@gustin.autogerma.it

NUDIMO VAM PREGLED:

- Kontrola klime in filtra
- Splošna kontrola vozila
- BREZPLAČNO Vam opravimo ozonsko sanifikacijo avtomobila





PODGORA - Krajevni svet opozoril odbornika Sergia Cosmo na dolgoletno problematiko

Razširitev pokopališča spada med prioritete posege

Bandelj: »Ob posegih v Štandrežu, Ločniku in Pevmi je v občinskem predračunu tudi podgorsko vprašanje«

»Tudi razširitev podgorskega pokopališča in izgradnja parkirišča ob njem spada med prioritete posege, ki jih mora goriška občina izvesti na področju pogrebnih storitev. V vsakoletnem občinskem predračunu je poleg posegov na pokopališčih v Štandrežu, Ločniku in Pevmi vedno navedena tudi podgorska problematika, ki zaenkrat ostaja le mrtva črka na papirju.« Predsednik okrožnega sveta za Podgoro Walter Bandelj je v torek poslal pismo občinskemu odborniku za pogrebno službo Sergiu Cosmi, v katerem ga je pozval na tridesetletne prošnje krajevnega sveta za Podgoro in že izdelan projekt za razširitev pokopališča, ki je očitno ostal v kakem predalu občinskih uradov.

»Izdelana sta bila dva projekta. Enega smo zavrgli, ker je bil pretiran in potraten. Za izvedbo drugega, ki bi znašal približno 200.000 evrov, pa je bila že s prejšnjo upravo odobrena sprememba regulacijskega načrta. Načrt predvideva razširitev pokopališča za 1.250 kvadratnih metrov in izgradnjo parkirnih prostorov ob njem,« je povedal Bandelj, ki ga je k pozivu spodbudilo Cosmovo izvajanje izpred nekaj dni, v katerem je odbornik pri načrtovanju prioritete na področju pogrebnih storitev spregledal podgorsko problematiko. »Prostorska stiska na našem pokopališču se je nekoliko omilila, leta 2003 pa smo imeli težave, do katerih bi lahko prišlo ponovno. Zato prosimo upravo za uresničitev enostavnega posega,« je podčrtal Bandelj.

Razširitev pokopališča in izgradnja parkirišča sta tudi med točkami triletnega načrta javnih del, ki jih je predstavnik podgorskega okrožnega sveta evidentiral kot najnujnejše med srečanjem z županom Etorejem Romoljem in podžupanom Fabiom Gentilejem. Upravitelja sta namreč prejšnji teden v občinski palači sprejela vse predsednike krajevnih svetov, ki so jima predstavili potrebe goriških četrti. Poleg tega posega so na podgorskem seznamu nujnih javnih del med drugim navedene tudi posodobitev kanalizacije in popravilo pločnikov na ulici Brigata Cuneo, obnova pločnikov ulice Attems, razširitev ceste, izgradnja pločnika in namestitev razsvetljave v Grojni, zaključek del za kanalizacijo in zbiranje deževnice na Kalvariji ter ureditev parkinoga prostora na ulici VI Novembre. Seznam prioritete je bil tudi predmet obravnave na petkovi seji okrožnega sveta za Podgoro. (Ale)

Projekt za razširitev podgorskega pokopališča je že nared, vendar je po besedah predsednika Bandlja ostal v kakem predalu občinskih uradov

BUMBACA



GORICA - V soboto in nedeljo na goriškem gradu

Srečanje sokolarjev

Ob razstavi in demonstracijah letenja na sporedu tudi predavanje o sokolarstvu

V soboto in v nedeljo, 28. in 29. julija, bo na goriškem gradu prvo evropsko sokolarstvo srečanje v Italiji, na katerem bo sodelovalo okoli 15 razstavljalcev s stotimi sokoli, orli, sovami in drugimi ujedami. Razstavljalci in sokolarji prihajajo iz Italije, Avstrije, Nemčije, Nizozemske, Španije in Češke.

V minulih letih je prireditev potekala v okolici Nürnberga v Nemčiji. Stiki sokolarskega društva iz Furlanije-Juljske krajine s predsednikom državnega združenja sokolarjev Andreom Brusom pa so omogočili, da je bila letošnja prireditev prestavljena na italijanska tla. Naša dežela se ponasa z dolgo-

letno sokolarstvo tradicijo, ki jo dopolnjuje dejstvo, da je letališče v Ronkah bilo prvo in veliko let tudi edino na svetu, ki je zaposlilo sokolarja – Alda Micconija -, da je odganjal golobe in galebe, ki so bili nevarni za letalske turbine.

Sokolarstvo srečanje je za Gorico novost, zato je število obiskovalcev težko napovedati. Ker pa gre obenem za edinstven dogodek z dvema demonstracijama letenja v soboto, ob 10. in 18. uri, ter z dvema v nedeljo, ob 11.30 in 18. uri, bi prireditev utegnili privabiti več tisoč obiskovalcev iz Triveneta, Slovenije in Avstrije. Dogodek bosta

spremljali razstava orlov, rojenih v jetništvu, in razstava sokolarskega orodja. V soboto ob 17. uri bo Paolo Zucabo vodil predavanje o sokolarstvu »Falconeria: cibo per il corpo o per l'anima?« (Sokolarstvo: hrana za telo ali za dušo?). Sprejem sokolarske delegacije bo potekal v palači Lantieri, glede na to, da je ta plemiška družina več stoletij nosila naslov dednih sokolarjev Goriške grofije.

Vstop na prireditev bo prost. Uradno odprtje bo v soboto dopoldan ob 10. uri. Prisotne bodo pozdravili odbornik Antonio Devetag in predstavniki lokalnih oblasti.

TRŽIČ - Casson

Azbest: sodišče potrebuje več osebja

Senator in javni tožilec Felice Casson je pred časom zahteval okrepitev osebja za potrebe goriškega sodišča, kjer čaka na obravnavo več kot tisoč fasciklov v zvezi z izpostavljenostjo azbestu. Casson je vest posredoval med televizijsko oddajo »W l'Italia diretta«, ki so jo v živo predvajali iz siciljskega mesta Gela v sredo zvečer na tretji mreži državne televizije RAI. Casson je voditelju oddaje Riccardu Iaconi potrdil, da zelo dobro pozna stisko tisočih delavcev, ki so bili dolga leta izpostavljeni azbestu v ladjedelnici in v drugih tovarnah v Trziču. »Zahteval sem naj se okrepi goriško sodišče, ob tem pa sem takoj po izvolitvi v senat vložil zakonski osnutek, na podlagi katerega naj bi odplačali odškodnine izpostavljenim azbestu, ob tem pa bi poskrbeli za zdravstveno oskrbo obolelih in sploh za bonifikacijo tovarn, kjer je azbest še prisoten,« je povedal Casson in pojasnil, da zenkrat še ni prejel pozitivnega odgovora. »Osnutek ne gre v obravnavo v senat, ker naj bi zanj manjkalo finančno kritje. Vendar država bi le morala poskrbeti za krivice, ki jih je povzročila, čeprav tega ni storila nalašč,« je poudaril Casson, ki je kot javni tožilec več let preiskoval učinke onesnaževanja v kraju Marghera pri Benetkah.

V okviru televizijske oddaje so spregovorili o združenju izpostavljenih azbestu, ki deluje na Trziškem, ter o številnih delavcih, ki so že izgubili življenje ali pa se borijo z azbestozo in z drugimi boleznimi; nenazadnje so posredovali podatek trziškega oddelka medicine za delo, kjer so od leta 1994 opravili zdravniške preglede 3.190 delavcem, ki so bili izpostavljeni azbestu. »98 odstotkov delavcev, ki so bili izpostavljeni azbestu in ki so opravili zdravniški pregled, imajo madeže na pljučih,« je pojasnila zdravnica iz trziškega oddelka medicine za delo Tina Zanin. Da je izpostavljenost azbestu vzrok za rakaste tvorbe na pljučih, je potrdil tudi patolog Claudio Bianchi, ki več let raziskuje učinke azbesta na zdravje. »Ko v pljučih opazimo delčke azbesta, nimamo nobenega dvoma, da je bilo rakasto obolenje povzročeno od vdihavanje azbestnih vlaken,« je zaključil Bianchi.

NOVA GORICA - Forum za Goriško o igralnem središču, ki ga načrtujeta družbi HIT in Harrah's

Megazabavišče: nejasnosti preveč

Dragan Valenčič: »Vlada se je projekta lotila v nasprotju z vsako logiko, po narobe obrnjenem zaporedju«

»V zvezi s projektom megazabavišče je še ogromno nejasnosti, vlada pa se je projekta lotila na način, ki je skregan z vsako logiko, po narobe obrnjenem zaporedju. Poleg tega ga je v naprejšnji obdobju na propad. Doslej je znan samo predlog zakona v zvezi z igrami na srečo. Dokler se ne razjasnijo temeljna vprašanja, kot so lokacija, so vse te razprave klepetanja brez zveze,« takole bi lahko strnili glavne misli, ki so bile izrečene na včerajšnjem srečanju civilnega združenja Forum za Goriško. Nanj so člani povabili tudi župana občin, kjer naj bi megazabavišče po vsej verjetnosti stalo: župana novogoriške občine Mirka Brulca in župana občine Šempeter-Vrtojba, Dragana Valenčiča.

Forum za Goriško, ki se je na zadnji seji opredelil kot podpornik projekta megazabavišče, je na včerajšnji seji pripravil predlog sklepov o spremembah Zakona o igrah na srečo, ki jih bo posredoval tudi slovenski vladi. Spremembe zakona o igrah na srečo bi po njihovem mnenju morale zagotoviti podeljevanje koncesij za igralniško-zabavišni center na osnovi predhodnega razpisa in po tem, ko je lokalna skupnost dala soglasje za lokacijo takšne investicije na njenem ozemlju. Nadalje predlagajo, da se koncesijske dajatve, ki pripadajo lokalnim skupnostim ne bodo zmanjšale, ter da bo en del le-te, ki je po obstoječi zakonodaji pripada državnemu proračunu namenjen za razvojni sklad pokrajine ozi-

roma lokalni skupnosti, kjer bo sedež koncesionarja. Predlagajo še, da se investicije v igralništvo izvedejo le z maksimalnim strinjanjem šteir enakovrednih partnerjev: zaposlenih v igralniški dejavnosti, lokalne skupnosti, civilne družbe in države. Obenem poudarjajo še, da je potrebno preprečevanje pretiranega igranja in zasvojenosti od iger na srečo ter maksimalno zmanjšanje davka od iger na srečo tako, da bo to znižanje imelo razvojno naravnost in bo optimalno pospeševalo izgradnjo turistične infrastrukture koncesionarja, s tem turistične in druge prihodke ter tako maksimiralo tudi davčne vire republiškega proračuna.

Župan Valenčič je med razpravo predlagal, da naj ima občina, v kateri bo megazabavišče, glasovalne pravice, in sicer 25 odstotkov ter en glas v novi družbi Hita in Harrah'sa, in to brez vloženega kapitala. Valenčičev predlog so vsi člani Forumu sprejeli in ga tako uvrstili med predloge sklepov, ki jih bodo naslovili na vlado. Župan Brulc pa je opozoril, da je potrebno natančno opredeliti, kolikšen odstotek sredstev se bo delil med bodočo pokrajino in občino, v kateri bo megazabavišče.

V nadaljevanju razprave so se k besedi javljali člani Forumu. Sergij Pelhan je povedal, da novi »mega« center vidijo predvsem kot zabavišni center, ki bi doprinesel h kulturni ponudbi, opozoril pa je še na potrebo

Z včerajšnjega zasedanja Forumu za Goriško

FOTO K.M.



po izvajanju ukrepov, ki bodo minimalizirali negativne posledice projekta. Da je v zvezi s projektom vse preveč nejasnosti, je opozoril Jurij Paljk, pritegnila pa sta mu še župan Valenčič in Mirjam Božič, direktorica Gospodarske zbornice Slovenije, Območne zbornice za severno Primorsko, prisotni pa so se večkrat na glas vprašali, kakšni interesi botrujejo tako čudnemu pristopu k

projektu. »Vlada se je projekta lotila v nasprotju z vsako logiko, po narobe obrnjenem zaporedju. Zakaj se moramo župani ubadati z vprašanji kot je, kdo bo zgradil potrebno infrastrukturo? Takšne stvari bi morali že predvideti! Morda pa se hočejo Američanov na takšen način rešiti?« se je vprašal Dragan Valenčič.

Katja Munih



KRMIN - Gledališče in združenje Artisti Associati se pripravljata na novo sezono

Deset let plodnega sodelovanja v znamenju kakovosti in uspehov

Franzil: »Krminski teater pomembna stvarnost na deželnem kulturnem prizorišču«

Občinsko gledališče v Krminu in kulturno združenje Artisti Associati praznujeta desetletnico plodnega sodelovanja. Posrečena združitev moči vsako leto omogoča uresničitev bogate gledališke sezone - lani je le-ta privabila 11.000 gledalcev -, ob njej pa vrsto drugih dejavnosti, kot so delavnice za otroke, plesni staži in produkcija predstav. »Gledališče v Krminu se odlikuje tako na deželni kot državni ravni. Zaradi pestre palete dejavnosti je odprto 250 dni letno, kar je prava redkost,« je poudaril umetniški vodja Walter Mramor, po besedah katerega bo tudi letošnja gledališka sezona zadovoljila zahtevno in zvesto publiko krminskega gledališča.

Novo sezono, ki se bo začela 8. novembra, je združenje Artisti Associati predstavilo včeraj ob prisotnosti deželne svetnika Kristiana Franzila, župana občine Krmin Luciana Patata, podžupana Alessandra Pesaole in predstavnika Fundacije Goriške hranilnice, ki vsako leto obnavlja finančno podporo kulturni pobudi. Patat in Pesola sta podčrtala, da povezujejo Krmin in gledališko umetnost čvrste vezi. »Malo mesto se odlikuje po pestri kulturni ponudbi, posebno ponosni pa smo na gledališko sezono, kjer večkrat gostimo deželne in državne premiere predstav,« sta povedala upravitelja in poudarila, da so hvalevredne tudi pobude, ki jih združenje Artisti Associati prireja za otroke in dijakke. »Združenje Artisti Associati in gledališče v Krminu predstavljata pomembno stvarnost na deželnem kulturnem prizorišču. Kakovosti ne proizvajajo le večja središča, kot sta Videm in Trst, dokaz pa je ravno to krminsko kulturno podjetje, katere mu je uspelo ustvariti tudi delovna mesta,« je ocenil Franzil.

Gledališka sezona se bo tudi letos delila na tri dele, ki bodo namenjeni prozi, plesu in glasbi v gledališču. V prvi sklop spadajo komedija »Sarto per signora« z Gasparejem in Zuzzurrom, drama »Sinfonia d'autunno« z Rossello Falk in Maddaleno Crippa, Molierov Skopuh z Riccardom Garronejem, »La rigenerazione« Itala Sveva z Gianricom Tedeschijem, »Rumori fuori scena« Michaela Frayna, kriminalka »Trappola per topi« in predstava v furlanskem jeziku »La lungie cene de Nadal«. Glasbeni predstavi bosta trijezična Lüneburška varianta s slavno italijansko pevko Milvo, Mramorjem in zborom ArsAtelier (22. novembra) ter »Polli d'allevamento«, poklon Giorgiu Gaberju. Plesni predstavi, ki bosta na ogled krminski publiki, sta Poklon Fredu Astaireju in Gingerju Rogerju ter Ravelov Bolero.

Aleksija Ambrosi

Z leve Pesola, Patat in Mramor med včerajšnjo predstavitvijo

BUMBACA



TRŽIČ - Včeraj

Avto podrl kolesarko

V tržiški bolnišnici so včeraj sprejeli na zdravljenje kolesarko, ki je ob 12.45 doživela prometno nesrečo na križišču med ulicami Primo maggio, Aris in Aquilea. Žensko je podrl avtomobil tipa fiat punto, s katerim je bil iz Ronk proti Tržiču namenjen 50-letni Tržičan L.R.; kolesarka je vozila iz Tržiča v smeri ulice Aris, ko je naenkrat zavila v levo proti križišču. Voznik avtomobila si jo je znašel pred sabo na vrat na nos, tako da se mu ni uspelo izogniti trku. Avtomobil je podrl kolesarko, ki je z glavo trčila v sprednje vetrobransko steklo in ga pri tem razbila. Le nekaj trenutkov zatem je na kraj nesreče privozil uslužbenec 118, sicer izven delovnega urnika, ki je nemudoma nudil prvo pomoč poškodovani ženski. Na kraju so posredovali tudi agenti prometne policije, ki so zbrali podatke o nesreči.

DOBERDOB - Bend I Cobra praznoval 41-letnico ustanovitve

V znamenju rocka

Ob slavljenicah so na treh glasbenih večerih nastopile še skupine I Catmen, Le Pantere, Xpress in kitarist Giulio Nerini

Pantere navdušile brez elektronskih pripomočkov

FOTO VIP



PEVMA - Na Soči pod pevskim mostom se je sprožil alarm

Preplah je bil odveč

Niko Klanjšček se je prevrnil s kajakom, mimoidoči pa so rutino zamenjali za tragedijo in poklicali rešilno službo

Na koncu se je izkazalo, da je šlo le za pomoto. Med popoldanskim sprehodom po pevskem mostu so mimoidoči včeraj opazili, da se je kajakaš, ki je veslal na Soči, nenadoma prevrnil. Zaskrbljeni, ker se moški ni takoj prikazal na površju, so poklicali rešilno službo, gasilce in policijo. 57-letni Goričan Niko Klanjšček je medtem nič hudega sluteč že mirno priplaval k bregu, da bi stopil na suho in izpraznil kajak, ko mu je to uspelo pa ga je na lesenem pomolu, ki ga upravlja KK Šilec, kot filmsko zvezdo čakala množica gasilcev, zdravnikov in celo fotograf. »Kajakašem se pogosto zgodi, da se prevrnejo. Približati se je treba k bregu in izprazniti kajak,« je zagotovil Aldo Rupel, ki je včeraj vodil skupino novih ljubiteljev rečnega čolnarjenja, med katerimi je tudi Klanjšček. Skupina navdušencev različnih starosti si je namreč izposodila kajake in rešilne jopiče pri društvu Šilec in zaprosila Rupla, ki ima za sabo dolgoletno izkušnjo, za začetniški tečaj, ki je odprt vsem.

Klanjščka je na pomolu društva Šilec poleg gasilcev in osebja prve pomoči pričakal tudi fotograf

BUMBACA



V prijetnem okolju gostišča Siliade v Doberdolu so se pred kakim tednom odvijali trije rockovski večeri. Šlo je za vsakoletno praznovanje obletnice ustanovitve značnega benda I Cobra, ustanovitelj katerega je tudi lastnik gostišča Silvio Gergolet. Letos je skupina praznovala častitljivi 41-letni rojstni dan skupaj s še nekaterimi skupinami in glasbeniki. Praznovanje se je pričelo v petek, 13. julija, z nastopom ansamblov I Catmen in Le Pantere ter goriškim virtuozom za kitaro Giulio Nerini kot Le Pantere so svoj nastop pripravili v najbolj pristni obliki, to se pravi brez elektronskih pripomočkov, ki so danes na voljo ansamblom. Precej več ljudi se je na prizorišču nabralo v soboto, ko so nastopili slavljenici, bend I Cobra. Čeprav nastopajo le občasno, so dokazali, da še vedno znajo pripraviti pravi večer in navdušiti publiko. Tudi nedeljski večer je v Doberdob priklical veliko ljubiteljev rock glasbe. Z odličnim nastopom so Cobram voščili člani benda Xpress, v drugem delu večera pa so dlani poslušalcev ponovno segreli slavljenici. Na koncu se je na pojavila velika torta z 41 svečkami, ki so jo prireditelji ponudili vsem gostom. (vip)

GORICA - Marinčič

Ozon, kdaj ukrepi?

Ozon je bila ena izmed tem včerajšnjega zasedanja goriškega občinskega sveta. Svetnik Forum za Gorico Marko Marinčič je namreč občinske upravitelje vprašal, katere ukrepe name ravajo sprejeti za znižanje koncentracije ozona. Marinčič je opozoril, da nevarni plin nastaja predvsem zaradi gostega prometa, ob tem pa je vprašal, koliko krat je letos koncentracija ozona presegla dovoljeno vrednost. »Če je ozon več kot 35 krat presegel dovoljeni prag, se bo morala občinska uprava na podlagi italijanske in evropske zakonodaje odločiti za drastične ukrepe proti onesnaževanju,« je poudaril Marinčič, ki je ob tem vložil še štiri svetniška vprašanja, in sicer v zvezi z Agendo 21, s sortiranjem, z upepeljevalnikom in s projekti proti zasvojenosti. Odbornik za okolje Francesco Del Sordi je v zvezi z ozonom Marinčiču odgovoril, da zbira podatke o njegovi koncentraciji, sicer pa je napovedal, da bodo ukrepe proti onesnaževanju z delci PM10 sprejeli v zimskih mesecih.



GORICA - 26. nagrada za najboljši scenarij Sergio Amidei

Danes in jutri vse oči uprte v scenarista Edgara Reitza

Ob 18.30 bo sodeloval na srečanju s Sandrom Petraglio



Zaradi slabega vremena so bile v torek projekcije v Kinemaxu, gledalci pa so napolnili dvorano do zadnjega kotička

V znamenju množične udeležbe občinstva in priznanih filmskih ustvarjalcev se v Gorici nadaljuje šestindvajseta izvedba filmskega festivala Sergio Amidei. Za nagrado za najboljši filmski scenarij se kot znano poteguje deset filmov, ki jih vsak večer vrtijo v parku vile Coronini Cronberg: doslej si je številno občinstvo lahko ogledalo Manuale d'amore 2, Mio fratello è figlio unico, L'aria salata, In memoria di me, Dopo il matrimonio (Efter brylluppet), The Queen (Kraljica), včeraj pa je bil v sugestivnem okolju goriškega parka na sporedu Centochiodi, zadnji celovečerec italijanskega režiserja Ermanna Olmija (pred katerim so predvajali kratkometražec doberdobskega režiserja Ivana Gergoleta »La collezione di Medea). Pred sobotno slavnostno razglasitvijo zmagovalcev bodo danes zavrteli še N - Io e Napoleone (režija Paolo Virzi), jutri in soboto pa bosta na sporedu dva nemška filma Quattro minuti (Vier Minuten) in Le vite degli altri (Das Leben der Anderen), zmagovalec zadnjega oskarja za najboljši tuji film.

Ob uradnem tekmovalnem programu se v teh dneh v Gorici odvija tudi vrsta spremnih dogodkov. Kot se za festival spodobi, imajo ljubitelji sedme umetnosti na voljo številne filmske projekcije, ki najbolj zagrizene in vztrajne zaposlijo od devetih zjutraj do poznih nočnih ur. Kratkometražni filmi, dokumentarci, retrospektive, a tudi srečanja s scenaristi in režiserji ter predstavitve knjig se odvija v Hiši filma na Travniku in na tistem Bratinovem dvoru, ki nosi ime po pobudniku in

ustanovitelju Nagrade Amidei, pokojnem senatorju in velikem ljubitelju filmske umetnosti Darku Bratini. Sinoči se je na primer z občinstvom srečal filmski kritik Goffredo Fofi, predstavil pa so tudi knjigo Dentro la critica - Testimonianze, materiali, analisi, ki sta jo za univerzitetni master na goriškem Damsu (Scrittura per il cinema) uredila Alice Autelitano in Roy Menarini; slednji bo danes (-okrog 19.30) spregovoril tudi o svoji najnovejši knjigi, posvečeni Nanniju Morettiju in njegovem filmu Bianca (za katerega je scenarij napisal Sandro Petraglia, ki je v teh dneh tudi gost festivala Amidei).

Med retrospektivami velja omeniti tisto o španski državljanski vojni (vsako jutro ob 11. uri), ter seveda tisto, posvečeno nemškemu scenaristu in režiserju Edgaru Reitzu. Vsako jutro si je tako mogoče ogledati epizode legendarne filmske epopeje Heimat: osemdeset let nemške zgodovine, ki jih je danes petinsedemdesetletni režiser posnel v loku dvajsetih let in predstavil v skoraj petdeset ur dolgem filmu! Reitz se bo danes in jutri mudil v Gorici, saj mu bodo na jutrišnji slovesnosti podelili nagrado za življenjsko delo, ob 18.30 pa se bo v Hiši filma srečal z občinstvom. Danes se bo nemški scenarist in režiser udeležil tudi debate (prav tako ob 18.30 v Hiši filma) s priznanim italijanskim scenaristom Sandrom Petraglio, avtorjem čudovitega La meglio gioventù, na kateri bosta spregovorila o obeh najbrž najpopularnejših evropskih filmskih epopejah zadnjih desetletij.

Poljanka Dolhar

PEVMA - Praznovanje sv. Ane

Praznik v znamenju kulture in razvedrila

Od jutri do nedelje bo Pevma praznovala svoj tradicionalni praznik, zavetnico sv. Ano. Dolgoletna navada je, da praznovanje popestrijo s številnimi kulturnimi in razvedrilnimi pobudami. Z razliko od prejšnjih let pa letos ne bo nočnega pohoda, tako imenovane baklade. V odboru krajevnega sveta za Pevmo, Štnaver in Oslavje, ki je pobudnik praznovanja, so namreč ocenili, da zaradi slabšega odziva v zadnjih letih, odpovedo baklado in jo nadomestijo z nekaterimi kulturnimi prireditvami. Raznim oblikam kulturnega izražanja in ustvarjalnosti bo posvečen jutrišnji dan. Na dvorišču osnovne šole v Pevmi bo ob 20.30 predstavitev knjige Zdenka Vogriča »Drobtinice iz goriških šeg in navad«, v kateri je zbranih kar veliko poglavij in fotografij, ki se nanašajo prav na vasi na desni stran Soče. Poleg avtorja bosta o knjigi in njenem nastajanju spregovorila še Aldo Rupel in Erika Jazbar. Na ogled bodo tudi fotografije etnografskega značaja z vasi ob vznožju Brd. Predstavitvi bo sledila gledališka predstava v izvedbi PD Štandrež z igro »-

Kdo je zadnji?«, ki jo je režiral Janez Stari-na. Večer bo sklenilo nagrajevanje z razstavo in prikazom diaposnetkov natečaja V domačem vrtu cvetijo.... Gre za tretjo izvedbo priljubljene pobude, ki pri pripravi vrtov, cvetnih balkonov in koticov vključuje veliko domačinov. Posebna komisija si je cvetne kompozicije ogledala, fotografirala in jih ocenila. Prisotnim bodo na voljo breskve v vinu.

Sobota bo namenjena mladim. Predviden je nastop štirih glasbenih skupin, ki so obljubile, da bo v Pevmi res veselo in bučno. Svoj nastop so zagotovile skupine Kanalje iz Brd, Dusty Dream iz Gorice, domača skupina Tokaj in pa dolgoletni udeleženec pevmskih večerov The Maff Show. Na voljo bo tudi kiosk s pijačo in jedajo. V nedeljo zjutraj bo na vrsti tradicionalna procesija in svečana maša. Verski obred bo ob 9. uri. Po maši bo tradicionalno družabno srečanje z dobrotami, ki jih bodo pripravile domače žene in dekleta, medtem ko bodo izvrstno domačo kapljico ponudili krajevni vinogradniki. (vip)

Obstali so sredi Soče

Trojica mladih fantov je včeraj popoldne doživela neprijetno dogodiščino na Soči pri Zagraju. 12-letni fant iz Ronk je lovil ribe pod zagrajskim jezom, ko se je naenkrat dvignil vodostaj. Rečni tok se je okreplil tako hitro, da mlademu ribiču ni uspelo pravočasno na suho in voda ga je začela odnašati. Tok ga je nosil več metrov nizvodno, k sreči pa mu je uspelo se oprijeti za nosilni stebel mosta, ki povezuje Zagraj z Gradiščem. Ribiču sta priskočila na pomoč dva mladeniča, skupaj z njima pa je ob stebri sredi reke počakal na prihod gasilcev, ki so trojico z gumenjakom odpeljali na breg. Po besedah gasilcev so bili mladeniči v dobrem zdravstvenem stanju, tako da jih ni bilo potrebno prepeljati v bolnišnico. Na kraju so posredovali tudi karabinjerji iz Gradišča.

Požar v stanovanju

Včeraj ob 02.02 uri je zagorelo v stanovanju na ulici XXX. Divizije v Novi Gorici. Moški si je hotel ocveteti krompir, v tem času pa je zaspal. Olje v ponvi je zagorelo in pri tem se je vnela kuhinjska napa. Na srečo so prisebni sosedje pogasili ogenj pred prihodom gasilcev. Moški, ki je vdihaval dim, je bil odpeljan v novogoriški zdravstveni dom.

ANMIL: rok za prošnje

Združenje delovnih invalidov ANMIL obvešča svoje člane, da bo rok za vložitev prošenj za deželne prispevke zapadel 31. avgusta. Ob tem bo urad združenja zaprt med 9. in 24. avgustom. Interesenti bodo lahko vložili prošnje za prispevke za šolanje in univerzo ter za klimatska letovanja; prispevke bodo lahko prosili tudi brezposelni invalidi in invalidi z več kot 65 leti starosti.

Tržiški urad ATER zaprt

Goriško podjetje za javne gradnje ATER obvešča, da bo njen tržiški urad v ulici Pisani zaprt od 1. avgusta do 2. avgusta. Med tem obdobjem bo odprt urad na korzu Italia v Gorici, in sicer ob torkih, četrtek in petkih med 10. in 12. uro ter ob sredah med 15. in 17. uro.

Jazz v Krminu

V nedeljo, 29. julija, ob 21. uri se v Krminu s koncertom glasbenika Horacia Hernandeza in skupine Italcuba začneja tridnevni festival Jazz and Wine. Vstopnice so v prodaji v krminskem baru Rullo, informacije pa so na razpolago na spletni strani www.controutempo.org.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, trg sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Kino

GORICA

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.20 »Harry Potter e l'Ordine della Fenice«.
Dvorana 2 in Dvorana 3: rezervirani za Festival Sergio Amidei.

CORSO: zaprto.

FILMSKI FESTIVAL SERGIO AMIDEI
- Kinemax Gorica: 9.00 »Die zweite Heimat - Chronik einer Jugend« (Heimat 2 - Cronaca di una giovinezza); 11.00 »Espoir - Sierra de Teruel«; 14.00 »La scuola«; 16.15 »Roger Dodger«; 23.30 »Il calamaro e la balena«; v parku Vile Coronini Cronberg: 21.00 »Bruno«, »N - Io e Napoleone«.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.20 »Harry Potter e l'Ordine della Fenice«.
Dvorana 2: 16.30 »Harry Potter e l'Ordine della Fenice«.
Dvorana 3: 17.50 - 20.10 - 22.10 »Il mio ragazzo è un bastardo«.
Dvorana 4: 17.45 »Lupin III - Il castello di Cagliostro«; 19.50 - 22.10 Transformers«.
Dvorana 5: 18.00 - 20.15 - 22.15 »Catacoms«, prepovedan mladini pod 14. letom.

Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da so bile v prostorih Pokrajinskega šolskega urada v Gorici v petek, 20. julija, objavljene dokončne pokrajinske lestvice učnega osebj.

RAVNATELJSTVO ŠOL CANKAR - VEGA - ZOIS sporoča, da se bo pouk za dijake treh šol pričel v ponedeljek, 10. septembra, (razen 3., 4. in 5. razreda Cankar, ki pričnejo delovno prakso 3. septembra). Koledar za šolsko leto 2007/08 je izobešen na oglasni deski šole; objavljen je tudi na spletni strani šole www.potep.org.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da so objaviličasne lestvice, uporabne do imenovanja vseh kandidatov za goriške šole s slovenskim učnim jezikom vseh vrst in stopenj. Sporočajo tudi, da bo urad pred objavo dokončnih lestvic poskrbel za popravilo in dopolnitev le-teh v skladu z dopisom št. AOODGPER 13317 z dne 27. junija letos, ki so ga prejeli 28. junija. Upoštevali bodo namreč točke rezerviranih habilitacij v smislu M.O. 85/05, ki so se zaključile v poletnem roku 2006-07. Opozarjajo dalje, da bo na osnovi prej omenjenega dopisa polnopravna vključitev kandidatov kljub temu pogojena od izida rekurza na Državni svet, ki ga je vložilo ministristvo za šolstvo. Na osnovi 11. člena odloka št. 3578/C7 deželnega šolskega ravnatelja za FJK z dne 6. aprila letos lahko kandidati v roku petih dni po objavi začasnih lestvic vložijo ugovor. Pristojni urad si tudi pridržuje pravico, da bo po potrebi vnesel morebitne popravke ali dopolnitve.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo na izlet v Kranj in Radovljico odpeljal prvi avtobus v soboto, 4. avgusta, ob 5.45 iz Jamelj s postanki v Doberdobi, na Poljanah, Vrhu, v Sovodnjah in Štandrežu. Drugi avtobus pa bo odpeljal ob 6. uri iz Gorice izpred gostilne Primožič, nato izpred Pevmskega mosta (pri vagi), iz Podgore (pred spomenikom in telovadnico) ter iz Štandreža (pri cerkvi). Udeleženci so naprošeni, da čim prej poravnajo akontacijo 20,00 evrov. Vsak mora imeti veljavno osebno izkaznico ali potni list.

UPOKOJENCI DOBERDOB organizirajo enodnevni izlet v soboto, 1. septembra, na Goli otok; informacije in vpisovanje v trgovini pri Mili (tel.

0481-78398), v gostilni Peric (tel. 0481-78000) in pri Milošu (tel. 0481-78121) do 15. avgusta.

Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na Korzu Verdi 51/-int. zaprt od 1. do 31. avgusta.

MLADINSKI DOM obvešča, da bodo uradi zaprti do petka, 31. avgusta. Informacije lahko dobite na tel. št. 0481-536455 v jutranjih urah. V ponedeljek, 3. septembra, se bo dejavnost pričela ob 8.30 s pripravo petošolcev na vstop v srednjo šolo.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Doberdobi bo zaprta do 13. avgusta.

OVER NIGHT - Goriška pokrajina nudi vsako soboto brezplačni avtobusni prevoz do zabavišč in nočnih loklov. Odhod avtobusov, ki bodo povezovali Gorico s Seslvanom in Tržičem, bo ob 21.50 s trga pred Rdečo hišo in ob 21.55 s Travnika; vrnitve bodo ob 03.00 in 05.00 (Travnik) ter 03.05 in 05.05 (Rdeča hiša); informacije na spletni strani www.aptgorizia.it ali na tel. 800-955957.

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA vabi v soboto, 4., in v nedeljo, 5. avgusta, na dvodnevno turo v pogorje Dachsteina v Avstriji. Število udeležencev je omejeno, predhodne prijave sprejemajo do torka, 31. julija, ko bo ob 18. uri obvezen sestanek z udeleženci. Informacije na sedežu društva, v Bazoviški ulici 4, ali na tel. št. 0038641-964061 (v večernih urah).

PRI KULTURNEM DRUŠTVU SKALA GABRJE je v teku do sobote, 28. julija, 21. gabrski turnir v nogometu. Sodelujejo moške in ženske ekipe. Vsak večer deluje dobro založen kiosk z domačim vinom.

V GALERII DRŽAVNE KNJIŽNICE v Gorici bo do 5. avgusta na ogled prodajna razstava dragocenih grafik, knjig in zemljevidov StampAntica 2007.

TABORNIKI RODU MODREGA VALA obveščajo, da bo prihod z dvotedenskega taborjenja v ponedeljek, 30. julija, ob 17. uri v Rožni dolini in ob 18. uri v Sežani.

Prireditve

»MONFALCONE ESTATE« v organizaciji občine Tržič: do 5. avgusta (Občinska galerija sodobne umetnosti na trgu Cavour) »Onde Mediterranee« med 20. in 23. uro fotografska razstava Stefana Grazianija in video razstava italijanskih umetnikov z naslovom Albedo; danes, 26. julija, 21.30 (Trg Falcone in Borsellino) film »Un ponte per Terabithia«.

LEG (LIBRERIA EDITRICE GORIZIANA) vabi na notranje dvorišče knjižarne na korzu Verdi 67 v Gorici na srečanja z naslovom Avtorji in knjige na dvorišču, v soboto, 28. julija, ob 18. uri. Avtor Marco Peroni in glasbenik Edoardo Cerea bosta predstavila pred kratkim izšel cd »Come se fosse normale«.

NA HITOVI PLAŽI v Novi Gorici bodo v organizaciji Mladinskega centra Nova Gorica gledališke in lutkovne predstave za otroke: v soboto, 28. julija, ob 10. uri potujoče gledališče Pro Fortis; informacije na tel. 003865-3334021 (Vanja Peršolja).

OBČINA ROMANS organizira prireditve »Insegni la tua storia«: v Vilešu danes, 26. julija, ob 17.30 laboratorij z naslovom »Impronte di terra«, ob 21. uri na vrtu občinske knjižnice gledališka predstava »Dal diaro di un bambino di campagna«.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Vilma Bregant vd. Voncina iz mrtvašnice glavne pokopališča v cerkev na Rojcah in na glavno pokopališče.

DANES IZ TRŽIČA: 11.00, Alcide Comar iz mrtvašnice splošne bolnišnice v cerkev Sv. Valentina in na pokopališče v Fiumicellu.

DANES V KRMINU: 9.30, Luigina Covada (sestra Gemma Teresa) iz mrtvašnice splošne bolnišnice v Gorici v samostan Rosa Mistica (ob 10.00) in na glavno pokopališče.



RADOVLJICA - Stara glasba

»Srebrnik« festival

Jubilejni, 25. festival, se bo začel v soboto, 11. avgusta, trajal pa bo do 25. avgusta

Jubilejni, 25. festival Radovljica bo avgusta s staro glasbo obiskovalce tega srednjeveškega mesta ponovno odpeljal v preteklost. Deset koncertov stare in nove glasbe na historičnih instrumentih se bo zvrstilo od 11. do 24. avgusta. Pravo srednjeveško vzdušje pa bodo poslušalcem letos prvič ustvarile tudi baročne štukature in fragmenti renesančnih fresk, ki so jih lani odkrili v radovljiški graščini. Medtem ko je osnovni programski koncept mednarodnega festivala stare in nove glasbe na historičnih instrumentih in v interpretaciji vrhunskih specializiranih glasbenikov ostal nespremenjen, se je letos poleg umetniškega vodstva po desetih letih spremenila zunanja podoba festivala, v sporočilu za javnost zagotavlja novi umetniški vodja Domen Marinčič. Pojasnjuje, da bodo prvič poslušalcem iz Ljubljane na voljo brezplačni festivalski avtobusi.

Med dogodki bo prvič na sporedu jazzovski koncert z aranžmaji Bachove glasbe, ki smiselno dopolnjuje cikel treh koncertov na temo improvizacije.

Kar trije koncerti bodo predstavili slovensko glasbo ali slovenske izvajalce, na treh koncertih pa bodo nastopili mlajši glasbeniki, ki so prejeli najvišje nagrade na najpomembnejših evropskih tekmovanjih na področju stare glasbe.

Festival, ki bo v organizaciji Društva ljubiteljev stare glasbe Radovljica potekal na treh lokacijah v Radovljici, en večer pa se bo preselil v Ljubljano, bodo letos pospremile uvodne prireditve. Tako bo en teden pred otvoritvenim koncertom na Linhartovem trgu celodnevna prireditev s srednjeveško tržnico starih slovenskih obrti, dvigom festivalske zastave in pestrim kulturnim programom.

Festival se bo uradno začel v soboto, 11. avgusta, z italijansko zasedbo Santori de la Gioiosa Marca. Ta bo poslušalce s kratkimi, ponavljajočimi se harmonskimi in ritmičnimi vzorci, ki so v obdobju baroka doživeli zlato dobo, popeljala na popotovanje po Italiji v drugi polovici 18. stoletja.

Trinajstega avgusta bo nastopil slovenski kvartet čembalov, v katerem so se bo poleg Luca Ferrinija, Egona Mihajloviča in Tomaža Sevska predstavil umetniški vodja festivala Domen Marinčič. Zaigrali bodo Bachovo priredbo enega Vivaldijevih koncertov za štiri violeline in dela baročnih mojstrov, ki so že v izvirniku nastala za več čembalov.

Na torkov večer, 14. avgusta, bo v radovljiški cerkvi sv.

Petra zazvenela slovenska vokalna glasba 16. in 21. stoletja, ki jo bo predstavil nemški vokalni sekstet Singer Pur. Pevci bodo nastopili z glasbo Jacobusa Gallusa ter predstavili skladbe sodobnih slovenskih skladateljev.

Belgijski ansambel Ricecar Consort bo 16. avgusta zagrabil baritonske trie Josepha Haydna in tako predstavil bariton, danes izjemno redek glodalni instrument z dodano vrsto resonančnih strun, na katere je med igranjem z lokom močje brenkati s palcem leve roke. Ansamblu se bo pridružila škotska sopranistka Susan Hamilton in zapela Haydnove priredbe škotskih narodnih pesmi.

Španec Guillermo Perez je danes eden redkih poklicnih glasbenikov, ki se intenzivno posvečajo orgelskemu portativu, nekoč instrumentu legendarnih virtuozov, danes pa poznano predvsem kot glasbilo angelov na srednjeveških freskah. Mladi španski glasbenik se bo poslušalcem predstavil 18. avgusta.

Devetnajstega avgusta bo sledila predstava nemškega ansambla L'ornamento, ki glasbo minulih obdobij približa današnjim poslušalcem. Mladi glasbeniki so bili za takšno igrano izvirnih glasbil in eksperimentiranje z zgodovinskimi uglasbitvami že večkrat nagrajeni.

Na prvem izmed treh koncertov na temo improvizacije bodo 20. avgusta nastopili norveški glasbeniki Rolf Lislevand Ensemble, ki igrajo na zgodovinska glasbila in pri tem uporabljajo izvirne glasbene zapise in stare tehnike igranja.

Španski Ansambel Tasto Solo, ki se bo v okviru radovljiškega festivala s svojimi improvizacijami predstavil 21. avgusta na Ljubljanskem gradu, se posveča oživiljanju bogatega, vendar danes slabo poznane repertoarja za instrumente s tipkami, ki je nastal v poznem srednjem veku.

Z improviziranjem pa bodo na letošnjem festivalu oživili tudi glasbo na prehodu iz 16. v 17. stoletje. Sicer bo v to obdobje glasbene zgodovine občinstvo 22. avgusta popeljal francoski ansambel Le Concert Brise pod vodstvom virtuoz za na cinku Williama Dongoisa.

Festival se bo za eno leto poslovil v petek, 24. avgusta, s projektom »Imate radi Bacha?«, v katerem nastopajo štirje domači glasbeniki, ki povezujejo različne glasbene zvrsti od jazza in etna do klasike. Bachova dela bodo izvedli v jazzovski preobleki in sveži instrumentalni zasedbi. (STA)

GLEDALIŠČE

SLOVENIJA

■ 6. MEDNARODNI ALPE-ADRIA PUF FESTIVAL

Predstave v Kopru bodo v parku pred kopališčem v Kopru, na Pristaniški ulici (med policijo in kavarno Kapetanija ter po vaških trgih v MO Koper). V slučaju dežja bodo predstave v Taverni.

V petek, 3. avgusta ob 19.00, Kidričeva: Zapik SLO: Zverinice iz Rezi je, lutkovna predstava z delavnico; ob 20.00 Carpacciov trg, Pristaniška, ploščad pri kopališču: Tatamata, Italija: Hodulje, muzika; ob 21.00 Ploščad pri kopališču: Etno Histria, Glasba in plesi sveta, jam session.

V nedeljo, 5. avgusta ob 19.00, Škofije: Etno Histria in Puf: glasba in plesi sveta, lutkovna predstava LG Matita - Matija Solce: Šala.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

■ Mednarodni festival operete

Savary-Daguerre: »La Périchole«, gledališče Verdi / Danes, 26., jutri, 27. in v soboto, 28. ob 20.30 ter v nedeljo, 29. julija ob 17.30

Gledališče Verdi

V soboto, 4. avgusta ob 20.30 / Koncert »Nasvidenje v septembru« z orkestrom gledališča Verdi.

Veliki trg

V ponedeljek, 30. julija / Finley.

V sredo, 1. avgusta / Tridesetletnica Radia Punto Zero.

V petek, 3., v soboto, 4. in v nedeljo, 5. avgusta / Rock festival: Delirium, Jethro Tull (cover band), Clive Bunker, New Trolls, O. S. Marco.

Verdijev trg

V soboto, 28. julija / Michael Powers. **Do 31. julija** / »100 Maestri - Ritmo!«. **Danes, 26. julija** / Bandorchestra 55 & Orchestra Zbylenka.

V soboto, 28. julija / Michael Powers. **Od 2. do 13. avgusta** / Tri tržaška vrata: niz koncertov srednjeevropske in balkanske glasbe.

TRBIŽ

■ GLASBENI FESTIVAL NO BORDERS

V nedeljo, 29. julija / Gotan Project.

SLOVENIJA

IZOLA

■ NOČI NA PLAŽI Simonov zaliv

V soboto, 4. avgusta / Tony Cetinski in Severina.

PIRAN

Punta

Danes, 26. julija ob 21.00 / »Piranski poletni utrip«, večer bosanskega melosa. Vstop prost.

Križni hodnik

Minoritskega samostana

sv. Frančiška Asiškega

Jutri, 27. julija ob 21.00 / »29. Piranski glasbeni večeri«, Slowind. Metod Tomac - rog, Jurij Jenko - klarinet, Paolo Calligaris - fagot, Aleš Kacjan - flavta, Matej Šarc - oboa.

LJUBLJANA

■ Festival Ljubljana

Danes, 26. julija ob 21.00, Cankarjev dom / Koncert opernih arij.

V ponedeljek, 30. julija ob 21.00, Ljubljanski grad, Palacij / Evropski godalni orkester.

V torek, 31. julija ob 21.00, Slovenska filharmonija / Sinfonietta Cracovia.

V sredo, 1. avgusta ob 20.30, Slovenska filharmonija / Los Romeros, kvartet kitar.

V petek, 3. avgusta ob 20.30, Križanke, Križevniška cerkev / Silvia Chiesa - violončelo in Maurizio Baglini - klavir.

V ponedeljek, 6. avgusta ob 20.30, Križanke, Križevniška cerkev / Boštjan Lipovšek - rog, Erik Behr - oboa in Klemen Golner - klavir.

V torek, 7. avgusta ob 20.30, Križanke, Križevniška cerkev / Trio Arman.

V sredo, 8. avgusta ob 20.30, Križanke, Križevniška cerkev / Edita Randová - mezzosopran in Vladimír Strnad - klavir.

V četrtek, 9. avgusta ob 20.30, Slovenska filharmonija / C. Orff: Carmina Burana.

RAZSTAVE

■ RAZSTAVE OB 100-LETNICI ROJSTVA LOJZETA SPACALA

KOPER

Spacal in Istra - do 31. avgusta 2007 - Avla Pokrajinskega muzeja

KRANJ

Slike, kipi - do 30. julija 2007 - Galerija Mestne in Prešernove hiše

Dela na papirju - do 30. julija 2007 - Stebriščna dvorana Mestne hiše

Slike, dela na papirju - do 31. avgusta 2007 - Galerija Prešernovih nagradenec za likovno umetnost, Galerija Elektra, Elektro Gorenjska

KOPER, PIRAN, PORTOROŽ

Tapiserije, mozaiki - do 31. avgusta 2007 - Mestna galerija Piran, Galerija Loža Koper

Likovna oprema ladij - Vila San Marco Portorož

SAN VITO AL TAGLIAMENTO

Grafike - do 15. avgusta - Cerkev sv. Lovrenca, odprto od četrтка do nedelje od 10.00 do 12.30 in od 16.00 do 20.00.

ŠTANJEL

Grafike - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala. Urnik: v tednu od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto. Za najavljene skupine po dogovoru. Info.: tel. ++38657690197 ali mobi ++38641337422 Štefan.

Grafične miniature - do 15. oktobra - Galerije pri Valetovih

KOPER - Prodajna razstava - do 15. septembra - Galerija Meduza

LJUBLJANA - Fotografija - do 12. avgusta 2007 - Mednarodni grafični likovni center

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Državna knjižnica: do 31. julija razstavlja posoški slikar Dario Delpin. Odprto od ponedeljka do petka od 8.30 do 18.30, ob sobotah od 8.30 do 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprto.

Dvorana deželnega sveta: antološka razstava posvečena Maestru Guidu Tavagnaccu. Možnost ogleda do 12. oktobra od ponedeljka do petka od 9.30 do 18.00.

Ljudska knjižnica: »Od tiskarske preše do muzeja: prvi koraki tiskarske umetnosti«. Odprto do 31. avgusta od ponedeljka do sobote od 10.00 do 13.00.

Muzej judovske skupnosti: do 16. oktobra razstavlja Herbert Pagani »Apunti di una vita«.

Državna knjižnica: do 31. avgusta razstavlja pod naslovom »Il segno. La passione« Rossana Longo.

MILJE

Muzej sodobne umetnosti Cara: do 28. julija bo na ogled skupinska razstava »Incidenti Meta-Fisici«. Razstavlja: Alessandra Bonta, Walter Criscuoli, Claudia Degano in Stefano Tubaro.

Odprto od torka do sobote od 19.00 do 21.00, ob četrtek od 10.00 do 12.00.

REPEN

Kraška hiša: jutri, 27. julija ob 20.30 otvoritev fotografske razstave Mirne Viole »Vsi vabljeni na Kraško ohcet«. Ob tej priliki bo prvič razstavljena tudi poročna noša iz 80. let 19. stoletja Terezije Čok - Županove iz Lonjerja.

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih z urnikom od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je ogled možen tudi v drugih terminih po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040327240 ali Hyperlink mailto:info@kraskahisa.com info@kraskahisa.com

ZGONIK

Vinoteka: do 29. julija bo na ogled fotografska razstava avtorja Franca Paceja »Jadra s Krasa in morja«. Odprto vsak dan razen ob ponedeljkih od 18.00 do 21.00.

TRŽIČ

Galerija sodobne umetnosti (Trg Ca-vour 44): do 5. avgusta, od 20.00 do 23.00, sta na ogled razstavi »Albedo: a new perspective in italian moving images« in Stefano Graziani: »viaggio al centro della terra«.

GORICA

Palaca Attems-Petzenstein (Trg De Amicis 2): do 19. avgusta bo na ogled razstava Piranesi: vaze, svečniki, sarkofagi, svetila in antična okrasila. Odprto od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto. Odprto tudi 15. avgusta. Vsako soboto in nedeljo ob 17.00 do zaprtja razstave bodo nudili brezplačne vodene obiske; informacije na tel. 0481-547541 ali tel. 0481-547499 (mu-sei@provincia.gorizia.it, www.provincia.gorizia.it).

Na goriškem gradu bo do 28. oktobra od torka do nedelje od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

Kulturni dom: do 31. julija je ob delavnikih od 9.00 do 13.00 odprta razstava brazilskega slikarja iz Risa de Janeira Jeronima Lopesa.

PASSARIANO

Vila Manin - Center sodobne umetnosti: do 30. septembra bo razstavljali Hiroshi Sugimoto.

Vila Manin: do 16. septembra razstavlja Mauro Vignando pod naslovom »ZUDTQCSS«. Ogled je možen vsak dan razen ob ponedeljkih.

SLOVENIJA

KOZINA

Kosovelova knjižnica: razstava slik z naslovom »Življenje« avtorice Božice Mihalič bo odprta v mesecu juliju in avgustu ob ponedeljkih, od 7.00 do 14.00 in ob sredah, od 11.00 do 18.00.

VIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoj: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovlje-

nega materinega doma, Miren, št. 125.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaviti čas za danes in jutri« (predstavitev konservatorskih in restavratorskih delavnic Goriškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstavo so pripravili Jana Šubic Prislán, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogačnik in Vanda Bratina. Najavljene skupine si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvo Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja so odprte s poletnim urnikom: grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8.00 do 19.00, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13.00 do 19.00; Sv. Gora sobota, nedelja, prazniki od 10.00 do 18.00; grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, sobota, nedelja, prazniki od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do torka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12.00 do 19.00, nedelja od 10.00 do 19.00. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika. Za informacije in najave lahko obiskovalci pokličejo na tajništvo Goriškega muzeja, tel. 003865-3359811.

Paviljon Poslovnega centra Hit: do oktobra bo razstavljala umetniške keramike Lučka Šičarov iz Ljubljane.

DOBROVO

V Gradu: do konca avgusta je odprta razstava »100 let Bohinjske proge«, ki jo je pripravila Branka Sulčič. Urnik: od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah in nedeljah od 13.00 do 17.00.

IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprt od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Galerija Ioterija Slovenije (Trubarjeva 79): Klavdija Marušič razstavlja slike »Primorska simfonija« do 7. septembra. Odprto od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih zaprto. Vstop prost. Od 1. do 31. avgusta zaprto.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

AVSTRUJA / Koroška

TINJE

Dom prosvete »Sodalitas«: danes, 26. julija, ob 19.30, odprtje razstave »Umetnost bolj vprašanje kot odgovor« - Razstavlja Spasoje Papič.

Devinski grad: do 21. oktobra je odprta razstava z naslovom: »Rainer Maria Rilke: pesnik in njegovi angelik. Ogled je možen vsak dan razen ob torkih od 9.30 do 17.30.

KROMA





JAVNE FINANCE - Napoved podministra Visca na parlamentarni avdiciji

Vlada za znižanje davkov, vendar le ob manjši porabi

Zaradi višjega davčnega priliva možnost znižanja davka ICI in pomoč družinam

RIM - Prvi koraki za zmanjšanje davčnega pritiska bodo lahko narejeni v finančnem zakonu za leto 2008, je včeraj na avdiciji v proračunski komisiji poslanske zbornice napovedal finančni podminister Vincenzo Visco. To možnost dopuščajo davčni prihodki, ki so za dve milijardi evrov višji od načrtovanih, vendar Visco postavlja pogoj: za znižanje davkov je treba finančne vi-re, ki so potrebni za finansiranje posegov, kompenzirati z znižanjem primarne proračunske porabe. In kaj bi se lahko finansiralo s tako povečanim davčnim prilivom?

Po Viscovih besedah bi se utegnil rahlo znižati davek ICI, vendar postopno in v sorazmerju s konkretnimi situacijami. Že danes namreč obstajajo velike razlike pri davčni obravnavi nepremičnin v majhnih občinah, v mestih in velemedstih. Visco je napovedal tudi olajšave za najemnike stanovanj, ki naj bi bili deležni davčnih odbitkov, medtem ko bi stopnje obdavčitve stanovanjskih najemnin za lastnike stanovanj (-

ki zdaj znašajo 20%) prilagodili davčnim stopnjam na finančne donose. Za družine pa načrtuje vlada t.i. davčne čke za otroke, ki naj bi jih bili deležni vsi, ne glede na delovni statut staršev. Cilj je, da bi prišli do ene same oblike podpore dohodka družin z mladoletnimi otroki.

Kot omenjeno, prvi podatki zkladništva o davčnem prilivu v prvem polletju kažejo, da je ta večji za dve milijardi evrov glede na predvidevanja v zadnjem ekonomsko-finančnem programskem dokumentu in za več kot pet milijard višji od cilja zadnjega finančnega zakona. Visco je veliko zaslug za dobro gibanje davčnih računov pripisal boju proti utajevanju davkov, čeprav to ostaja še naprej enkrat večje kot je npr. v Franciji, Nemčiji in Veliki Britaniji, Irski in Nizozemski. V Italiji se po podatkih finančnega ministrstva pred davkarijo skrije 17 do 18 odstotkov bruto domačega proizvoda, kar pomeni 230 do 245 milijard evrov.

ANTONVENETA - Sodniki vložili obtožnico

Fazio, Consorte in Fiorani na sodišče

RIM - Skoraj sedemdeset ljudi se bo moralo zagovarjati zaradi finančne-ga škandala, ki je izbruhnil pred dvema letoma ob poskusu prevzema padovske banke Antonveneta. Milansko pravdnštvo je namreč končalo preiskavo in včeraj vložilo zahtevo po sojenju 68 osebam in devetim družbam. Na seznamu so med drugimi nekdanji guverner Banke Italije Antonio Fazio, nekdanji prvi mož banke Banca Popolare Italiana Gianpiero Fiorani, nekdanji prvi mož Unipola Giovanni Consorte, finančnik Emilio Gnutti in nepremičninska podjetnika Stefano Ricucci in Danilo Coppola.

Obtožnica milanskih sodnikov govori o združevanju v zločinske namene, zlorabljanju zaupnih poslovnih informacij v pridobitne namene, o oviranju nadzorne dejavnosti, reciklaži in nezakonitem prilaščanju denarja.

Med vpletenimi družbami so namestniki državnega pravdnika Francesco Greco, Eugenio Fusco in Giulia Perrotti zahtevali sojenje za Unipol, Fingruppo, Magiste, GP Finanziaria, Nuova Parva in Tikal Plaza. Obtožnica jih bremeni kršenja zakona št. 231, ki družbe zavezuje k takim organizacijskim modelom, ki onemogočajo kazniva dejanja.

TRN V PETI

Gerontokracija: kazalec zatona italijanske politike in družbe nasploh

TRST - Ena od italijanskih posebnosti je visoka starost politikov, ki vztrajajo na sceni dlje kot drugod po svetu. V tem smislu je zgovoren primer vrha G7 julija 1994 v Neaplju, ki so se ga udeležili naslednji državni-

Francija - François Mitterrand, predsednik republike od 1981 do 1995 (letnik 1916, umrl leta 1996);

Kanada - Jean Chrétien, premier od leta 1993 do 2003 (letnik 1934);

Italija - Silvio Berlusconi, predsednik vlade leta 1994 in spet od 2001 do 2006 (letnik 1936);

Japonska - Murayama Tomiichi, prvi minister od 1994 do 1996 (letnik 1929);

Nemčija - Helmut Kohl, kancler od 1982 do 1998 (letnik 1930);

Velika Britanija - John Major, premier od 1990 do 1997 (letnik 1943);

ZDA - Bill Clinton, predsednik države od 1993 do 2001 (letnik 1946).

Pri vrhu je kot neuradni partner sodeloval predstavn Evropske unije Jacques Delors, evropski komisar od 1985 do 1995 (letnik 1925). Zadnjega dela zasedanja se je udeležil tudi Boris Jelcin, predsednik Ruske federacije od 1991 do 1999 (letnik 1931, umrl letos).

Kot vidimo, je v ospredju politične scene samo še Silvio Berlusconi. Na lanskih aprilskih volitvah je bil sicer poražen in je moral odstopiti pri 70. letih starosti. Nasledil ga je Romano Prodi, letnik 1939, torej star 67 let, ki bo leta 2011, ko se mu bo iztekel mandat (seveda če bo trajal do konca mandata), star 72 let. Berlusconi napoveduje, da bo kljub svojim letom, ki jih prikriva z kirurškimi posegi, presajanjem las in debelo plastjo šmike, vsekakor kandidiral na prihodnjih volitvah, verjetno proti mlajšemu Walterju Veltroniju. »Mladi« Veltroni pa ravno tako rosno mlad: bolj kot z anagrafskega vidika - star je »samo« 52 let - je že zelo dolgo v politiki. Prvič je bil izvoljen pred 31 leti, ko je bil star komaj 21 let, in sicer v rimski občinski svet, v parlament je bil prvič izvoljen leta 1987 pri 32. letih starosti. Pred 11 leti je pri 41. letih postal podpredsednik prve Prodijske vlade. Torej gre za mladega politika, ki pa ima za seboj že več kot tri desetletja udejstvovanja na politični sceni.

Skrajni primer italijanske politične gerontokracije je senator Giulio Andreotti, letnik 1919, ki ga je po lanskih volitvah desna opozicija neuspešno predlagala za predsednika senata, ko je bil star 87 let. Dolgoživost rimskega senatorja nima prime-re, saj je prvič nastopil na oblasti kot član De Gasperijske vlade leta 1947.

Če Andreotti predstavlja skrajni primer italijanske politične dolgoživosti, tudi povprečje politikov ni navdušujoče v primerjavi z ostalimi evropskimi partnerji.

Primerjavo z drugimi državami začnimo pri samem vrhu. Prejšnji predsednik republike Carlo Azeglio Ciampi je svoj mandat končal pri 86 letih, nasledil mu je Giorgio Napolitano, ki je mandat začel pri 81. letih. Prav 81 let je stara tudi britanska kraljica Elizabeta II., vendar kraljice ne morejo zamenjati in izvoliti mlajše. Kjer pa izvolijo državnega poglavarja, je nekoliko drugače. Sedanji predsednik francoske republike Nicolas Sarkozy se je namestil v Elizejsko palačo letos pri 52. letih. Njegov predhodnik Jacques Chirac je nastopil kot predsednik leta 1995 pri 63. letih. Na čelu nemške republike je Horst Kohler, ki je bil ob imenovanju leta 2004 star 61 let. Češki predsednik Vaclav Klaus je svoj mandat začel leta 2003 v 62. letu starosti. Tarja Halonen je bila izvoljena za finsko predsednico leta 2000 pri 57. letih. Anibal Cavaco Silva je lani bil izvoljen na vrh portugalske republike pri 66. letih.

Podoben in še večji prepah velja glede vladnih voditeljev. Donedavni britanski premier Tony Blair je postal prvi minister leta 1997 pri 43. letih starosti, odstopil pa je junija letos pri komaj dopolnjenih 54. letih. Nasledil ga je Gordon Brown, ki je star 56 let. Prejšnji francoski predsednik vlade Dominique de Villepin je bil imenovan leta 2005 pri 51. letih, novi ministrski predsednik pa je 53 let star Francois Fillon. Angela Merkel je postala nemška kanclerka leta 2005 pri 51. letih. Do lanskega leta je bil na Švedskem premier Goran Persson, ki je bil izvoljen leta 1996 pri 47. letih. Sedanji nizozemski premier Jan Peter Balkenende je bil izvoljen leta 2002 pri 46. letih starosti. V enaki starosti je bil leta 1999 bil izvoljen tudi belgijski premier Guy Verhofstadt. José Pinto de Sousa je predsednik

portugalske vlade od leta 2005, ko je bil star 48 let. Prav toliko je bil star Kostas Karamanlis, ko so ga leta 2004 izvolili za grškega premiera, kot tudi Matti Vanhannen, ko je bil leta 2003 izvoljen za predsednika finske vlade. Leta 2001 je nastopil kot predsednik norveške vlade Jens Stoltenberg, ko je bil star 45 let. Leto mlajši je bil Jose Zapatero, ki je leta 2004 pri 44. letih starosti premagal dotedanjega španskega premiera Joséja Aznarja, starega 51 let. Na predzadnjih volitvah na Češkem leta 2004 je bil izvoljen za predsednika vlade Stanislav Gross pri komaj 35 letih, kar je evropski rekord.

Poglejmo pobliže še primer Slovenije, ki je mlada država in ima vesekozi mlade voditelje. Decembra 1991 je postal prvi predsednik Slovenije Milan Kučan, ki je bil star 50 let. Leta 2002 ga je nasledil 52-letni Janez Drnovšek. Mladi so tudi vsi dosedanj slovenski premieri. Lojze Peterle je bil ob imenovanju leta 1990 star 42 let, leta 1992 ga je nasledil prav tako 42-letni Janez Drnovšek, leta 2000 je za krajši čas nastopil 57-letni Andrej Bajuk, istega leta je bil ponovno izvoljen Janez Drnovšek, ki je takrat praznoval 50 let, za njim je leta 2002 prišel 42-letni Anton Rop in potem leta 2004 Janez Janša, ki je bil ob imenovanju star 46 let.

Ni kaj, glede starosti svojih voditeljev je Italija izjema v Evropi. V razmeroma daljni preteklosti sta sicer bila dva primera mladih predsednikov vlad. Najmlajši predsednik vseh časov je bil Giovanni Gorla, izvoljen leta 1987 pri komaj 44 letih, pa je trajal na oblasti eno samo leto; Aldo Moro pa je leta 1963 sestavil svojo prvo vlado pri 47 letih in vzdržal na sedlu dobrih sedem mesecev. Na drugem koncu starostne lestvice je že omenjeni Andreotti, ki je prevzel vodstvo italijanske vlade v letih 1991-1992, ko je bil star 73 let.

Povprečna starost italijanskih parlamentarcev je 54 let, v poslanski zbornici je od skupnih 679 poslancev samo 35 političnih predstavnikov, ki še nimajo 40 let. Povprečna starost članov sedanje vlade znaša nekaj manj kot 56 let in je torej za italijanske razmere dokaj mlada ekipa. Najstarejši je notranji minister Giuliano Amato star 69 let, premier Romano Prodi je star 68 let, finančni in ob-

rambni minister Tommaso Padoa-Schioppa in Arturo Parisi sta stara 67 let, minister za reformo javne uprave Luigi Nicolais 65 let, minister za prevoze Alessandro Bianchi 62 let, ministra za enake možnosti in za odnose s parlamentom Barbara Pollastrini in Vannino Chiti pa 60 let. Najmlajša je ministrica Giovanna Melandri, stara 45 let. Podtajnik Miloš Budin je s svojimi 59 leti za tri leta starejši od povprečja članov italijanske vlade.

Zanimivo (in vznemirljivo) je dejstvo, da je preživetje Prodijske vlade zaradi tesne večine v senatu večkrat odvisno od glasov dosmrtnih senatorjev. To so 88-letni Giulio Andreotti, 87-letna Carlo Azeglio Ciampi in Emilio Colombo, 79-letni Francesco Cossiga, 98-letna Rita Levi Montalcini, 81-letni Sergio Pininfarina in 89-letni Oscar Luigi Scalfaro. Usoda italijanske vlade je torej v rokah skupine neizvoljenih senatorjev, ki so v povprečju stari 87 let.

Sicer pa starost vodilnih politikov nad evropskim povprečjem ni samo problem rimske politike. V tržaškem občinskem svetu je od skupnih 40 svetnikov kar deset upokojencev. V koaliciji župana Dipiazze so štirje upokojenci, šest pa jih je v vrstah leve sredine, največ v Marjetici, kjer so štirje upokojenci na skupnih sedem svetnikov.

Gerontokracija ni niti samo problem politike, pač pa verjetno tudi kazalec zaostajanja in celo zatona italijanske družbe. Samo dva zgovorna primera. Na italijanskih univerzah je 18.651 rednih profesorjev, od tega jih je samo 9 pod 35. letom starosti, kar pomeni 0,05 odstotka, medtem ko jih je nad 65. letom starosti kar 5.647 oziroma 30,3 odstotka ali skoraj tretjina. Pa še to: na vrhu 40 najpomembnejših italijanskih podjetij je 20 upraviteljev, starejših od 60 let, v ZDA pa jih je pri enakem številu najpomembnejših podjetij samo osem starih več kot 60 let.

V Italiji »otroci« živijo v okviru družine z mamico in očkom dlje kot kjer koli drugje po Evropi (in verjetno na svetu). Če so doma do 30. leta starosti, je zelo malo verjetno, da se bodo pri 40. letih uveljavili kot menadžerji, pri 50. letih pa kot predsedniki vlade.

Sergij Premru

Evropska centralna banka

25. julija 2007

valute	evro	
	povprečni tečaj	
	25.07	24.07
ameriški dolar	1,3743	1,3833
japonski jen	165,55	167,22
kitajski juan	10,3871	10,4612
ruski rubel	35,0060	35,1140
danska krona	7,4410	7,4409
britanski funt	0,66905	0,67070
švedska krona	9,2103	9,1775
norveška krona	7,9510	7,9135
češka krona	28,121	28,183
švicarski frank	1,6660	1,6645
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	246,46	246,03
poljski zlot	3,7857	3,7605
kanadski dolar	1,4276	1,4456
avstralski dolar	1,5536	1,5631
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lej	3,1283	3,1198
slovaška krona	33,188	33,044
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6966	0,6971
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska krona	82,20	81,68
turška lira	1,7100	1,7092
hrvaška kuna	7,2904	7,2865

Zadružna Kraška banka

25. julija 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,39186	1,36328
britanski funt	0,67837	0,66276
švicarski frank	1,68780	1,64668
japonski jen	171,0007	160,6395
švedska krona	9,40234	8,95265
avstralski dolar	1,59232	1,52514
kanadski dolar	1,45439	1,39903
danska krona	7,58376	7,29803
norveška krona	8,09471	7,73228
madžarski florint	295,236	231,2682
češka krona	32,4104	25,3647
slovaška krona	38,0006	29,7396
hrvaška kuna	7,80384	6,9586



CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

25. julija 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4025	1,3680
britanski funt	0,6807	0,6639
danska krona	7,552	7,366
kanadski dolar	1,4535	1,4177
japonski jen	168,66	164,51
švicarski frank	1,6886	1,6470
norveška krona	8,065	7,866
švedska krona	9,353	9,123
avstralski dolar	1,5833	1,5443
hrvaška kuna	7,57	7,03



Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMEČKA BANKA

Milanski borzni trg

25. julija 2007

Indeks MIB 30: -1,13		
delnica	cena €	var. %
ALITALIA	0,774	-1,95
ALLEANZA	9,25	-0,75
ATLANTIA	25,71	-0,58
BANCA ITALESE	16,31	+1,84
BANCO POPOLARE	18,61	-2,15
BPMS	4,795	-0,99
BPM	10,88	-3,29
CAPITALIA	7,015	-1,16
ENEL	7,67	-1,10
ENI	26,59	-1,66
FIAT	22,00	-2,22
FINMECCANICA	22,84	-0,35
GENERALI	28,79	-1,40
IFIL	7,82	-2,29
INTESA	5,36	+0,45
LOTTOMATICA	28,84	+0,03
LUXOTTICA	27,5	+0,51
MEDIASET	7,59	-0,52
MEDIOBANCA	15,85	+0,20
MEDIOLANUM	5,78	-1,70
PARMALAT	2,76	-2,20
PIRELLI	0,8565	-2,06
SAIPEM	26,4	-3,15
SNAM	4,1075	-1,50
STMICROELEC	12,84	-6,43
TELECOM ITA	2,03	-1,36
TENARIS	17,41	-1,75
TERNA	2,5275	-0,49
UBI BANCA	18,79	+2,10
UNICREDITO	6,255	-1,40

Podružnica Trst



Ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana



BRUSELJ - Svarilo ciprske zunanje ministrice Erato Kozaku-Markulis

Kosovo naj se izogiba enostranskih razglasitev

Ciprsko vprašanje je zaradi take razglasitve že desetletja nerešeno - Kaj lahko naredi Slovenija kot predsednica EU

BRUSELJ - Ciprska zunanja ministrica Erato Kozaku-Markulis ne podpira enostranskih razglasitev neodvisnosti, kot se je to zgodilo na Cipru leta 1983, zato nasprotuje tudi morebitni enostranski razglasitvi neodvisnosti Kosova. Kot je poudarila v pogovoru s skupino bruselskih novinarjev, »prava nevarnost« obstaja tam, kjer ni dogovorov in v ospredje stopijo enostranska dejanja. Vlogo Slovenije kot predsedujoče EU prihodnje leto ministrica vidi v nadaljnjih prizadevanjih za rešitev vprašanja Kosova, če do rešitve ne bo prišlo prej. Zunanji ministri Evropske unije so se ta teden dogovorili o novem krogu pogajanj z Beogradom in Prištino o Kosovu. Časovni okvir pogajanj naj bi trajal okvirno 120 dni, torej štiri mesece. Če dogovora ne bo, bo morala vodenje iskanja rešitve kosovskega vprašanja voditi Slovenija, ki že čez pet mesecev prevzema predsedovanje uniji.

Slovenija v iskanju rešitve ne bo smela postavljati v ospredje svojih interesov, ki jih ima na Zahodnem Balkanu, temveč bo morala najti rešitev s poudarkom na interesu celotne EU, je za STA poudarila ministrica Kozaku-Markulis. Pri tem se ji zdi najpomembnejše, da se obdrži enotnost EU, pa tudi stabilnost celotne regije.

Za oboje - stabilnost regije in enotnost EU - je po prepričanju Kozaku-Markulise ključno delovanje preko Varnostnega sveta ZN. Kot je dejala, imajo države v okviru VS ZN seveda svoje »vitalne in-

Ciprski Turki so tudi letos z vojaško parado slavili invazijo severnega dela otoka

ANSA



2004 vstopil v EU, ter severni, turški del, ki ga priznava le Turčija. Turško republiko severni Ciper je leta 1983 enostransko razglasil vodja ciprskih Turkov Rauf Denktaş. »Čutimo, da se ne bo nič spremenilo. To pa zato, ker odločitev glede turškega dela Cipra v Turčiji ne sprejemajo politiki, temveč turška vojska,« je prepričana ministrica. Ta tudi pričakuje povečano stopnjo nacionalizma, saj se je na nedeljskih parlamentarnih volitvah v Turčiji na tretje mesto zavihtela Nacionalistična stranka akcije (MHP), ki sedaj ni imela poslancev v turškem parlamentu.

Zmago Stranke za pravičnost in razvoj (AKP) premiera Recepa Tayyipa Erdogana je ministrica označila za pozitivno, povedala pa tudi, da ciprska vlada potrebuje »nekaj časa, da oceni zadevo«. V odnosih do Turčije in njenega približevanja EU je dejala, da bi bilo »povsem upravičeno«, če Ciper ne bi podprl pogajanj EU s Turčijo. »A pomemben je končni rezultat.

Turčija bo vedno soseda Cipra in tako v korist EU kot Cipra je, da vidimo spremenjeno Turčijo,« je prepričana.

Kozaku-Markuliseva pravi, da Ciper potrebuje rešitev, ki bo sprejemljiva tako za Grke kot tudi Turke na otoku, skladna pa mora biti tudi z mednarodnim pravom in pravom EU. Ciper je po njenih besedah besedah zavezan enotnosti otoka ter sobivanju Grkov in Turkov, ki so stoletja na Cipru živeli skupaj.

Ana Vučina Vršnak, STA

INDIJA - Pratibha Patil je včeraj zaprisegla kot prva ženska predsednica »Država v razvoju z več kot milijardo ljudi mora živeti skupaj in napredovati skupaj«

»Odpraviti moramo podhranjenost in splav,« je poudarila in se zavzela za boj proti revščini, nestrpnosti in boleznim.

NEW DELHI - Zmagovalka četrtkovih predsedniških volitev v Indiji Pratibha Patil je včeraj zaprisegla kot prva ženska na najvišjem položaju v državi. »Država v razvoju z več kot milijardo ljudi mora živeti skupaj in napredovati skupaj,« je v nagovoru po zaprisegi poudarila Patilova, ki je na čelu države tako nasledila dosedanjega predsednika Abdula Kalama, ki je bil izvoljen v času prejšnje nacionalistične vlade. »Indija stoji na začetku novega obdobja napredka in bi morala združiti prizadevanja. Zagotoviti moramo, da bo vsaka plast družbe enakovreden partner v razvojnem procesu,« je med nagovorom ob začetku petletnega mandata poudarila Patilova, prva ženska na čelu države po razglasitvi neodvisnosti Indije pred šestimi desetletji.

Nova indijska predsednica je poudarila, da si mora Indija prizadevati za ohranitev gospodarske rasti, od katere bi imeli koristi vsi družbeni sloji. »Odpraviti moramo podhranjenost in splav,« je poudarila predsednica in se zavzela za boj proti revščini, nestrpnosti in boleznim. Ob tem je še posebej poudarila pomen izobraževanja, še posebej med ženskami.

72-letna Patilova je v volilnem kolegiju, sestavljenem iz vseh neposredno izvoljenih članov zveznega parlamenta in članov vseh parlamentov zveznih držav, prejela skoraj dve tretjini glasov. Njeno kandidaturu je podprla vladajoča koalicija pod vodstvom Kongresne stranke.

Na volitvah se je Patilova pomerila s 84-letnim indijskim podpredsednikom Bhaironom Singhom Shekhawatom, ki so ga podprli hindujski nacionalisti.

Kalam je iz tokratne predsedniške tekme izstopil, ko se Kongresna stranka in hindujski nacionalistično zavezništvo nista mogla zediniti o podpori njegovi kandidaturi.

V skladu z ustavo ima v Indiji izvršno oblast premier, predsednik pa ima bolj protokolarno vlogo in sodeluje pri oblikovanju vlade na državni in zvezni ravni.

Pratibha Patil je bila do nedavno praktično neznan, a si je v svoji dolgoletni karieri pridobila bogate politične in uradniške izkušnje. 72-letna pravnica iz majhnega mesta Jalgaon v zvezni državi Maharashtra je članica Kongresne stranke od leta 1972, od leta 1978 pa je v vladi te države zasedala več pomembnejših ministrskih položajev, poročila nemška tiskovna agencija dpa. Patilova je bila v parlament Maharashtra prvič izvoljena leta 1962 pri rosnih 28 letih. Od takrat je bila izvoljena na vseh volitvah, na katerih je kandidirala. Bila je tudi poslanka v zveznem parlamentu, v letih 1986-87 pa je bila podpredsednica rajje sabhe - zgornjega doma indijskega parlamenta.

Ko se ji je leta 1996 iztekel poslanski

mandat, se je za nekaj let umaknila iz politike, nato pa je leta 2004 postala guvernerka severne države Rajasthan. Za položaj jo je osebnostno izbrala voditeljica vladajoče Kongresne stranke Sonia Gandhi.

Po mnenju analitikov sta oba položaja, najprej guvernerke in zdaj predsednice, nagrada za njeno neomajno vdanost indijski politični dinastiji Nehru-Gandhi. Patilova je bila zvesta podpornica nekdanje indijske premierke Indire Gandhi, tašče Sonie Gandhi in hčerke prvega indijskega premiera Jawaharlala Nehruja.

Kampanjo pred letošnjimi predsedniškimi volitvami so zaznamovale obtožbe na račun Patilove. Opozicija jo je obtoževala nepotizma, finančnih malverzacij in zaščite brata v preiskavi o umoru in moža v škandalu s samomorom. Kongresna stranka ji je ves čas stala ob strani in zatrdjevala, da Patilova ni ne-

posredno vpletena v očitane ji afere.

Patilova, ki je vedno oblečena v sari in pokrita čez glavo, kot se za konservativno poročeno indijsko žensko tudi spodobi, pravi, da se zaveda odgovornosti najvišjega položaja v državi. »Bili so poskusi omadeževanja moje glave,« je zagotovila. Med kampanjo je tudi izjavila, da ji je duh mrtvega guruja prišepnil, da jo čaka zelo odgovoren položaj, kar je naletelo na vsesplošno zgražanje.

Patilova ima diplomu iz umetnosti in prava, kot pravica pa je delala le nekaj let, preden se je posvetila politični karieri. Včasih je bila zagrizena športnica, v mladosti pa je bila tudi prvakinja v namiznem tenisu. Nekeč je zmagala na lepotnem tekmovanju.

Poročena je z Devisinghom Shekhawatom, ki je tudi politik v Kongresni stranki. Par ima sina in hčer.



Pratibha Patil
čsčastno stražo
tako po zaprisegi

ANSA

HAAG - Del Pontejeva ob obletnici sodišča

Prijeti je treba Karadžića in Mladića

HAAG - Ob včerajšnji 12. obletnici vložitve obtožbe proti nekdanjemu predsedniku Republike Srbije Radovanu Karadžiću in nekdanjemu poveljniku vojske Republike Srbije generalu Radku Mladiću je glavna tožilka Mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije Carla Del Ponte ponovno pozvala Srbijo, Črno goro in BiH, da storijo vse, kar je v njihovih močeh, da ujamejo omenjena obtoženca, poročila srbska tiskovna agencija Beta. »Ob tej žalostni obletnici želim izkoristiti priložnost in ponovno pozvati Srbijo in BiH, še posebej pa Republiko Srbsko, in Črno goro, da naredijo vse, kar je možno za prijete Radka Mladića, Radovana Karadžića in ostalih ubežnikov,« je povedala Del Pontejeva.

Dejstvo, da sta Mladić in Karadžić na prostosti že 12 let, je označila za trajno senco na delu sodišča in mednarodne skupnosti v Evropi ter dodala, da bi bilo enostavno nesprejemljivo, če bi

se izognila sojenju, še poročila Beta. Vso mednarodno skupnost je pozvala, naj še naprej podpira delo haškega sodišča, poročila nemška tiskovna agencija dpa.

Haaško sodišče in njegovi uslužbenci so pod velikim pritiskom, saj je Varnostni svet Združenih narodov odločil, da mora sodišče do konca leta 2010 pravnomočno zaključiti vse procese. Od ustanovitve leta 1993 je sodišče zaključilo 106 od skupno 161 postopkov, še poročila dpa.

Sodišče v Haagu je 25. julija 1995 proti Karadžiću in Mladiću, za katerima je razpisana mednarodna tiralica, vložilo skupno obtožnico, ki jo je pozneje nekajkrat spremenilo. Tožilstvo je 14. oktobra 2002 objavilo ločeni obtožnici, ki nekdanjega predsednika Republike Srbije in poveljnika njene vojske bremenita genocida nad Bošnjaki in Hrvati, zločinov proti človečnosti in drugih hudih zločinov med vojno v BiH od 1992 do 1995, ko je bil podpisan Daytonski sporazum. (STA)



Državni pokal (15. avgusta): Triestina proti Mantovi

RIM - Italijanski nogometni pokal se bo začel 15. avgusta, v prvem krogu bodo igrali 12 tekem. Triestina bo doma gostila Tesserjevo Mantovo (20.30), pri kateri igra tudi Godeas. Porazenec bo neposredno izpadel iz tekmovanja. Zmagovalec pa bo igral proti zmagovalcu (2. krog bo 18. avgusta, 3. pa 29.8.) tekme Bologna - Modena (zatem proti Catanii in v osmini finala proti Milanu). Ostale tekme: Rimini - Frosinone, Treviso - Lecce, Messina - Vicenza, Bari - Albinoleffe.

Udinese v dobri formi

VIDEM - Udinese je na prijateljski tekmi proti Spezii slavil s 3:0. Vse tri zadetke je dal Asamoah.

Liga prvakov: Domžale OK

TIRANA - Izid povratne tekme prvega predkroga nogometne Lige prvakov: Tirana - Domžale 1:2. V prihodnji krog se je kvalificirala ekipa iz Domžal.

Croatia Open: Ljubičić izpadel

UMAG - Tretji nosilec mednarodnega teniškega turnirja Croatia Open (z nagradnim skladom 353.450 evrov) in številka 12 na posebni lestvici ATP Hrvat Ivan Ljubičić je nekoliko presenetljivo moral priznati premoč (7:6,7:5) Romuna Andreia Pavea (št.132 na lestvici ATP). Španec Moya je brez večjih težav premagal Švicarja Wawrinka (6:3,6:2). Zmagal je tudi Italijan Filippo Volandri, ki je premagal Čeha Dlouhýja (6:1,6:2).

Košarka: Pozzecco v Italijo

TRST - Tržaški košarkar Gianmarco Pozzecco se iz ruskega Kimkija znova seli v Italijo, kjer bo v prihodnji sezoni igral pri prvotligašu Capo d'Orlando.

M. Sardoč za Pallamano TS

TRST - Tržaški Slovenec Marko Sardoč (letnik 1970), ki je do pred kratkim igral pri slovenskem rokometnem drugoligašu Sezane (še prej pa tudi pri zgoniškem Krasu), bo v prihodnji sezoni igral pri tržaški ekipi Pallamano Trieste v A2 ligi, ki bo priprav na novo sezono začela 20. avgusta.

Jadranje: Valentičeva 40.

WERKUM - Jadralka Sirene je na članskem SP v razredu europa na Nizozemskem nadoknadila nekaj mest na skupni lestvici. Pred današnjimi zadnjimi tremi regatami zaseda 40. mesto. Včeraj so bile na sporedu tri regate. Nataša je osvojila 35., 33. in 45. mesto. Nekoliko slabše pa je regatirala Giulia Ceschiutti, ki je zasedla mesta okrog 35. in 40. mesta.

KOLESARSTVO - 16. »kraljeva« gorska etapa Toura de France

Rasmussen znova zmagal, toda doping še buri duhove

Italijanski kolesar Cristian Moreni si je pomagal s sintetičnim testosteronom

PAU - Po zelo odmevnem (zaradi dopinga) prostem dnevu se je nadaljevala 94. kolesarska dirka po Franciji. Na sporedu je bila 16., kraljevska etapa od Ortheza do prelaza Aubisque v dolžini 218,5 kilometra. Zadnjo etapo v Pirenejih je dobil vodilni v skupnem seštevku Danec Michael Rasmussen, ki se je še bolj približal končnemu zmagoslavju. Z napadom v zadnjem kilometru se je kolesar Rabobanka otesel najnevarnejšega konkurenta Španca Alberta Contadorja in njegovega moštvenega kolega pri Discovery Channelu Levija Leipheimerja, pred katerima je v cilj prišel s prednostjo 25 sekund. V skupnem seštevku ima zdaj pred Contadorjem, v etapi tretjeuvrščeni, približno tri minute prednosti. Slovenski predstavnik Tadej Valjavec ni bil povsem v ospredju.

Včerajšnji dan pa je zaznamoval še en primer dopinga. Potem ko je spletna izdaja francoskega športnega dnevnika L'Equipe dopoldne poročala o tem, da je bil eden izmed kolesarjev pozitiven na dopinškem testu po 11. etapi, je po etapi objavila tudi kolesarjevo ime. Grešnik, ki si je pomagal s sintetičnim testosteronom, je bil Italijan Cristian Moreni, član ekipe Cofidis, ki prav tako kot moštvo Astana zapušča Dirko po Franciji. Po etapi med Marseillom in Montpellierom, ki jo je dobil Južnoafričan Robert Hunter, je bil Moreni eden izmed osmih kolesarjev, ki so morali na dopinški test. Poleg Italijana so vzorec urina odvzeli še Hunterju, vodilnemu na dirki Michaelu Rasmussenu, Maksimu Iglinskiju, Eriku Zablu, Lilianu Jegouju, Kimu Kirchnu in Patxiju Vili.

S sintetičnim testosteronom si je do lanske zmage na francoski pentlji pomagal tudi American Floyd Landis.

Izidi: 1. Michael Rasmussen (Dan/Rabobank) 6:23:21; 2. Levi Leipheimer (ZDA/Discovery Channel) +0:26; 3. Alberto Contador (Špa/Discovery Channel) 0:35; 4. Cadel Evans (Aus) Predictor-Lotto 0:43; 5. Mauricio Soler (Kol/Barloworld) 1:25; 22. Tadej Valjavec (Slo/Lampre-Fondital) 7:15; 80. Peter Wrolich (Aut/Gerolsteiner) 41:49.

Skupni vrstni red: 1. Michael Rasmussen (Dan/Rabobank) 76:15:15; 2. Alberto Contador (Špa/Discovery Channel) +3:10; 3. Cadel Evans (Aus/Predictor-Lotto) 5:03; 20. Tadej Valjavec (Slo/Lampre-Fondital) 36:31.

Danec Michael Rasmussen je z včerajšnjo zmago na zadnji gorski etapi v Pirenejih bržkone postavil »piko na i« na letošnjem Touru de France

ANSA



SKOKI V VODO Na EP Nemci odnesli domov že tri medalje

TRST - V tržaškem bazenu Bruno Bianchi se je včeraj začelo evropsko mladinsko prvenstvo skokov v vodo. Na programu sta bili finali dveh disciplin: mladinke so skakale s ploščadi, mladinci pa z enega metra visoke deske. S ploščadi se je na prvo mesto uvrstila Rusinja Tatjana Perunina, druga je bila Ukrajinka Viktorija Potyekhina, tretja pa Nemka My Phan. Pri moških pa je z deske slavil Nemec Benedikt Donay, drugi je bil njegov rojak Martin Wolfram, tretji pa Britanec Oliver Dingley. Danes (od 9. ure) bodo na sporedu finalni dvoboji v ostalih disciplinah.

JADRANJE Pokal Amerike tudi leta 2009 v Valencii

VALENCIA - Špansko mesto Valencia bo tudi leta 2009 (točen datum morajo še potrditi) gostilo jadralni pokal Amerike, ki bo že 33. po vrsti. Švicarska jadrnica Alinghi je v sedmi regati 3. julija premagala novozelandske izzivalce s posadko Emirates Team New Zealand in s 5:2 ubranila zmago. Prvič so Švicarji v tem najstarejšem športnem pokalu slavili leta 2003 in ker nimajo morja, so morali poiskati gostitelja. Ker so bili Švicarji nadvse zadovoljni s pogoji v Valencii, je bilo pričakovati, da se bo tudi 33. pokal Amerike odvijal na morju pred tem španskim pristaniščem. Na Sardiniji so do zadnjega upali, da se bodo pri Alinghiju premislili, toda zaman.

NAŠ POGOVOR - Atletski rekorder na 100 m (čas 9,77 sekunde) na pripravah v Lignanu

Asafa Powell: »9,75 je v mojem dometu«

Intenzivno trenira dvakrat dnevno in veliko počiva - Morje in sonce? Niti zdaleč, po plaži se je sprehajal le zvečer - Na SP v Osaki bo njegov največji tekmelec Tyson Gay

LIGNANO - Znani jamajški sprinter in rekorder na 100 metrov (9,77 sekunde, isti čas ima tudi American Justin Gatlin) Asafa Powell se že nekaj tednov mudi na tradicionalnih pripravah v Lignanu. Očitno mu leži furlanski letoviščarski kraj zelo pri srcu. Jamajska atletska reprezentanca se že drugo leto zapored pripravlja v naši deželi. V lignanskem hotelu »Fra i pini« se jamajške atlete dobi le pred kosilom in to točno ob poldne. Hitro zatem počitek in naposled znova na atletske steze. Simpatični Powell nam je le posvetil nekaj dragocenih minut.

V Lignanu ste drugo leto zapored...

»Klimatske razmere so pri vas zelo dobre in povrh tega imamo tu v bližini letališče (op. ur. Benetke), od koder lahko brez večjih težav odpotujemo na evropske in svetovne atletske mitinge. Tu se bomo zadržali približno do 10. avgusta. Vsekakor, da ne bi mislili, da se tu kopamo in sončimo.

Morje sem videl le ob večernem sprehodu.«

Najbrž trenirate zelo intenzivno.

»Velja. Zjutraj smo na atletske steze že ob 7. uri in vztrajamo vse do enajstih. Proti večeru pa še dve uri treninga. Zatem veliko počitka. Vsak drugi dan treniramo tudi z utežmi v telovadnici.«

Kateri so vaši cilji na svetovnem prvenstvu konec avgusta v Osaki?

»Nedvomno zlata medalja in zakaž ne, izboljšati svetovni rekord. Konkurenca bo ostra in pogoji za rekord bodo prav gotovo zelo dobri. Če bom v dobri formi, lahko čas 9,77 izboljšam za eno ali celo dve stotinki. 9,75 je v mojem dometu.«

Bo Tyson Gay vaš najhujši tekmelec?

»Prav on bo, točno tako. Sem pa v dobri formi, prebolel sem poškodbo pri dimljah in se ga sploh ne bojim.«

Jan Grgič

24-letni Jamajčan Asafa Powell je novi svetovni rekorder postavil leta 2005 v Atenah, zatem je ta čas izenačil še trikrat, obakrat lani v Angliji in v Švici

ANSA





ATLETIKA - Od danes do sobote na članskem državnem prvenstvu v Padovi

Claudia Coslovich bo skušala presenetiti tekmico Banijevo

V metu diska in krogle bo nastopila tudi Biserka Cesar, v štafeti 4x400 m pa Martina Quaggiato

PLAVANJE

Lea Ušaj 18. na članskem DP v Pesaru

PESARO - 16-letna plavalka tržiškega društva Rari Nantes Adri-a Lea Ušaj (letnik 1991) iz Devina je včeraj nastopila na članskem plavalnem državnem prvenstvu v Pesaru. V disciplini 400 m prosti slog je tekmovala z vso državno elito. S časom 5:09,91 (v olimpijskem 50 metriskem bazenu) je zasedla 18. mesto. V tej disciplini je premočno slavila Alesia Filippi (letnik 1987), ki je 400 metrsko progo preplavala v času 4:43,51. Od letnikov 1991 se je pred Ušajevo uvrstila le Francesca Aceti (4:57,76). Na 5. mesto se je uvrstila leto mlajša Eleonora Tafi (4:55,97).

PADOVA - Od danes do sobote bodo v Padovi v raznih atletskih disciplinah tekmovali najboljši italijanski tekmovalci. Na članskem državnem prvenstvu bodo nastopile tudi tri slovenske atletinje, ki tekmujejo pri italijanskih društvih. Že danes zvečer bo v metu krogle z osebno znamko 13,05 m nastopila tekmovalka tržiškega CUS-a Biserka Cesar. Glavni favorit bo Chiara Rosa (19,15 m). 23-letna Trebenka bo na atletsko stezo stopila tudi jutri. Pomerila se bo tudi v metu diska. V tej disciplini je letos izboljšala osebni rekord 50,01 m. Favorit je Christiana Checchi (59,74 m). Jutri bo na sporedu tudi met kopja, v katerem se bo pomerila naša atletinja iz Piščancev pri Trstu Claudia Coslovich (58,59), ki se bo borila za sam vrh. Njena glavna nasprotnica bo Zahra Bani (62,09 m). V soboto pa bo na DP v Padovi opravila svoj krstni nastop tudi Goričanka Martina Quaggiato, ki tekmuje pri tržiškemu CUS-u. Nastopila bo v štafeti 4x400 m.



SMUČANJE - Priprave na novo sezono

Kakovostna vadba na Mölltalerju

Združeno ekipo Gadov je vadil novi slovenski trener Sebastjan Petrič - Od jutri na atletskih pripravah v Kranjski Gori



Gadi na avstrijskem tritisočaku Mölltalerju

Mladi smučarji združene ekipe Ski Pool Gadi (Devin in Mladina) so si po kratkem poletnem premoru znova natakili smuči in se vestno začeli pripravljati na novo smučarsko sezono. Smučarji kategorij dečkov in naraščajnikov, katerim so se pridružili tudi nekateri perspektivni cicibani, so vadili na avstrijskem ledeniku Mölltalerju (3.122 m nadmorske višine), kjer so bili pogoji za vadbo nad vse dobri. Na ledeniku je ponoči temperatura zdrknila pod ničlo in snežna odeja je zdržala vse do ur kosila.

Na avstrijskem ledeniku je te dni trenirala tudi avstrijska mladinska reprezentanca, tako da so naši smučarji v živo spremljali kakovostne vožnje bodočih vrhunskih smučarjev.

Združeno ekipo Gadov je vodil novi trener Sebastjan Petrič. Od jutri dalje se bodo Gadi mudili na atletskih pripravah v Kranjski Gori, zatem pa bodo odpotovali na švicarski ledenik Saas Fee.

BALINANJE

V Samatorci derbi kroga Kras - Sokol

Čeprav manjkajo do konca rednega dela Zamejskega balinarskega prvenstva še tri kola, pa je seznam polfinalistov že v naprej znan. Medtem, ko so bile v B skupini stvari na jasnem že po samem startu, saj sta Gaja in Mak za razred boljša od ostalih, pa je v prejšnjem kolu z gladko zmago z 8:0 Sokol po vsej verjetnosti dokončno izločil Polet iz boja za najvišja mesta. V uvodnem srečanju je Micheli zlahka odpravil z veteranom Viscontijem, kateremu ni prepustil niti točke. Veliko bolj izenačen je bil obračun med Ceperjem in Rabusinom, katerega je osvojil domačin z najbolj tesno možno razliko - z rezultatom 21:20. Tako dvojica v postavi Lorenzi - Ceper, kot trojka (Bagozzi, Pertot in Luciniano) pa niso našli v poletovih sovratnikov enakovrednega tekmeča. Tudi kraševci so po pričakovanju osvojili nov par točk. Nedorasli repenski predstavniki v katerih vrstah je bil odsoten Batain jim nikakor niso mogli do živenga. Spričo dosedanjih rezultatov se jim po vsej verjetnosti v prihodnji sezoni obeta ponovno nastopanje v slabši skupini. Edini točki je za Repence osvojila dvojica Bevilacqua M. - Škabar, ki je v izenačenem srečanju premagala favorizirana Mervica in Doljaka. Tri zmage za domačine pa so osvojili Skupek med posamezniki (v tej panogi je še edini nepremagan), Doljak v bližanju in obveznem zbijanju in trojka in postavi Milič, Tence in Skupek. Osrednje srečanje kola bo danes v Samatorci, kjer se bosta za prvo mesto v skupini srečala večna tekmeča Kras in Sokol. Vlogo favorita je v tem srečanju težko najti, vsekakor sodeč po igralškem kadru so Nabrežinci v rahli prednosti.

Kar se tiče srečanj v B skupini je bil tokrat na sporedu vzhodno-kraški derbi med Zarjo in Gajo. Po pričakovanju so bili boljši Gajevci, ki so s 6:2 premagali vzhodne sosedce. Tu gre omeniti izredne zbijalske sposobnosti predstavnika Zarje (Križmančiča), ki je v 16 poskusih zgrešil le 2 kroglje. Veliko slabši pa je bil v bližanju, kjer je zbral le 6 točk.

Izidi A skupina: Kras - Kraški dom 6:2, Sokol - Polet 8:0; **B skupina:** Mak - Primorje 7:1, Zarja - Gaja 2:6. **Lestvici, A skupina:** Kras in Sokol 5, Polet 2, Kraški dom 0; **B skupina:** Gaja 11, Mak 9, Zarja 5, Primorje 2, Nabrežina 1.

Današnji spored: Kras - Sokol, Kraški dom - Polet, Mak - Nabrežina in Primorje - Gaja. (ZS)

PLANINSKI SVET

Izlet SPDT na Koroško

Tržaški planinci se bodo, kot napovedano, v nedeljo, 29. julija podali na izlet na Koroško, na ogled in uživanje preleste in lepote prirode in krajev na severni strani Ziljskih alp. Cilj izleta je Weissensee, ali slovensko: Belo jezero. Tja se bodo planinci peljali z avtobusom skozi Trbiž in Šmohor na avstrijski strani in dospeli do Techendorfa na skrajni zahodni obali razpotegnjenega jezera. Predvideni sta dve turi, za bolj vnete planince in za tiste, ki se zadovoljijo z lažjim pohodom. Za skupino dobrih hodcev je predviden vzpon na bližnji 2004 metre visok vrh Golz s krasnim razgledom na jezero in bližnje gore, za ostale pa položna hoja do vzhodne obale jezera. Prva skupina bo izstopila v Techendorfu, se s sedežnico povzpela do planine Naggler, nekaj nad 1300 metrov visoko, se od tam podala na vrh Golza in se vrnila do zgornje postaje žičnice. Hoje bo za dobrih pet ur. Ostali se bodo z avtobusom odpeljali do bližnjega kraja Neusach, odkoder se bodo napotili po položni, najprej cesti in potem senčnati stezi ob severni obali Weissenseeja z nekaj zelo kratkimi vzponi in spusti, do prijetnih smrekovih gozdičkov na

vzhodnem koncu jezera. V tem primeru bo za dobri dve uri zmerne hoje do campinga in kopališča ter bližnjih gostišč. Po postanku za počitek, okrepčilo in razglede se bodo izletniki vkrcali na ladjico in se po jezeru sproščeno vračali do Neusacha.

Vožnja do Weissenseeja je dolga, zato bo v nedeljo avtobus odpeljal s trga Oberdan točno ob 6.30 in s trga v Sosljanu ob 6.45. Vodja izleta Lojze Abram priporoča primerno obutev in opremo, hrano in pijačo pa v nahrbtniku. Na obeh turah je sicer več planinskih koč in gostiln. Povratak v Trst je predviden okrog 21. ure. Vsa potrebna navodila in pojasnila daje Vojka, ki odgovarja na telefonski številki 040-2176855 ali 333-5994450. (L.A.)

Krpan na Triglavu

Kulturno športno društvo Rojanski Krpan je od nedelje, 22. julija, do torka, 24. julija, priredilo izlet, katerega vrhunec je predstavljal ponedeljkov vzpon na Triglav. Po zamisli voditelja ture Maksija Kralja je skupinica krpanovcev (**na posnetku**) svojo pot začela v nedeljo ob zori. Krpanovci so odpotovali z vlakom iz Sežane, v Ljubljani pa so pre-



stopili na avtobus, ki jih je pripeljal do Mojstrane. Tu so se poslužili kombija, ki jih je pripeljal do Vrat, od tod pa se je začela dolga, tridnevna hoja. Po Tomiškovih poti so izletniki prišli do Staničeve koč, kjer so se nastanili in od koder so se na željo najstarejšega, 67-letnega udeleženca nameravali povzpeti še na Cmir. Toda pot do njega so na sredi-

ni preprečili grozeči oblaki, ki pa so se kasneje razblinili. Ob ponedeljkovi zori se je začel »napad« na vrh Triglava preko Kredarice. Po treh urah je skupinica v močnem vetru, a tudi ob lepem soncu prišla do cilja, kjer se je seveda postavila fotografskemu aparatu, edini novinec na vrhu pa še »biču« za krst. Stop so izletniki opravili najprej do Do-



liča, od tod pa z vmesnim premagovanjem melišč mimo Prehodavcev in Hribaric čez Sedmera jezera vse do koč na Planini pri Jezeru. Tu je skupina po 13 urah hoje prespala drugo noč, tretji dan pa so zaposlili jutranji spust do Bohinjskega jezera, kopanje v njem in popoldanski povratak iz Bohinjske Bistrice v Sežano z vlakom po sugestivni Bohinjski železnici. (Perče)

Raduha (2062 m)

Planinci SPDT se bomo 5. in 6. avgusta podali v Kamniško-Savinjske Alpe in sicer na Raduho. Dvodnevni izlet je primeren za vse dobro razpoložene planince. Vsi zainteresirani naj se javijo čimprej zaradi pravočasnega rezerviranja ležišč v koči. Na razpolago bo društveni kombi. Vse potrebne informacije dobite na tel. št. 040-220155 (Livio).



BRUNO
KRIŽMAN

al Misr

1.

Stik z jutrovsko stvarnostjo je bil zelo hiter. Pred tremi kontrolnimi točkami potnih listov se je nabirala vrsta ljudi, mnogi pa so se morali od policista vrniti k bančnemu okencu, da bi tam kupili kolek za vstopni vizum. »Koliko?« »Petnajst dolarjev... ali trinajst evrov.« Za tistih petnajst zelencev bi moral uprizoriti majhen striptiz, ker so bili skriti v težko dostopnem notranjem žepu, zato sem možu dal prav toliko evrov. Seveda bi dobil razliko v egiptovski valuti, kajti nikjer ne menjujejo kovancev. Tečaj je prikrožil Egipčan za stekleno pregrado in čeprav je bila finančna škoda neznatna, je bilo jasno, da fantje pri treh, štirih okencih prinesejo domov vsak dan za njih kar zanimive dodatke.

To je bila nedvomno ustoličena praksa, povsem naključen pa je bil kaos pri vračanju potnih listov, ker je prav tisto popoldne na kairskem letališču razpadel informatški sistem vnašanja podatkov. Inšalah!

Čakalo me je nadaljevanje poti z vlakom v Aleksandrijo in čeprav je bilo odhodov do večera precej, so se urini kazalci nevarno premikali proti pogubi.

V strašni prometni gneči me je kolektivni taksi odložil pred železniško postajo, morda pet minut pred sedmo uro. Stekel sem proti okencu, kjer so očitno prodajali vozovnice. »Vlak, ki odpelje ob sedmih je poln!«, je povedal mož blagajnik. »Listek boš lahko kupil na vlaku. Pohiti!«, je pripomnil potnik, ki je čakal v veži.

Pohitel sem. Vstopil sem skozi vrata, ki so se že začela zapirati in točno ob sedmih se je brzovlak premaknil.

Resnično je bil vlak skoraj v celoti zaseden, eno prosto mesto pa sem le iztaknil. 212 kilometrov proge je vlak prevozil v dveh urah in dvanajstih minutah, brez vsakršnega vmesnega postanka. Pravi egiptovski pendolino.

Prihod v mesto, ki naj bi štel pet milijonov prebivalcev, je ob devetih zvečer lahko povezano z negotovostjo, kraj, kjer bi lahko našel primerno prenočišče, pa ni bil daleč. Taksisti so seveda v vseh svetovnih jezikih zatrjevali, da gre za tri, če ne več kilometrov, na karti pa je bilo še preveč jasno, da je kilometer en sam. In res sem hitro našel ulico, ki je bila kljub pozni uri polna ljudi in je vodila naravnost proti »corniche«, ki je tam nabrežje.

Vse ostalo je bilo enostavno in iz sedmega nadstropja sem malo kasneje vdihaval svež zrak sredozemskega morja.

Aleksandrija je bila samo izhodišče za obisk oddaljene oaze Siua.

V vseh knjigah je oaza zapisana kot Siwa, ker pa se v arabščini piše Siua in se tako tudi izgovarja, ne vidim razloga, da bi jo globaliziral.

Mesto, ki ne nudi spominov na fa-

Vasica Sali v oazi
Suie; satelitska
antena desno
spodaj kaže, da je
modernizacija
prodrla tudi sem.



raonske čase, se danes ponaša z novo knjižnico, naslednico tiste, ki je bila nekoč pojem kulture in znanja. Tisti nekoč sega v neko zelo odmaknjeno leto četrtega stoletja pred našim štetjem. Arheologi si niso na jasnem, kje je v Aleksandriji knjižnica stala, kar pa niti ni važno. O vzrokih, ki so knjižnico izničili, pa si niso na jasnem zgodovinarji. V poštrev pridejo štirje zgodovinski dogodki, ki segajo od 48. leta pred našim štetjem do polovice sedmega stoletja naše dobe. Prvo škodo naj bi knjižnica utrpela med napadom rimskih legionarjev pod poveljstvom Julija Cezarja. Del mesta naj bi zajel požar, ki je poškodoval tudi knjižnico. 25 let kasneje jo je obiskal zgodovinar Strabon in jo tudi omenil. Leta 271 je bilo v Aleksandriji zopet vroče. Med nemiri in mestno gverilo je ogenj zno-

va zajel knjižnico in jo delno opustošil. Dobrih sto let kasneje so ostanke ustanove verjetno prenesli v Bizanc, ki se je vedno bolj uveljavljal. V kasnejših stoletjih je dobila nekaj verodostojnosti tudi teza, da so knjižnico dokončno uničili arabski osvajalci. Gotovo ne more biti resnična novica, da so s knjigami celih šest mesecev kurili peči za segrevanje vode javnih kopališč. Toliko pa jih le ni moglo biti. Danes to tezo uvrščajo med propagando, ki povečuje križarske vojne in prikriva grozodejstva, ki so jih te opravljale nad domačini.

Zgradba nove »bibliothecae alexandrine« predstavlja najprej izživljanje arhitekta. Vse je res zelo lepo in moderno, potrata prostora pa je ogromna. V knjižnici hranijo, po besedah enega od desetih ustrežljivih uslužbencev, okoli

350 tisoč knjig. To ni niti tako veliko, če pomislimo, da jih premore tržaška »civica« okoli 400 tisoč, naša NŠK pa med 130 in 140 tisoč. Na novo pa so knjižnico odprli pred komaj štirimi leti.

Fond se stalno bogati, prostora je tudi še veliko na razpolago.

Količina se veča tudi zaradi daril obiskovalcev.

»To je moje darilo knjižnici«, je povedala uslužbencu obiskovalka iz Danske. »Napišite mi, prosim, svoj naslov. Uprava vam bo poslala potrdilo in zahvalno pismo«, je pristavil knjižničar. Če bom še kdaj zašel v tiste kraje, bom gotovo vzel s seboj nekaj knjig slovenskih klasikov, ki bodo gradili bodočo veličino knjižnice.

Mikalo pa me je, če je v njej že kak slovenski avtor. Na listič sem napisal

Prešerna, Cankarja, Ingoliča in Borisa Pahorja. Preko računalnika je fant iskal. »Prvega ni, drugega ni, tudi tretjega nimamo,imamo pa tega!« Pokazal mi je ime Borisa Pahorja. »V francoskem jeziku!«

Vodil me je do enega od nadstropij prostranega amfiteatra in na policah začel iskati. »To je knjiga!« in v roke mi je dal »La villa sur le lac« ali »Vila ob jezeru«. Medtem ko je on iskal, sem na bližnjih policah sam opazil »Dove tornare« Fulvia Tomizze in zbirko »Romanzi« Itala Sveva. Podzvestno me je motilo, da sta bila knjigi v originalnem jeziku, Pahor pa v francoščini, naša sled pa se je v Aleksandriji le našla!

Zjutraj je celo rahlo pršelo in tudi zeblo. Avtobusno postajo so po novem premaknili precej daleč od središča. Že zaradi zgodnje ure sem se moral poslužiti taksija. Lep »west delta bus« je imel za cilj skoraj 600 kilometrov oddaljeno oazo Siua, globoko v libijski puščavi.

Vse do slovitega bojišča El Alamein je bila obala posejana z desetinami počitniških naselij, sestavljenih iz velikih blokov. Tu se premožnejši prebivalca Kaira hladijo v poletni pripeki.

El Alamein je iz svoje bližnje zgodovine najprej predstavil star majhen tank, postavljen tik ob novi bencinski črpalki. Neposredno ob obali je stala orientalskemu gradu podobna zgradba, ki se je izkazala za grobnico padlih nemških vojakov. Ob egiptovski je ob vhodu na glavni cesti plapolala zastava »schwarz-rot-gold«. Nekaj stotin metrov po nemškem spomeniku je stal italijanski »sacrario«, podoben nuklearni, pred njim pa cerkev.

V prizore iz filma »El Alamein« sem skušal priklicati tudi žive pripovedi Prosečana-Openca Pepija Čuka, ki je tam branil domovino.

(Se nadaljuje)



Notranjost
knjižnice v
Aleksandriji



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Kotiček: Video - "V družbi" - Naš kuža
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Reportaža: Slovenski etnografski muzej (pon.)
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.05** Aktualno: Anima Good News
6.10 Nad.: Sottocasa
6.30 Dnevnik, prometne informacije in vreme
6.45 Jutranja razvedrilna oddaja Unomattina (vodita Duilio Giammaria in Veronica Maya), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 9.00) dnevnik, 8.20 Tg Razstave in dogodki
10.35 Tg parlament
10.40 Gremo v kino
10.45 Nan.: Ciklon v samostanu (i. Jutta Speidel, Fritz Wepper)
11.30 Dnevnik in vremenska napoved
11.40 Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik
14.00 Gospodarstvo
14.10 Nad.: Julia ('05, r. Pietra Wiemers, i. Susanne Gartner, Roman Rossa)
14.50 Nad.: Incantesimo (i. Corinne Cléry, Massimo Bulla, Paola Pitagora)
15.20 Nad.: Orgoglio - 3. del (i. Elena Sofia Ticci, Cristiana Capotondi, Daniele Pecci)
16.50 Tg parlament
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Nan.: Sestre McLeod (i. Bridie Carter, Simmone Mackinnon, Rachael Carpani)
18.00 Nan.: Komisar Rex (i. Gedeon Burkhard)
18.50 Kviz: reazione a catena
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti - Identita' nascoste (vodi Fabrizio Frizzi)
21.20 Dokumenti: Superkvark (vodi Alberto Angela)
23.30 Dnevnik
23.35 Glasbena odd.: Ravenna festival - Koncert za Libanon
1.30 Nočni dnevnik, izžrebanje lota
2.10 Potihoma

Rai Due

- 6.00** Dok.: Sannio
6.30 Tg2 Medicina 33
6.55 Skoraj ob 7-ih
7.00 Jutranji variete: Random
8.10 Plavo drevo
10.00 Svet v barvah
10.15 Tg2 Dnevnik/Meteo, Medicina 33, Potovanja
11.00 Variete: Matinee' (vodita Rossella Brescia in Giampiero Ingrassia)
13.00 Dnevnik
13.30 Tg2 Navade in družba, 13.50 Tg2 Medicina 33
14.00 Variete: Italija na 2.
15.50 Aktualo: Ricomincio da qui (vodi Alda D' Eusanio)
17.15 Nan.: One Tree Hill (i. Bethany Joy Lenz, James Lafferty)
18.05 Tg2 Flash/Tg šport
18.30 Tg2 Dnevnik, vreme
19.00 Nan.: Law & Order
19.50 Risanke
20.20 Loto ob osmih
20.30 Dnevnik
21.05 an.: Ghost Whisperer (i. Jennifer Love Hewitt, Wentworth Miller)
22.40 Nan.: The Dead Zone (i. Anthony Michael Hall, Sarah Wynter)
23.30 Dnevnik Tg2
23.40 Dok.: Mi smo zgodovina (vodi Giovanni Minoli)
0.45 Glasbena odd.: Freedom TV
1.15 Tg parlament
1.20 Nan.: Chris Isaak Show

Rai Tre

- 6.00** Rai News 24
8.05 Mi smo zgodovina
9.05 Film: La gran vita (kom., It.-Fr.-Nem., '60, i. Giulietta Masina)
10.45 Cominciamo bene
12.00 Tg3 - Šport, vreme

- 13.00** Nikoli ni prezgodaj
13.10 Nan.: Moonlighting
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.45 Variete: Trebisonda
15.30 Kolesarstvo: 94. Tour de France, 17.40 Brixia Tour
18.00 Dok.: Geo magazine
18.10 Meteo 3
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Šport: Tour de France
20.15 Variete: Blob
20.30 Nad.: Un posto al sole
21.05 Film: Frantic (thriller, ZDA, '88, r. Roman Polanski, i. Harrison Ford, Betty Buckley)
23.10 Dnevnik, deželne vesti
23.25 Tg3 Primo Piano
23.45 Variete: Freschi di Tintoria
0.35 Tg3 Night News
0.55 TV Rewind: S. Prestigiacomo
1.30 Koncert na Rai 3

Rete 4

- 6.00** Pregled tiska
6.25 Nan.: Pot za Avonleo, 7.10 Velika dolina, 8.40 Pacific Blue (i. Jim Davidson)
9.40 Nad.: Saint Tropez, 10.40 Ljubzenska vročica
11.30 Dnevnik, promet
11.40 Aktualno: Forum
13.30 Dnevnik, promet
14.00 TV film: Nero Wolfe: i quattro cantoni (krim., ZDA, '01, i. Timothy Hutton, Maury Chaykin)
15.00 Tg com/Meteo4
16.00 Nad.: Steze
16.15 Film: I guerriglieri delle Filippine (vojni, ZDA, '50, r. Fritz Lang, i. Tyrone Power, Micheline Presle)
18.55 Dnevnik, vreme
19.35 Aktualno: Sai xche?
20.10 Nad.: Vihar ljubezni
21.10 Nan.: Sodnik in komisar (krim., Fr., '01, r. Laurent Carceles, i. Natascha Amal, Ingrid Chauvin)
23.05 Dok.: Top secret (vodi Claudio Brachino)
0.15 Film: Payoff
2.15 Pregled tiska, vreme

Canale 5

- 6.00** Na prvi strani, vreme
7.55 Promet, vreme, borza in denar
8.00 Jutranji Tg5
8.35 TV film: U n genio di nome Lepel (kom., Niz.-Nem.-VB, '05, i. Joep Truijen)
11.00 Nan.: Providence (i. Melina Kana-karedes, Mike Farrell), 12.00 Sodnica Amy (i. Amy Brenneman)
13.00 Dnevnik TG 5, vreme
13.40 Nad.: Beautiful (i. Katherine Kelly Lang, Ron Moss)
14.10 Nad.: Centovetrine (i. Glenda Cima, M. De Micheli)
14.45 Nad.: Vivere
15.15 TV film: Rosamunde Pilcher: Sestrična Dorothy (dram., Nem., '03, r. Dieter Kehler, i. Johannes Brandrup, Sonsee Ahray Floethmann)
17.00 Tg5 minut
17.05 Nad.: Cuori tra le nuvole (i. Alissa Jung, Sascha Tschorn)
17.35 Nan.: Carabinieri 4 (i. Roberto Farnesi, Alessia Marcuzzi)
18.50 Kviz: 1 contro 100
20.00 Dnevnik TG 5, vreme
20.30 Variete: Moderna kultura (vodi Teo Mammucari)
21.20 Nan.: I Cesaroni (i. Max Tortora, Claudio Amendola, Maurizio Mattioli, Elda Alvigini)
23.30 Film: Full Monty (kom., VB, '97, r. Peter Cattaneo, i. Robert Crayle)
1.20 Nočni dnevnik, vreme

Italia 1

- 6.30** Odprti studio
6.40 Nan.: Arnold (i. Gary Coleman)
7.05 Variete za najmlajše
9.55 Nan.: Willy, princ Bel Aira (i. Will Smith), 10.55 Hercules
11.25 Nan.: Xena (i. Lucy Lawless)
12.25 Odprti studio, vreme, šport
13.40 Slamball
14.05 Risanke
15.00 Nan.: Beverly Hills, 90210 (i. Jason Prestley), 15.55 Blue Water High (i. Gabrielle Scollay)
16.25 Nan.: 15/Love
16.50 Risanke
18.00 Nan.: Čarovnica Sabrina
18.30 Dnevnik, vreme
19.05 Nan.: Love Bugs 3
19.10 Nan.: Will & Grace (i. Sean Hayes, Eric McCormack)

- 20.10** Nan.: Renegade
21.00 Film: Terrore sott' acqua - Red Water (thriller, ZDA, '03, i. Lou Diamond Phillips, Kristy Swanson)
23.00 Nan.: Prison Break (i. Wentworth Miller, Dominique Purcell)
0.55 Odprti studio

Tele 4

- 8.05** 12.45, 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
9.35 Nad.: Cristoforo Colombo (i. Gabriel Byrne, Virna Lisi)
11.00 Nad.: Marina
12.05 Na avtorjevem domu
13.10 Nan.: Don Matteo 2
14.05 Na sprehodu po Krasu
16.05 Nan.: Don Matteo 2
17.00 Risanke
19.55 Športne vesti
20.05 Aktualni tednik
20.50 Nan.: Street Legal (i. Cynthia Dale, Anthony Sherwood)
23.40 Aktualno: Stoa'

La 7

- 6.00** 12.30, 21.00, 0.05 Dnevnik
9.15 Aktualno: 2 minuti za knjigo
9.30 Dok.: Reputations
10.25 Nan.: Cuore e batticuore, 11.30 Angelski dotik (i. Della Reese), 13.00 Matlock
14.00 Film: Un avventuriero a Tahiti (kom., Fr., '66, i. Nadja Tiller, J.-P. Belmondo)
16.00 Nan.: Srce Afrike (i. Amanda Holden), 18.00 Star Trek Voyager
19.00 Nan.: Murder Call (i. Lucy Bell, Peter Mochrie, Geoff Morrell)
20.30 Osem in pol
21.30 Nan.: Law & Order (i. Jerry Orbach, Benjamin Bratt)
23.30 Aktualno: Being
1.25 Nan.: Star Trek - Deep Space Nine

Slovenija 1

- 7.00** 8.00 Poročila
7.05 8.05 Dobro jutro
9.00 Poročila
9.05 Ris. nan.: Moby Dick in skrivnost dežele Mu
9.40 Pod klobukom: Pomen gumbov
10.10 Taborniki i skavti - Hike IV: Na go-ro čarovnic
10.30 Igrana nan.: Razjarnikovi v prometu
11.00 Dok.: Mit Klementa Juga
11.50 Omizje - sveto in svet: Mistika
13.00 Poročila, vreme, šport
13.15 Hum. nad.: Čokoladne sanje
13.45 Polnočni klub: Vražji zakonci
15.00 Poročila, promet
15.10 Mostovi - hidak
15.45 Ris.: Srebrnoglavi konjič
16.15 kratki igrani film EBU: Iščeva gospo (Finska)
16.30 Enajsta šola
17.00 Novice, kronika, šport
17.30 Štafeta mladosti: Lutke
18.15 Duhovni utrip
18.30 Žrebanje Deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vreme, dnevnik
19.35 Vreme, šport
19.55 Dok. odd.: Flosarji (Slo, r. Aleš Šega)
20.50 Tednik
22.00 Odmevi. Kultura. Šport. Vreme
23.00 Knjiga mene briga - Patrik Suskind: Parfum
23.20 Glasbeni večer: Simfoniki RTV Slovenija, Dvid Finckel in Brian Wright
0.20 Duhovni utrip
0.35 Dnevnik
1.10 Hum. nan.: Nikar tako živahno!
1.45 Infokanal

Slovenija 2

- 6.30** Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
9.00 12.00 TV prodaja
9.30 Zabavni infokanal
11.00 Otroški infokanal
12.30 Labirint
13.20 Dok. nan.: Priče - vojni snemalci v Nemčiji 1945
14.10 Dok.: Dežele sveta
15.35 Mozaki
16.30 Mostovi - hidak
17.00 Brez reza: dr. Jože Pirjavec. Razmere v Jugoslaviji od l. 1989 do osamosvojitve Slovenije, 17.30 Dr. Aleš Gabrič. Opozicija ali nasprotovanje novim oblastem v letu 1945

- 18.00** Poročila
18.05 Slovenski venček
19.10 Z glasbo in s plesom... Mate Beka-vac in Orkester Slovenske filharmonije
20.00 Film: Moje dekle (kom., Tajska, '03, r. Vijja Kojew, i. Charlie Trairat, Focus Jirakul)
21.50 Nad.: Številke - Numb3rs (ZDA, '05, i. Rob Morrow, David Krumholtz, Jud Hirsch, Dianie Farr)
22.30 Film: Mari - La Mari (Šp., '03, r. Jesus Garay, i. Ana fernandez, Ruth Gabriel)
0.25 Nad.: Nočna izmena (Fin.)
1.15 Film: Preizkušnja na poti
2.45 Dnevnik zamejske TV
3.10 Zabavni infokanal

Koper

- 13.45** Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK
14.20 Euronews
14.30 Odmev
15.00 25. Mednarodni pokal v plesih Mesto Palmanova
15.50 Globus
16.20 Pogovorimo se o...
17.00 Slovenski magazin
17.30 Nautilus
18.00 Program v slovenskem jeziku: Med valovi
18.35 Vreme
18.40 Primorska kronika
19.00 TV Dnevnik, šport
19.25 Vas tedna
19.55 Potopis
20.25 Artevisione
20.55 Nan.: Napoleonove ženske
21.55 Avtomobilizem
22.10 Vsedanes - TV dnevnik
22.30 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika
22.50 Fens festival
23.50 Vreme
23.55 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 10.30** Dnevnik, vreme
12.00 Videostrani
18.00 Čas za nas
18.40 Napoved dnevnika
18.45 Mama Manka
19.15 Poletje mladih
19.55 EPP
20.00 Dnevnik, vreme
20.30 Gornje Posočje
21.30 Naj viža
22.45 Kulturni utrinek
23.00 Dnevnik, vreme
23.30 Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena (2. del); 11.00 Pogovori sredi dneva; 11.15 Ko prostori oživijo (pripr. Anastazija Korsič); 12.00 Zgodbe v času in prostoru: Glasba svira Hej Slovani (Peter Rustja); Napovednik; 13.20 50 let ob Avenikovi glasbi v zamejstvu, nato Glasbeni listi; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Odprta knjiga: Ivan Tavčar: Cvetje v jeseni (r. Marko Sosič); 18.00 Monografije: Karlo Košuta; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 9.10 Prireditve; 10.00 Nazaj v planinski raj; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00-15.00 Aktualnosti; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Prireditve; 19.00 Dnevnik; 20.00 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 20.30 Rock roko umije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Večer na kavču: Živa in Erik s posebno glasbo in lahkotnimi temami.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Stekleni grad; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; Vreme, promet; 13.00 Svetnik dneva, Vse najboljše; Sanje o počitnicah; 14.35 Euro notes; 14.45 New entry; 15.05 Pesem tedna; 15.10 5x5; 15.30 DIO; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Z dušo in telesom; 19.00 Doctor music; 20.00 Sanje o počitnicah;

21.00 Odprti prostor; 22.00 Moda ali pogovor s psihologinjo; 22.30 Giulianine note; 23.00 Meloepa; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 5.50 Zelena posvetovalnica; 8.05 Svetovalni sevis; 9.10 A že veste?; 9.30 Ultrazvok; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evroženket; 11.45 Pregled tiska; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.30 DIO; 16.30 Tema dneva; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrтков večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva

SLOVENIJA 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.15 Dobro jutro; 8.40 Prireditve; 9.35 Popevki; 10.00 Razlaga z razlogom; 12.00 Aktualno; 13.45 Malčki o; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.10 Radio danes; 16.15 Popevki tedna; 16.20 Slo Top 30; 17.00 Country glasba; 18.00 Študentski val; 18.45 Črna kronika; 19.30 Nocoy ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - spet ta dež.

SLOVENIJA 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Glasb. kuko; 10.15 Skladatelji antagonisti: Haendel in Italijani; 11.05 Opera ura; 12.05 Spominčice; 13.05 Odprti termin; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Glasbeno kukalo; 16.30 Trojna spirala; 16.50 Banchetto musicale; 18.00 Izšlo je; 18.20 Z naši opernimi umetniki; 19.30 Slovenski koncertino; 20.00 Festival BVohinjsko poletje; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA

18.10-19.00 Rož-Podjuna-Zila; Dnevno Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Koro-tan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
PRAE srl - DZP doo
Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 154,40€ (35.000 SIT) plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, korzo Verdi 51
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasi@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20 € + 0,5 na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sožalja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad severno Italijo se je okrepilo anticiklonsko območje. Med petkom in soboto se bo ob stiku toplejšega sredozemskega zraka in hladnega nad osrednjo Evropo nad Alpami povečala nestanovitnost.

Nad srednjo Evropo in Sredozemljem je območje visokega zračnega pritiska. S severovzhodnimi vetrovi v nižjih plasteh ozračja k nam priteka razmeroma hladen in suh zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.41 in zahaja ob 20.41
Dolžina dneva 14.59

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 18.30 in zahaja ob 1.29

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.12 najnižje -53 cm, ob 9.48 najvišje 21 cm, ob 14.38 najnižje -2 cm, ob 20.27 najvišje 41 cm.
Jutri: ob 3.42 najnižje -60 cm, ob 10.19 najvišje 27 cm, ob 15.59 najnižje -8 cm, ob 21.38 najvišje 46 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo ugoden in ob sončnem vremenu vzpodbuden.

MORJE
Morje mirno, temperatura morja 26,2 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	25	2000 m	11
1000 m	19	2500 m	8
1500 m	14	2864 m	7

UV INDEKS
Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva do 8, v gorah 9,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Pretežno jasno bo ali zmerno oblačno. Dopoldne bo ob morju pihala zmerna burja, čez dan šibki krajevni vetrovi. V popoldanskih urah se bo ponekod v gorah nekoliko povečala oblačnost.

Precej jasno bo. Najnižje jutranje temperature bodo od 8 do 15, najvišje dnevne od 24 do 29, na Primorskem okoli 33 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Ob morju bo pretežno jasno, pihali bodo šibki krajevni vetrovi, v nižinah bo povečini pretežno jasno, več oblakov bo proti večeru. V gorah bo dopoldne pretežno jasno, v popoldanskih urah spremenljivo z možnostjo posameznih neviht, ki bodo verjetnejše v zahodnih predelih. V nižinah bo čez dan toplo.

Jutri in v soboto bo sončno, v severni Sloveniji bo zvečer možna kakšna nevihta. Spet bo vroče.

BOLGARIJA 8.8.
329€
Hotel 3*
7 dni, polpenzion, letalski prevoz

EGIPT - SSH 4.8.
419€
Hotel 4*
7 dni, polpenzion, letalski prevoz

SAMOS 8.8.
449€
Hotel 3*
7 dni, polpenzion, letalo iz LJU

KRF 6.8.
539€
Hotel 2*
7 dni, nočitev, letalo iz LJU

NOVA GORICA
Kidričeva 20
tel: +386 5 333 42 43

SEŽANA
Partizanska 37a
tel: +386 5 734 14 10

KOPER
Pristaniška 2
tel: +386 5 627 84 10

LastMinuteCenter ILIRIKA TURIZEM d.o.o. - Ljubljana, Slovenska cesta 51 in 27 - Telefon: 01/234 88 88, 244 55 55

www.lastminutecenter.si

ZDA - Predsedniška kampanja Clintonova in Obama sta si že v laseh

NEW YORK - Demokratiški predsedniški kampanji newyorške senatorke Hillary Clinton in Baracka Obame sta se v torek zapletli v prepir v zvezi s trditvijo senatorja iz Illinoisa, da bi se bil pripravljen brezpogojno srečati z voditelji držav, ki so najbolj očitne nasprotnice.

ZDA. Kampanja Clintonove trdi, da to le potrjuje neizkušenost Baracka Obame, senatorjeva kampanja pa odgovarja, da je Hillary Clinton spremenila lastno stališče in zveni kot George Bush. Hillary Clinton je namreč med televizijskim soočenjem demokratov v ponedeljek v Charlestonu na vprašanje o tem odgovorila nikalno, ker se noče pustiti izkoriščati v propagandne namene. Obama pa je na vpraša-

nje, ali bi se bil v prvem letu svojega predsedniškega mandata pripravljen srečati z voditelji Kube, Irana, Sirije, Venezuele in Severne Koreje, hitro odgovoril pritrdilno. Hillary Clinton je v torek v Lowi dejala, da je bil odgovor Obame neodgovoren in naiven. V medijski boj je poslala tudi nekdanjo državno sekretarko Madeleine Albright, ki je potrdila isto. Kampanja Baracka Obame je odgovorila, da je Clintonova spremenila svoje dosedanje stališče in da sedaj zveni kot George Bush, ki se noče pogovarjati z voditelji, s katerimi se ne strinja.

Obami je priskočil na pomoč nekdanji svetovalec za nacionalno varnost pri predsedniku Billu Clintonu Anthony La-

ke, ki je dejal, da se velika nacija in njen predsednik ne bi nikoli smela bati pogovarjati z nikomer. To sta dokazala republikanska predsednika Richard Nixon s Kitajsko in Ronald Reagan s Sovjetsko zvezo.

Clintonova je februarja letos dejala, da se ne sme zavračati pogovorov z ljudmi, ki ti niso všeč in da je sama vedno silila Busha, naj se pogovarja s Sirijo in Iranom. Kampanja Baracka Obame skuša to izjavo izkoristiti, da opozori na domnevno dvoličnost senatorke, vendar pa njen štab zatrjuje, da ni spremenila stališča, saj je v odgovoru dodala, da bi najprej poskrbela za stike na nižji ravni med državami, preden bi se sama srečala z voditelji. (STA)

TAJSKA - Po tragediji izpred dveh let Izvedli doslej največjo vajo obrambe pred tsunamiji

BANGKOK - Na Tajskem so izvedli največjo vajo evakuacije v primeru tsunamija v jugovzhodni Aziji. Vajo so izvedli vzdolž obale Andamanskega morja, ki so jo uničili tsunamiji po potresu decembra 2004, zaradi katerih je skupaj umrlo več kot 220.000 ljudi, poroča ameriška tiskovna agencija AP. V enourni vaji so sodelovali reševalci na motornih čolnih, ki so reševali turiste iz morja, ter več tisoč tamkajšnjih prebivalcev in tujih turistov, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Med vajo so zatulile sirene, reševalci so reševali »žrtve«, medtem ko so ljudje bežali na višja območja. Skupaj je v vaji sodelovalo okoli 5000 ljudi. Vaja je potekala tako, kot bi potekalo dogajanje v primeru potresa s močjo 8,5 po Richterjevi lestvici z epicentrom ob obali otočja Nikobari v Andamanskem morju.



ZANIMIVOSTI V živalskem vrtu v Erfurtu so zaposleni ubijali živali, meso pa prodajali

BERLIN - Erfurtske oblasti zahtevajo strožje zakone za zaščito živali, potem ko se je v nemškem živalskem vrtu Thuringer zgodil škandal. Zaposleni so namreč ubili nekatere živali in prodali njihovo meso. Državno tožilstvo je že sprožilo preiskavo dogodka. Nemško društvo za zaščito živali je povedalo, da gre v tem primeru za kršitev obstoječih zakonov za zaščito živali, izrazili pa so tudi skrb, da obstaja še več takih primerov. »Bojimo se, da je to le vrh ledene gore,« je povedal predsednik društva Wolfgang Apel. Novi direktor živalskega vrta Hans-Guenther Collette je napovedal ukrepe, s katerim bodo poskrbeli, da se podobni dogodki ne bodo ponovili. Na spletni strani živalskega vrta bodo objavili tudi seznam vseh živali v živalskem vrtu, ki ga bodo redno posodabljali.

Dobrodošlica Beckhamovim v ZDA

LOS ANGELES - Ameriška igralka Will Smith in Tom Cruise sta v neki galeriji v Los Angelesu pripravila dobrodošlico britanski zvezdniški družini Beckham, ki se je pred kratkim preselila v Los Angeles, kjer bo nogometni zvezdnik David Beckham branil barve nogometnega moštva Los Angeles Galaxy. Zabele so se med drugim udeležili Brooke Shields, Wesley Snipes, Bruce Wills, Demi Moore in razočarana gospodinja Eva Longoria.

Beckhamova, ki domujeta na Beverly Hillsu poleg Toma Cruisa in Katie Holmes, sta tako okusila slast hollywoodskega medijskega vrveža.

Kitajska policija je pred smrtjo rešila 270 krokodilov

BEIJING - Kitajska policija je rešila 270 krokodilov, potem ko je v bližini meje z Vietnamom ustavila sumljivo vietnamsko ladjo. Krokodili so bili obsojeni na smrt, iz njih pa bi naredili torbice, čevlje in pasove. To je letos največji ulov v kitajski avtonomni pokrajini na jugozahodu države Guangxi, kjer je trgovina s krokodili pogosta. Veliko podjetij, ki delujejo nezakonito, kupuje krokodiljo kožo, iz nje pa naredijo čevlje in torbice. Kljub temu, da so krokodili na Kitajskem zaščitene živali, kriminalnim združbam na trg vseeno uspe izvoziti velike količine krokodilov, ki jih uporabijo tudi v prehrabeni verigi in pri izdelavi zdravil.

Astronavt v vesolje odvrigel smeti

CAPE CANAVERAL - Astronavt Clayton Anderson je s pomočjo ruskega kozmonavta Fjodor Jurčihi iz Mednarodne vesoljske postaje (ISS) v vesolje odvrigel približno 90 kilogramov odpadkov, nato pa še približno 635 kilogramov odpadkov in stare opreme. Astronavta sta na ISS odpotovala že pred meseci, Američan Anderson pa je bil nad lepoto Zemlje navdušen.